

21972A0722(05)

31.12.1972

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 301/2

FTEHIM**bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika ta' l-Islanda**

IL-KOMUNITÀ EKONOMIKA EWROPEA,

minn naħa l-wahda, u

IR-REPUBBLIKA TA' L-ISLANDA

minn naħa l-oħra,

MIXTIEQA li jikkonsolidaw u jestendu, mat-tkabbir tal-Komunità Ekonomika Ewropea, ir-relazzjonijiet ekonomiċi eżistenti bejn il-Komunità u l-Islanda u sabiex jassiguraw, b'qies xieraq għal kondizzjonijiet ġusti tal-kompetizzjoni, l-iżvilupp armonjuż tal-kummerċ tagħhom għall-iskop li jikkontribwixxi għax-xogħol tal-kostruzzjoni ta' l-Ewropa,

JIRRISOLVU għal dan il-ghan li jeliminaw progressivament l-ostakoli fuq sostanzjalment il-kummerċ kollu tagħhom, b'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim Generali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ li jikkonċernaw l-istabbiliment ta' zoni ta' kummerċ hieles,

JIDDIKJARAW li huma lesti li jeżaminaw, fid-dawl ta' xi fattur rilevanti, u partikolarment tal-iżviluppi fil-Komunità, il-possibbiltà ta' żviluppi u t-tishih tar-relazzjonijiet tagħhom meta jkun jidher li huwa utili għall-interessi ta' l-ekonomiji tagħhom sabiex jestenduhom għall-oqsma mhux koperti b'dan il-Ftehim,

IDDEĊIDEW, b'segwiment ta' dawn l-oġettivi u meta jkun meqjus li l-ebda dispożizzjoni ta' dan il-Ftehim ma tista tkun interpretata bħala li teżenta lill-Partijiet Kontraenti mill-obligazzjonijiet li huma mposti fuqhom permezz ta' ftehim internazzjonali oħrajn,

LI JIKKONKLUDU DAN IL-FTEHIM:

*Artikolu 1**Artikolu 2*

L-ghan ta' dan il-Ftehim huwa:

(a) li jippromwovi permezz ta' l-espansjoni tal-kummerċ reċiproku l-iżvilupp armonjuż tar-relazzjonijiet ekonomiċi bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda u b'hekk aktar ihegġeg fil-Komunità u fl-Islanda l-avvanz ta' attivita ekonomika, it-titjib tal-kondizzjonijiet ta' l-ghixien u ta' l-impiegi, zieda fil-produttività u l-istabbilita finanzjarja,

(b) li jipprovdni kondizzjonijiet ġusti għal kompetizzjoni fil-kummerċ bejn il-Partijiet Kontraenti,

(c) biex jikkontribwixxi b'dan il-mod, it-tneħija ta' barrieri għall-kummerċ, għall-iżvilupp armonjuż u l-espansjoni tal-kummerċ dinji.

Dan il-Ftehim għandu japplika għal prodotti li joriginaw fil-Komunità jew fl-Islanda:

- (i) li jidhlu taht il-Kapitoli 25 sa 99 tan-Nomenklatura ta' Brusel, eskluzi l-prodotti elenkati fl-Anness I;
- (ii) li huma speċifikati fil-Protokoll Nru 2 u 6, b'attenzjoni partikolari għal-arrangamenti li hemm provvedimenti dwarhom f'dawk il-Protokoll.

Artikolu 3

1. L'ebda dazju doganali gdid fuq l-importazzjoni m'għandu jkun introdott fil-kummerċ bejn il-Komunità u l-Islanda.

2. Il-Komunità kif oriġinalment kostitwita u l-Islanda għandhom progressivament jabolixxu d-dazji doganali fuq l-importazzjoni b'konformità ma din it-tabella ta' żmien kif ġeja:

(a) fl-1 ta' April 1973 kull dazju għandu jkun imnaqqas għal 80 % tad-dazju bażiku;

(b) erba tnaqqis ieħor ta' 20 % il-wiehed għandu jsir nhar il-

1 ta' Jannar 1974,

1 ta' Jannar 1975;

1 ta' Jannar 1976;

fl-1 ta' Lulju 1977.

3. Id-dazju bażiku li fuqu t-tnaqqis suċċessivi li hemm provvediment dwaru f'dan l-Artikolu u fil-Protokoll Nru 1 għandhom ikunu applikati, għal kull prodott, għandu jkun id-dazju attwalment applikat fl-1 ta' Jannar 1972.

Jekk, wara l-1 ta' Jannar 1972, xi tnaqqis ta' tariffi li jirriżultaw minn ftehim ta' tariffi konklużi bħala riżultat tal-Konferenza tal-Kummerċ miżmuma f'Ġinevra mill-1964 sal-1967 isir applikabbli, tnaqqis ta' dazju bħal dan għandu jibdel id-dazji bażiċi referuti fis-subparagrafu preċedenti.

Dmirijiet Bażiċi	2	4	5	10	12	15	20	25	30	35	40	50	60	65	70	75	80	90	100
fl-1 ta' April 1973.	2	4	4	7	8	11	14	18	21	25	30	35	40	45	50	55	55	65	70
fl-1 ta' Jannar 1974.	0	3	3	6	7	9	12	15	18	21	24	30	35	40	40	45	50	55	60
fl-1 ta' Jannar 1975.	0	3	3	5	6	7	10	13	15	17	20	25	30	30	35	35	40	45	50
fl-1 ta' Jannar 1976.	0	2	2	4	5	6	8	10	12	14	16	20	24	25	30	30	30	35	40
fl-1 ta' Jannar 1977.	0	2	2	3	4	4	6	7	9	10	12	15	18	20	21	22	25	25	30
fl-1 ta' Jannar 1978.	0	0	0	2	2	3	4	5	6	7	8	10	12	13	14	15	16	18	20
fl-1 ta' Jannar 1979.	0	0	0	2	2	2	2	2	3	3	4	5	6	6	7	7	8	9	10
fl-1 ta' Jannar 1980.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

2. Wara l-1 ta' Jannar 1974 l-Islanda għandha tibqa tnaqqas id-dazji doganali fir-rigward tad-Danimarka, n-Norveġja u r-Renju Unit b'konformità mat-tabella ta' żmien mhurija fil-paragrafu 1.

Artikolu 5

1. Id-dispożizzjonijiet li jikkoncernaw l-abolizzjoni progressiva tad-dazju doganali fuq l-importazzjoni għandhom japplikaw ukoll għad-dazji doganali ta' natura fiskali.

Il-Partijiet Kontraenti jistgħu jibdlu d-dazju doganali ta' natura fiskali jew l-element fiskali ta' dazju doganali b'taxxa nterna.

2. L-Islanda tista temporanjament iżzomm, b'attenzjoni xierqa għall-kondizzjonijiet ta' l-Artikolu 19, id-dazji doganali ta' natura fiskali fuq il-prodotti speċifikati fl-Anness II.

4. Id-dazji mnaqqsa kkalkolati b'konformità ma dan l-Artikolu u l-Protokoll Nru 1 għandhom ikunu applikati mqarriba lejn l-ewwel punt deċimali.

Suġġett għall-applikazzjoni mill-Komunità ta' l-Artikolu 39(5) ta' l-Att li jikkonċerna l-Kondizzjonijiet ta' l-Adeżjoni u l-Agġustamenti għat-Trattati" imhejjija u adottati fil-Konferenza bejn il-Komunitajiet Ewropej u r-Renju tad-Danimarka, l-Irlanda, ir-Renju tan-Norveġja u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq, f'dak li jirrigwarda d-dazji speċifiċi jew il-parti speċifika tad-dazji mħallta fit-Tariffa Doganali Irlandiża, dan l-Artikolu u l-Protokoll Nru 1 għandhom ikunu applikati, mqarriba lejn ir-raba' punt deċimali.

Artikolu 4

1. Fid-dati indikati, l-Islanda għandha tnaqqas id-dazji doganali fuq l-importazzjoni mill-Komunità kif oriġinalment kostitwita u mill-Irlanda tar-rati tal-varji dazji bażiċi applikabbli fl-1 ta' Marzu 1970 kif speċifikat hawn taht.

Meta l-produzzjoni hija mibdija fl-Islanda ta' prodott tat-tip ta' wiehed minn daww elenkati fl-Anness II, id-dazju li għalih dan il-prodott ikun suġġett għandu jkun imnaqqas għal-livell li kieku kien ikun milhuq jekk dak id-dazju kellu jkun imnaqqas bi qbil mat-tabella ta' żmien li tinsab fl-Artikolu 4(1) sa mid-dhul b'effett ta' dan il-Ftehim. Jekk fir-rigward ta' pajjiżi terzi dazju doganali aktar baxx milli mid-dazju ta' natura fiskali jkun introdott, it-tnaqqis tat-tariffi għandu jsehh fuq il-baži tad-dazju preċedenti.

Tnaqqis sussegwenti għandu jsir b'konformità mat-tabella ta' żmien kif stabbilita fl-Artikolu 4(1).

3. Id-Danimarka, l-Irlanda, in-Norveġja u r-Renju Unit jistgħu iżommu sa l-1 ta' Jannar 1976 dazju doganali ta' natura fiskali jew l-element fiskali ta' dazju doganali fil-każ ta' l-implementazzjoni ta' l-Artikolu 38 ta' "l-Att li jikkonċerna l-Kondizzjoni ta' l-Adeżjoni u l-Agġustamenti għat-Trattati" imhejjija u adottati fil-

Konferenza bejn il-Komunitajiet Ewropej u r-Renju tad-Danimarka, l-Irlanda, ir-Renju tan-Norveġja u r-Renju Magħqud tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Artikolu 6

1. L-ebda impost ġdid b'effett ekwivalenti ta' dazju doganali fuq l-importazzjoni m'għandu jkun introdott fil-kummerċ bejn il-Komunità u l-Islanda.

2. Imposti li jkollhom effett ekwivalenti għal dazji doganali fuq l-importazzjoni introdotti nhar il-; jew wara l-1 ta' Jannar 1972 fil-kummerċ bejn il-Komunità u l-Islanda għandhom ikunu aboliti mad-dhul b'effett ta' dan il-Ftehim.

Xi impost li jkollu effett ekwivalenti għal dazju doganali fuq l-importazzjoni, li r-rata tiegħu fil-31 ta' Diċembru 1972 hija għola minn dik attwalment applikata fl-1 ta' Jannar 1972 għandu jkun imnaqqas lejn din ir-rata ta' l-aħħar mad-dhul b'effett ta' dan il-Ftehim.

3. L-imposti li jkollhom effett ekwivalenti għal dazji doganali fuq l-importazzjoni għandhom progressivament ikunu aboliti b'konformità ma din it-tabella ta' żmien kif ġej:

(a) sa l-1 ta' Jannar 1974 l-aktar tard għal kull impost għandu jkun imnaqqas għal 60 % tar-rata applikata fl-1 ta' Jannar 1972;

(b) tlett tnaqqis ieħor ta' 20 % il-wiehed għandu jsir nhar il-:

1 ta' Jannar 1975;

1 ta' Jannar 1976;

fl-1 ta' Lulju 1977.

Artikolu 7

1. L-ebda dazju doganali fuq l-importazzjoni jew imposti li jkollhom effett ekwivalenti m'għandhom ikunu ntrodotti fil-kummerċ bejn il-Komunità u l-Islanda.

Id-dazji doganali fuq l-esportazzjoni u l-imposti li jkollhom effett ekwivalenti għandhom ikunu aboliti mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 1974.

2. L-Islanda tista żzomm is-sistema ta' levy fuq l-esportazzjoni għal prodotti tal-hut applikabbi fl-1 ta' Jannar 1972, li huma elenkati fl-Anness III.

Xi tibdil m'għandux jibdel il-karattru jew l-għanijiet tas-sistema. Il-Kumitat Kongunt għandu jkun innotifikat bil-quddiem b'xi tibdiliet.

Artikolu 8

Il-Protokoll Nru 1 jistabbilixxi t-trattament u l-arranġamenti tat-tariffi applikabbi għal ċerti prodotti.

Artikolu 9

Il-Protokoll Nru 2 jistabbilixxi t-trattament u l-arranġamenti tat-tariffi applikabbi għal ċerti oġġetti akwistati bl-ipproċessar ta' prodotti agrikoli.

Artikolu 10

1. Fil-każ ta' regoli speċifiċi li jkunu stabbiliti bħala riżultat ta' l-implementazzjoni tal-istrateġija agrikola tagħha jew xi alterazzjoni tar-regoli preżenti, il-Parti Kontraenti f'dan il-każ tista tadotta l-arranġamenti li jirriżultaw minn dan il-Ftehim fir-rigward tal-prodotti li huma suġġetti għal dawk ir-regoli jew l-alterazzjonijiet.

2. F'każi bħal dawn il-Parti Kontraenti kkonċernata għandha tiehu akkont xieraq ta' l-interessi tal-Parti Kontraenti l-oħra. Għal dan il-għan il-Partijiet Kontraenti jistgħu jikkonsultaw bejniethom fi hdan il-Kumitat Kongunt li hemm provvediment dwaru fl-Artikolu 30.

Artikolu 11

Il-Protokoll Nru 3 jistabbilixxi r-regoli ta' l-oriġini.

Artikolu 12

Parti Kontraenti li tkun tikkunsidra t-tnaqqis fil-livell effettiv tad-dazji tagħha jew tal-imposti li jkollhom effett ekwivalenti applikabbi fuq pajjiżi terzi li jibbenefikaw mit-trattament tan-nazzjon l-aktar favorit, jew li tkun tikkunsidra s-sospensjoni ta' l-applikazzjoni tagħhom, għandha, sakemm dan ikun Prattikabbi, tinnotifika lill-Kumitat Kongunt mhux anqas minn tletin jum qabel dan it-tnaqqis jew sospensjoni jidhlu b'effett. Għandha tiehu nota ta' xi rapreżentazzjonijiet mill-Parti Kontraenti l-oħra rigward xi tgħawwiġ li jista jirriżulta minnhom.

Artikolu 13

1. L-ebda restrizzjonijiet kwantitattivi godda fuq l-importazzjoni jew miżuri li jkollhom effett ekwivalenti m'għandhom ikunu ntrodotti fil-kummerċ bejn il-Komunità u l-Islanda.

2. Il-Komunità għandha tabolixxi r-restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-importazzjoni mill-1 ta' Jannar 1973 u xi miżuri li jkollhom effett ekwivalenti għal restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-importazzjoni mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 1975.

L-Islanda għandha tabolixxi r-restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-importazzjoni u xi miżuri li jkollhom effett ekwivalenti għal restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-importazzjoni mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 1975.

Artikolu 14

1. Il-Komunità tirriserva d-dritt li timmodifika l-arrangamenti applikabbli għall-prodotti tal-petroleum li jidhlu taht l-intestaturi Nri 27.10, 27.11, 27.12, ex 27.13 (xemgħa tal-parafin, xemgħa mikro-kristallina, xaħx tal-qatran u xemgħat minerali oħrajn) u 27.14 tan-Nomenklatura ta' Brussel dwar l-adozzjoni ta' definizzjoni komuni ta' l-orìġini għal prodotti tal-petroleum, ma l-adozzjoni ta' deċizzjonijiet permezz tal-istrategija kummerċjali komuni għal prodotti f'dan il-każ jew ma l-istabbiliment ta' strategija komuni ta' l-enerġija.

F'dan il-każ il-Komunità għandha tiegħu akkont xieraq ta' l-interessi ta' l-Islanda; għal dan il-għan hi għandha tinforma lill-Kumitat Kongunt, li għandu jiltaqa skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 32.

2. L-Islanda tirriserva d-dritt li tiegħu azzjoni simili jekk hi tkun iffaccjata b'sitwazzjonijiet bħal dawn.

3. Suġġett għall-paragrafi 1 u 2, il-Ftehim m'għandux jippreġudika r-regoli mhux-tat-tariffi applikati għall-importazzjoni ta' prodotti tal-petroleum.

Artikolu 15

1. Il-Partijiet Kontraenti jiddikjaraw li huma lesti li jheggu, sakemm l-istrategija agrikola tagħhom tippermetti, l-iżvilupp armonjuż tal-kummerċ fil-prodotti agrikoli li dwarhom il-Ftehim mhux applikabbli.

2. Il-Partijiet Kontraenti għandhom japplikaw ir-regoli tagħhom fil-materji veterinarji, is-saħħa u s-saħħa tal-pjanti d'mod mhux diskriminatorju u m'għandhomx jintroduċu xi miżuri ġodda li jkollhom l-effett mhux mehtieg li jostakolaw il-kummerċ.

3. Il-Partijiet Kontraenti għandhom jeżaminaw, permezz tal-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 33, xi diffikultajiet li jistgħu jinqalgħu fil-kummerċ tagħhom fil-prodotti agrikoli u għandhom jagħmlu sforz sabiex ifittxu soluzzjonijiet xierqa.

Artikolu 16

Mill-1 ta' Lulju 1977 il-prodotti li joriġinaw fl-Islanda ma jistgħux igawdu trattament aktar favorevoli meta jkun importati fil-Komunità milli minn daww applikati mill-Istati Membri tal-Komunità bejniethom infushom.

Artikolu 17

Il-Protokoll Nru 6 jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet speċjali applikabbli għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tal-hut fil-Komunità.

Artikolu 18

Il-Ftehim m'għandux jipprekludi l-manteniment jew l-istabbiliment ta' unjonijiet doganali, zoni ta' kummerċ hieles jew arrangamenti għal kummerċ fil-fruntieri, apparti milli meta dawn jibdlu l-arrangamenti għall-kummerċ li hemm provvediment dwarhom f'dan il-Ftehim, partikolarment id-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw ir-regoli ta' l-orìġini.

Artikolu 19

Il-Partijiet Kontraenti għandhom jibqgħu lura minn xi miżuri jew prattici ta' natura fiskali interna li jistabbilixxu, kemm direttament jew indirettament, diskriminazzjoni bejn il-Prodotti ta' wahda mill-Partijiet Kontraenti u prodotti simili li joriġinaw fit-territorju tal-Parti Kontraenti l-oħra.

Il-prodotti esportati lejn it-territorju ta' wahda mill-Partijiet Kontraenti ma jistgħux jibbenefikaw mir-rifużjoni ta' tassazzjoni nterna fe'ċċess ta' ammont ta' tassazzjoni diretta jew indiretta imposta fuqhom.

Artikolu 20

Pagamenti li jirrigwardaw il-kummerċ f'oġġetti u t-trasferiment ta' pagamenti bħal daww lejn Stat Membru tal-Komunità li fih il-kreditur ikun residenti jew lejn l-Islanda għandhom ikunu hielsa minn kwalunkwe restrizzjoni.

Artikolu 21

Il-Ftehim ma għandux jipprekludi projbizzjonijiet jew restrizzjonijiet fuq l-importazzjoni, l-esportazzjoni jew it-transitu ta' oġġetti ġġustifikati fuq prinċipji ta' moralità pubblika, strategija pubblika jew sigurtà pubblika; il-protezzjoni tas-saħħa jew tal-hajja ta' persuni, annimali jew pjanti; il-protezzjoni ta' teżori nazzjonali li huma ta' valur artistiku, storiku jew arkeologiku jew il-protezzjoni tal-proprietà industrijali jew kummerċjali, jew ir-regoli li jirrigwardaw id-deheb jew il-fidda. Projbizzjonijiet jew restrizzjonijiet bħal dawn ma għandhomx, b'dana kollu,

jikkostitwixxu xi mezz ta' diskriminazzjoni arbitrarja jew restrizzjoni travestita fil-kummerċ bejn il-Partijiet Kontraenti.

Artikolu 22

Xejn f'dan il-Ftehim m'għandu jfixkel lil xi Parti Kontraenti milli tiehu kwalunkwe miżura:

- (a) li hi tikkonsidra bhala mehtieġa halli ma thallix l-iżvelar ta' informazzjoni kontra l-interessi essenzjali tas-sigurtà;
- (b) li jirrigwardaw il-kummerċ fl-armi, munizzjon jew materjali tal-gwerra jew tar-riċerka, l-iżvilupp jew il-produzzjoni li huma ndispensabbli għal skopijiet ta' difiża, basta li miżuri bhal dawn ma jfixklux il-kondizzjonijiet tal-kummerċ fir-rigward ta' prodotti mhux intiżi għal skopijiet militari speċifiċi;
- (ċ) li hija tikkonsidra bhala essenzjali għas-sigurtà tagħha fi żmien ta' gwerra jew ta' tenzjoni internazzjonali serja.

Artikolu 23

1. Il-Partijiet Kontraenti għandhom jibqgħu lura minn xi miżuri li pjuttost li jipperikolaw it-twertieq ta' l-oġettivi ta' dan il-Ftehim.
2. Huma għandhom jieħdu l-miżuri generali jew speċifiċi mehtieġa għat-twertieq ta' l-obligazzjonijiet tagħhom permezz tal-Ftehim.

Jekk kwalunkwe Parti Kontraenti tikkonsidra li l-Parti Kontraenti l-oħra tkun naqset milli twettaq obligazzjoni permess tal-Ftehim, din tista tiehu l-miżuri xierqa permezz tal-kondizzjonijiet u b'konformità mal-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 28.

Artikolu 24

1. Dawn li ġejjin huma inkompatibbli mal-funzjonament xieraq tal-Ftehim sa kemm dawn jistgħu jaffettwaw il-kummerċ bejn il-Komunità u l-Islanda:
 - (i) il-ftehim kollu bejn l-imprizi, deċiżjonijiet minn assoċjazzjonijiet ta' imprizi jew prattiki kkonċernati bejn imprizi li għandhom bhala l-oġettiv tagħhom jew li jimponu l-prevenzjoni, ir-restrizzjoni jew it-tgħawwiġ ta' kompetizzjoni fir-rigward tal-produzzjoni jew fil-kummerċ ta' oġġetti;
 - (ii) abbuż minn waħda jew aktar imprizi ta' pożizzjoni dominanti fit-territorji tal-Partijiet Kontraenti fuq bażi globali jew fuq parti sostanzjali tagħhom;

(iii) xi għajjnuna pubblika li tghawwieg jew thedded li tghawwieg il-kompetizzjoni billi tiffavorixxi ċerti imprizi jew il-produzzjoni ta' ċerti oġġetti.

2. Jekk Parti Kontraenti tikkonsidra li xi prattika partikolari hija nkompatibbli ma dan l-Artikolu, din tista tiehu l-miżuri xierqa permezz tal-kondizzjonijiet u b'konformità mal-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 28.

Artikolu 25

Meta zieda fl-importazzjoni ta' prodott partikolari tkun, jew aktarx li tkun ta' detriment serju għal xi attività tal-produzzjoni mwettqa fit-territorju ta' waħda mill-Partijiet Kontraenti u meta din iż-żieda tkun dovuta għal:

- (i) tnaqqis parzjali jew totali fil-Parti Kontraenti li timporta, kif hemm provvediment dwar dan fil-Ftehim, id-dazji doganali jew l-imposti li jkollhom effett ekwivalenti intaxxati fuq il-prodott f'dan il-każ; u
- (ii) il-fatt li d-dazji jew l-imposti li jkollhom effett ekwivalenti intaxxati mill-Parti Kontraenti li tesporta fuq l-importazzjoni ta' materja prima jew fuq prodotti intermedji użati fil-manifattura tal-prodott f'dan il-każ ikunu sinifikament aktar baxxi mid-dazji korrespondenti jew l-imposti ntaxxati mill-Parti Kontraenti li timporta;

il-Parti Kontraenti kkonċernata tista tiehu l-miżuri xierqa permezz tal-kondizzjonijiet u b'konformità mal-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 28.

Artikolu 26

Jekk waħda mill-Partijiet Kontraenti issib li dumping ikun isehh fil-kummerċ mal-Parti Kontraenti l-oħra, din tista tiehu l-miżuri xierqa kontra din il-prattika b'konformità mal-Ftehim dwar l-Implementazzjoni ta' l-Artikolu VI tal-Ftehim Generali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ, permezz tal-kondizzjonijiet u b'konformità mal-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 28.

Artikolu 27

Jekk disturbi serji jinholqu f'xi settur ta' l-ekonomija jew jekk diffikultajiet jinholqu li jistgħu jwasslu għal deterjorazzjoni serja

fis-sitwazzjoni ekonomika ta' reġjun, il-Parti Kontraenti kkonċernata tista tiehu l-miżuri xierqa permezz tal-kondizzjonijiet u b'konformità mal-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 28.

Artikolu 28

1. Fil-każ li Parti Kontraenti tissugġetta l-importazzjoni ta' prodott li aktarx li johloq id-diffikultajiet referuti fl-Artikoli 25 u 27 għal proċedura amministrattiva, li l-iskop tagħha jkun jip-provdi informazzjoni mhaffa dwar it-tendenza tan-nixxija tal-kummerċ, din għandha tinforma lill-Parti Kontraenti l-oħra.

2. Fil-każi speċifikati fl-Artikoli 23 sa 27, qabel ma tiehu l-miżuri li hemm provvediment dwarhom fihom, jew, fil-każi li dwarhom il-paragrafu 3 (d) huwa applikabbli, malli jkun possibbli, il-Parti Kontraenti f'dan il-każ għandha tforni lill-Kumitat Kongunt bl-informazzjoni rilevanti kollha meħtieġa għal eżami profond tas-sitwazzjoni bil-ghan li tfittex soluzzjoni aċċettabbli għall-Partijiet Kontraenti.

Fil-għażla ta' miżuri, għandha tinghata prijorità lil dawk li l-anqas li joholqu disturb fil-funzjonament tal-Ftehim.

Il-miżuri ta' salvagward għandhom ikunu nnotifikati mmedjetament lejn il-Kumitat Kongunt u għandhom ikunu soġġetti għal konsultazzjonijiet perjodiċi fi hdan il-Kumitat, partikolarment in vista ta' l-abolizzjoni tagħhom malli ċ-ċirkostanzi jippermettu.

3. Għall-implementazzjoni tal-paragrafu 2, dawn id-dispożizzjonijiet li gejjin għandhom japplikaw:

(a) F'dak li jirrigwardja l-Artikolu 24, kwalunkwe Parti Kontraenti tista tirreferi l-materja lill-Kumitat Kongunt jekk hija tikkonsidra li xi Prattika partikolari tkun inkompatibbli mal-funzjonar xieraq tal-Ftehim fil-qofol tat-tifsira ta' l-Artikolu 24(1).

Il-Partijiet Kontraenti għandhom jipprovdu lill-Kumitat Kongunt bl-informazzjoni rilevanti kollha u għandhom jagħtu l-għajjnuna li jkun jeħtieġ sabiex jeżamina il-każ u, meta xieraq, sabiex jelimina l-prattika li jkun hemm oġġezzjoni għaliha.

Jekk il-Parti Kontraenti f'dan il-każ tonqos milli ttemm il-prattika li jkun hemm oġġezzjoni dwarha matul il-perjodu stabbilit mill-Kumitat Kongunt, jew fin-nuqqas ta' ftehim fil-Kumitat Kongunt fi żmien tlett xhur minn meta l-materja tkun referuta lilu, il-Parti Kontraenti kkonċernata tista tadotta kwalunkwe miżuri ta' salvagward li hi tikkunsidra bhala meħtieġa biex titrattata mad-diffikultajiet serji li jirriżultaw mill-prattiki f'dan il-każ; partikolarment din tista tirtira l-konċessjonijiet tat-tariffa.

(b) F'dak li jirrigwardja l-Artikolu 25, id-diffikultajiet li jinholqu mis-sitwazzjoni riferuta f'dak l-Artikolu għandhom ikunu riferuti għall-eżami mill-Kumitat Kongunt li jista jiehu kwalunkwe deċiżjoni meħtieġa halli jitwaqqfu diffikultajiet bħal dawk.

Jekk il-Kumitat Kongunt jew il-Parti Kontraenti li tesporta ma jkunux hadu deċiżjoni għat-tmiem tad-diffikultajiet fi żmien tletin jum minn meta l-materja tkun giet referuta, il-Parti Kontraenti li timporta hija awtorizzata li tintaxxa b'impost kompensatorju fuq il-prodott importat.

L-impost kompensatorju għandu jkun ikkalkolat skond l-inċidenza fuq il-valur ta' l-oġġetti f'dak il-każ tad-disparitajiet tat-tariffa fir-rigward ta' materja prima jew prodotti intermedji inkorporati fihom.

(c) F'dak li jirrigwardja l-Artikolu 26, konsultazzjoni fil-Kumitat Kongunt għandha ssehh qabel ma l-Parti Kontraenti kkonċernata tiehu l-miżuri xierqa.

(d) Meta ċirkostanzi eċċezzjonali li jeħtieġu azzjoni immedjata joholqu li l-eżami bil-quddiem ikun impossibbli, il-Parti Kontraenti kkonċernata tista, fis-sitwazzjonijiet speċifikati fl-Artikoli 25, 26 u 27 u wkoll fil-każ ta' għajjniet ta' l-esportazzjoni li jkollhom inċidenza diretta u immedjata fuq il-kummerċ, tapplika minnufih il-miżuri ta' prekawzjoni stretament meħtieġa halli tirremedja s-sitwazzjoni.

Artikolu 29

Meta wiehed jew aktar Stati Membri tal-Komunità jew l-Islanda jkun f'diffikultajiet jew ikun serjament mhedded b'diffikultajiet fir-rigward tal-bilanċ tal-pagamenti, il-Parti Kontraenti kkonċernata tista tiehu l-miżuri meħtieġa ta' salvagward. Hi għandha minnufih tinforma lill-Parti Kontraenti l-oħra.

Artikolu 30

1. Kumitat Kongunt huwa b'dan stabbilit, li għandu jkun responsabbli għall-amministrazzjoni tal-Ftehim u għandu jassigura l-implimentazzjoni xierqa tiegħu. Għal dan l-iskop, hu għandu jagħmel rakkommandazzjonijiet u jiehu deċiżjonijiet fil-każi li hemm provvediment dwarhom f'dan il-Ftehim. Dawn id-deċiżjonijiet għandhom jiddaħhlu b'effett mill-Partijiet Kontraenti skond il-proċeduri tar-regoli tiegħu stess.

2. Għall-iskop ta' l-implimentazzjoni xierqa tal-Ftehim il-Partijiet Kontraenti għandhom jagħmlu skambju ta' l-informazzjoni u, fuq it-talba tal-Parti l-oħra, iżommu konsultazzjonijiet fi hdan il-Kumitat Kongunt.

3. Il-Kumitat Kongunt għandu jadotta r-regoli tiegħu ta' proċedura.

Artikolu 31

1. Il-Kumitat Kongunt għandu jikkonsisti minn rappreżentanti tal-Komunità, minn naħa l-waħda, u minn rappreżentanti tal-Islanda, minn naħa l-oħra.

2. Il-Kumitat Kongunt għandu jaġixxi bi qbil reciproku.

Artikolu 32

1. Kull parti Kontraenti għandha tippresjedi b' sekwenza fuq il-Kumitat Kongunt, bi qbil ma l-arranġamenti li għandhom ikunu stabbiliti fir-regoli tal-proċedura.

2. Il-President għandu jsejjaħ il-laqgħat tal-Kumitat Kongunt mill-anqas darba fis-sena sabiex jirrevedi l-funzjonar ġenerali tal-Ftehim.

Il-Kumitat Kongunt għandu, b'żieda, jiltaqa kull meta ċirkostanzi speċjali hekk jehtieġu, fuq it-talba ta' kwalunkwe Parti Kontraenti, b'konformità mal-kondizzjonijiet li għandhom ikunu stabbiliti fir-regoli tal-proċedura tiegħu.

3. Il-Kumitat Kongunt jista jiddeciedi li jistabbilixxi xi korp ta' hidma li jkun jista jgħinu fit-twettieq tad-doveri tiegħu.

Artikolu 33

1. Meta Parti Kontraenti tikkonsidra li jkun utili fl-interessi komuni taż-żewġ Partijiet Kontraenti li jiżviluppaw ir-relazzjonijiet stabbiliti bil-Ftehim billi jistenduhom għal oqsma mhux koperti b'dan il-Ftehim, hi għandha tippreżenta talba bir-raġunijiet lejn il-Parti Kontraenti l-oħra.

Il-Partijiet Kontraenti jistgħu jaġhtu struzzjoni lill-Kumitat Kongunt sabiex jeżamina din it-talba u, meta xieraq, sabiex jaġhmel rakkommandazzjonijiet dwarha, partikolarment bil-ghan tal-ftuħ tan-negozjati.

2. Il-ftehim li jirriżultaw minn-negozjati riferuti fil-paragrafu 1 għandhom ikunu suġġetti għal ratifika jew l-approvazzjoni tal-Partijiet Kontraenti skond il-proċeduri tagħhom.

Artikolu 34

L-Annessi u l-Protokoll ta' dan il-Ftehim għandhom jiffurmaw parti ntegrali minnu.

Artikolu 35

Kwalunkwe Parti Kontraenti tista tiddeunzja l-Ftehim billi tinnotifika lill-Parti Kontraenti l-oħra. Il-Ftehim għandu jieqaf milli jkun effettiv tnaħ –il xahar wara d-data ta' notifika bħal din.

Artikolu 36

Dan il-Ftehim għandu jkun applikabbli, minn naħa l-waħda, għat-territorji li fihom it-Trattat li jstabbilixxi il-Komunità Ekonomika Ewropea huwa applikat permezz tat-termini stabbiliti f'dak it-Trattat u, minn naħa l-oħra, fit-territorju tar-Repubblika ta' l-Islanda.

Artikolu 37

Dan il-Ftehim huwa mhejji f'żewġ kopji, fil-lingwi Daniż, Olandiż, Inġliż, Franċiż, Ġermaniż, Islandiż, Taljan, u Norveġiż, kull wieħed minn dawn it-testi jkunu egwalment awtentiċi.

Dan il-Ftehim għandu jkun approvat mill-Partijiet Kontraenti skond il-proċeduri tagħhom stess.

Dan għandu jidhol fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 1973 basta li l-Partijiet Kontraenti jkunu nnotifikaw lill-xulxin qabel dik id-data li l-proċeduri mehtieġa għal dak l-iskop ikunu twettqu.

Wara din id-data, dan il-Ftehim għandu jidhol fis-seħħ fl-ewwel jum tat-tieni xahar li jiġi wara notifika bħal dik. Id-data finali ta' notifika bħal dik għandha tkun it-30 ta' Novembru 1973.

Id-dispożizzjonijiet applikabbli fl-1 ta' April 1973 għandhom ikunu applikati mad-dhul b'effett ta' dan il-Ftehim jekk dan jidhol fis-seħħ wara dik id-data.

Magħmul fi Brussel, dan it-tnejn-u-ghoxrin jum ta' Lulju tas-sena elf disa mija u tnejn-u-sebghin.

Udfærdiget i Bruxelles den seksogtyvende Novembru nitten hundrede og treoghalvfems.

Geschehen zu Brussel am fünfzehnten Mai neunzehnhundertsiebenundneunzig.

Done at Brussels on this twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy-two.

Fait à Bruxelles, le vingt-deux juillet mil neuf cent soixante-douze.

Fatto a Bruxelles, il ventidue luglio millenovecen settantadue.

Gedaan te Brussel, de tweeëntwintigste juli negentienhonderdtweeënzeventig.

Utferdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito.

Gjört i Bruxelles, tuttugasta og annan dag júlímánaðar nítjánhundrað sjötíu og tvö.

F'isem il-Kunsill tal-Komunitajiet Ewropej

På Rådet for De europæiske Fællesskabers vegne

Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften

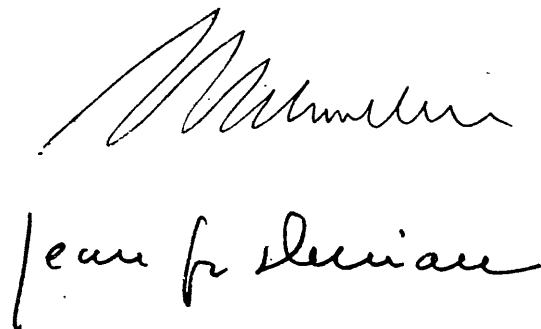
In the name of the Council of the European Communities

Au nom du Conseil des Communautés européennes

A nome del Consiglio delle Comunità Europee

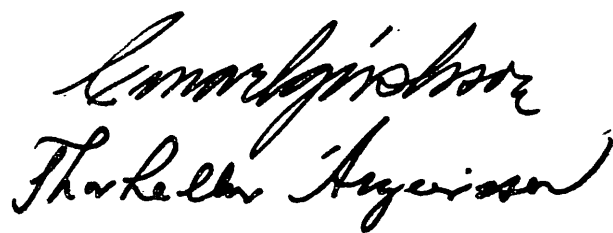
Namens de Raad van de Europese Gemeenschappen

For Rådet for De Europeiske Fællesskap



E. P. Willmann

Fyrir hönd Lýðveldisins Íslands



ANNEX I

Lista ta' prodotti msemija fl-Artikolu 2 tal-Ftehim

Nomenklatura ta' Brusse Intestatatura Nru	Deskrizzjoni
35.02	Albumini, albuminati u derivattivi oħrajn ta' l-albumini: A. Albumini: II. oħrajn: (a) Ovalbumina u lattalbumina: 1. imqadda (per eżempju, ffolji, qxur, frak, trab) 2. oħrajn
45.01	Sufra naturali, mhux maħduma, mishuqa, imfarrka jew mithuna; hela tas-sufra
54.01	Kittien, naturali jew ipproċessar imma mhux magħżul: stoppa tal-kittien u skart (inklużi ċ-ċraret miġbuda jew garnati)
57.01	Qanneb veru ('Cannabis sativa'), naturali jew ipproċessar imma mhux magħżul: stoppa tal-qanneb veru u skart (inklużi ċ-ċraret miġbuda jew garnati jew ħbula)

ANNEX II

Dazji doganali ta' natura fiskali mhejjija fl-1 ta' April 1972

Tariffa Doganali Isandiza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
25.01	Melħ komuni (inkluż il-melħ mill-blat, melħ tal-baħar u melħ tal-mejda), klorid tas-sodju pur; likuri tal-melħ, ilma baħar:	
01	Melħ komuni (il-melħ mill-blat. Melħ tal-baħar u melħ tal-mejda), f'pakketti għall-bejgħ bl-imnut ta' 5 kg jew anqas	5
09	Oħrajn 1 000 kg	1 lkr
25.02.00	Piriti tal-hadid mhux mixwija	10
25.03.00	Kubrit tat-tipi kollha, apparti milli l-kubrit bil-gir, kubrit preċipitat u kubrit kollodjali	10
25.04.00	Graffit naturali	20
25.05.00	Ramel naturali tat-tipi kollha, sew jekk ikkulurit u anki jek le, apparti milli ir-ramel li jkun fiħ il-metall li jidhol taħt l-intestatura No 26.01	15
25.06.00	Quartz (apparti milli ramel naturali); quartzit, inkluż il-quartzit mhux aktar mahrum milli maqsum tad-daqqa, mogħti kemm xejn għamla kwadra jew ikkwadrat fis-serrar	20
25.07.00	Tafal (per eżempji kaolin u bentonit), andalusit, kjanit u sillimanit, sew jekk kalċinat u anki jekk le, imma mhux tafal espadut li jidhol fl-intestatura Nru 68.07; mullit; xamort u t-trabijiet dinas	15
25.08.00	Ġibs	20
25.09.00	Kuluri minn trabijiet naturali, sew jekk kalċinati u anki jekk le jew imħallta flimkien, ossidi naturali tal-hadid mikaċeju	20
25.10	Fosfati naturali tal-kalċju, fosfati naturali ta' l-aluminju kalċifinat, apatit u ġibs fosfatiku	
09	Oħrajn	20
25.11.00	Sulfat naturali tal-barju (bariti); karbonat naturali tal-barju (whiterite), sew jekk kalċinat u anki jekk le, apparti milli l-ossidu tal-barju	20
25.12	Trabijiet infusorjali, tagħsida ta' fossili silikiċi u tagħsidiet fossiliċi silikiċi simili u trabijiet silikiċi simili (per eżempju, kieselgur, tripolit jew dolomit), sew jekk kalċinat u anki jekk le, ta' gravità speċifika apparenti ta' 1 jew anqas:	
09	Oħrajn	20
25.13.00	Ġebel tal-haffiefa, <i>emery</i> , korundum naturali, garnet naturali u abbrezzivi naturali oħrajn, sew jekk ittrattati bis-shana u anki jekk le	20
25.14.00	Lavanja, inkluża l-lavanja mhux aktar maħduma milli maqsuma mad-daqa, kemm xejn ikkwadrata jew ikkwadrata fis-serrar	20

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
25.15.00	Irham, travertine, ewkassin u ġebel tal-bini iehor monumentali tat-tip kalkariku ta' gravità speċifika apparenti ta' 2,5 jew aktar u alabastru, inkluzi tali ġebel mhux aktar maħdum milli maqsum mad-daqqa, kemm xejn ikkwadrat jew ikkwadrat bis-serrar.	20
25.16.00	Granit, prorfiril, basalt, ġebli tal-franka, u ġebel tal-bini monumentali iehor, inkluzi tali ġebel mhux aktar maħdum milli maqsum mad-daqqa, kemm xejn ikkwadrat jew ikkwadrat bis-serrar.	20
25.17.00	Ĉaġhaq u ġebel mishuq jew imfarrak (sew jekk ittrattat bis-sahana u anki jekk le), xaħx, makadan u macadam bil-qatran, tat-tip normalment użat għall-aggregati tal-konkrit, għal metalizzar tat-toroq jew għall-binarji tal-ferroviji jew bhala saborra; żnied u żrar, sew jekk ittrattat bis-shana u anki jekk le; granuli u frak (sew jekk ittrattat bis-shana u anki jekk le) ta' ġebel li jidhol fi hdan l-intestatura Nru 25.15 jew 25.16	20
25.18.00	Dolomit, sew jekk kalcifinat u anki jekk le, inkluz id-dolimit mhuix aktar maħdum milli masum mad-daqqa, kemm xejn ikkwadrat jew ikkwadrat bis-serrar; dolomit agglomerat (inkluz id-dolomit bil-qatran)	20
25.19.00	Karbonat tal-manjeżju naturali (magnasit), sew jekk kalcifikat u anki jekk le, appartu milli l-ossidu tal-manjeżju.	20
25.20	Gypsum, anidrit, gypsum kalcinat, u tikhil bil-baži tas-sulfat tal-kalcju, sew jekk ikkulutit u anki jekk le, imma ma jinkludix it-tikhil speċifikament ippreparat għall-użu fid-dentistrija:	
01	Gypsum, mhux maħdum, sew jekk mishuq u anki jekk le	10
09	Oħrajn	20
25.21	Fluss tal-ġebel tal-ġir u ġebel kalacarinat, normalment użat għall-manifattura tal-ġir u s-siment	
09	Oħrajn	20
25.22.00	Ġir ħaj, ġir taċ-ċnisa u ġir irdawliku, appartu milli l-ossidu tal-kalcju u l-idrossidu	20
25.24.00	Asbestos	20
25.25.00	Meerschaum (sew jekk fi bċejeċ illustrati u anki jekk le) u ambru; meerschaum agglomerat u ambru agglomerat, fi pjanci, virgi, staneg jew għamliet simili mhux aktar maħdum wara l-iffurmar; gett	20
25.26.00	Mika, inkluzi l-qsim; skart tal-mika	20
25.27.00	Steatit naturali, inkluz l-isteatit naturali mhux aktar maħdum milli maqsum mad-daqqa, kemm xejn ikkwadrat jew ikkwadrat bis-serrar	20
25.28.00	Krijolit naturali u kjolit naturali	20
25.29.00	Sulfidi naturali ta' l-arseniku	20
25.30.00	Borati krudi naturali u koncentri tagħhom (kalcifinati jew le), imma li ma jinkludux il-borati separati minn salmura naturali; aċidu boriku krud naturali li jkun fih mhux aktar minn 85 fil-mijja ta' H ₃ BO ₃ ikkalkolat fuq il-piż xott	20

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
25.31.00	Felspar, lewċit, nefelin u sjenit tan-nefelin; <i>fluorspar</i>	20
25.32.00	Strontjanit (sew jekk kalċinat u anki jekk le), apparti milli l-ossidi tat-strontju; sustanzi tal-minerali li ma humiex x'imikien ieħor speċifikati jew inklużi; fuhħar imfarrak	20
26.01	Minerali metalliċi u konċentrati u piriti mixwija tal-ħadid	
81	Minerali tal-ħadid u konċentrati (apparti minn piriti mixwija tal-ħadid)	10
82	Piriti mixwija tal-ħadid	10
83	Minerali tar-ram u konċentrati	10
84	Minerali tan-nikel u konċentrati	10
85	Minerali tal-bawksit u konċentrati	10
86	Minerali taċ-ċomb u konċentrati	10
87	Minerali taż-żingu u konċentrati	10
88	Minerali tal-landa u konċentrati	10
89	Minerali tal-manganiż u konċentrati	10
91	Minerali tal-kromju u konċentrati	10
92	Minerali tat-tungsen u konċentrati	10
93	Minerali u konċentrati tat-titanju, vanadju, molybdenum. Tantalju u žirkonju	10
94	Minerali ta' metalli bażiċi u konċentrati (apparti milli dawġ li jidhlu fi ħdan l-intestatura Nru 26.01.81 sa 26.01.93 u Nru 26.01.96)	10
95	Minerali u konċentrati tal-fidda, platinum u metalli oħrajn tal-grupp tal-platinum	10
96	Minerali u konċentrati ta' l-uranju u t-torju	10
97	Minerali tad-deheb	10
26.02.00	Gagazza, ħmieġ tal-metalli, qxur u fdal ieħor simili mill-manifatturar tal-ħadid jew l-azzar	10
26.03.00	Irmied u fdal (mhux tal-manifatturar tal-ħadid jew azzar) li fih metalli jew komposti tal-metall.	10
26.04.00	Gagazza u rmied ieħor, fosthom ħaxix tal-baħar niexef	10
27.01	Faħam, briquettes, ovojdi u karburanti solidi simili manifatturati mil-faħam:	
10	Faħam	1 000 kg 2 lkr
20	Briquettes tal-faħam u karburanti solidi simili manifatturati mil-faħam	1 000 kg 2 lkr
27.02.00	Lignit, sew jekk jew le agglomerat	1 000 kg 2 lkr
27.03.00	Ċappa (inkluż il-ħmieġ taċ-ċappa) sew jekk jew le agglomerat	1 000 kg 2 lkr
27.04.00	Kokk u nofs-kokk tal-faħam, tal-lignit jew taċ-ċappa	1 000 kg 2 lkr
27.05.00	Karbonju tar-retort	1 000 kg 2 lkr

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
27.06	Qatran iddistillat mill-faħam, mil-lignit jew miċ-ċapp, u qatran minerali iehor, inkluż il-qatran parzjalment distillat u taħlitiet taż-żift maż-żjut tal-kreosit jew mal-prodotti oħrajn tad-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam:	
01	Qatran tax-xbieki u simili għall-manifattura tax-xbieki, sugġett għall-konformità mad-definizzjoni u d-deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	2
09	Oħrajn	20
27.07.00	Żjut u prodotti oħrajn tad-distillazzjoni f'temperatura għolja tal-qatran tal-faħam; żjut u prodotti oħrajn kif definiti fin-Nota 2 ta' dan il-Kapitolu	15
27.08	Żift u kokk taż-żift, akkwistat mill-qatran tal-faħam jew minn qatran minerali iehor:	
10	Żift	20
20	Kokk taż-żift	20
27.09.00	Żjut tal-petroleum u żjut akkwistati minn minerali bituminużi, krudi	100 kg 35 au.
27.10	Zjut tal-petroleum u żjut akkwistati minn minerali bituminużi, appartati mill-krudi; preparazzjonijiet li ma humiex x'imkien iehor speċifikati jew inkluzi, li jkun fihom mhux anqas minn 70 fil-mija bil-piż ta' żjut tal-petroleum jew ta' żjut akkwistati minn minerali bituminużi, dawn iż-żjut ikunu il-kostitwenti bażiċi tal-preparazzjonijiet:	
10	Petroleum, parzjalment raffinat, inkluzi krudi bir-ras	100 kg 35 au.
	Spirtu tal-muturi:	
21	Spirtu tal-muturi għall-ajruplani	15
29	Spirtu tal-muturi, iehor	50
27.10	Kerosene (inkluż il-karburanti tal-ġejjijiet) u spirtu abjad:	
31	Kerosene raffinat bhala karburanti għal-lampi (pitrolju)	15
32	Karburanti tal-ġettijiet	15
33	Spirtu abjad	15
39	Oħrajn	15
40	Distillat tal-karburanti	100 kg 35 au.
50	Żjut karburanti mill-iskart	100 kg 35 au.
60	Żjut lubrikanti u l-grease	2
	Oħrajn:	
71	Materjali imopregnati għall-apparat tas-sajd	2
72	Materjali ta' kontra s-sadid u żejt ta' kontra s-sadid	20
79	Oħrajn	10
27.11	Gassijiet tal-petroleum u karboidrati gasużi oħrajn:	
01	Gassijiet għall-użu bhala karburanti, u għal-lampi	2
09	Oħrajn	20
27.12.00	Ġelatina tal-petroleum	20

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
27.13.00	Xama' tal-pitrolju, xama' mikro-kristallina, xama' taċ-ċnisa, ożokerit, xama' tal-lignit, xama' taċ-ċappa u xamghat minerali oħrajn, sew jekk bil-kulur u anki jekk le	15
27.14	Qatran tal-petroleum, kokk tal-petroleum u residwi oħrajn taż-żjun tal-petroleum jew taż-żjut akkwistati minn minerali bituminużi:	
10	Kokk tal-petroleum	20
20	Oħrajn	20
27.15.00	Qatran u asfalt, naturali, nafta bituminuża, blat ta' l-asfalt u ramel tal-qatran	35
27.16.00	Taħlitiet bituminużi ibażati fuq asfalt naturali, fuq bitumenu naturali, jew bitumenu tal-petroleum, fuq atran minerali jew żift tal-qatran minerali (per eżempju, mastiċi bituminużi, tnaqqis)	35
27.17.00	Kurrent elettriku	2
28.01	Aloġeni (flworin, klorin, bromin u jodju):	
10	Klorin	18
20	Oħrajn	18
28.02.00	Kubrit, sublimat jew preċipitat; kubrit kollodjali	18
28.03.00	Karbonju, inkluz l-iswed tal-karbonju, l-iswed antrakini, l-iswed aċetilin u l-iswed tal-lampi	18
28.04	Idoġenu, gassijiet rari u metalli naturali rari, u oħrajn mhux metalliċi:	
20	Nidroġenu	18
30	Idroġenu u gassijiet rari	7
40	Oħrajn	18
28.05	Alkali, trabijiet alkalini u metalli naturali rari; ittrium u skandjum; merkurju:	
10	Merkurju	18
20	Oħrajn	18
28.06.00	Aċidu idrokloriku u aċidu klorosulfoniku	18
28.07.00	Diossidu tal-kubrit	18
28.08.00	Aċidu sulfuriku; oleum	10
28.09.00	Aċidu nitriku; aċidi sulforoniċi	18
28.10.00	Pentossidu fosforiku u aċidi fosforiċi (meta-, orto-, u piro-)	18
28.11.00	Triossidu ta' l-arseniku, pentossidu ta' l-arseniku u aċidi arseniċi	18
28.12.00	Ossidu boriku u aċidu boriku	18

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
28.13	Āċidi inorganici oħrajn u komposti ta' l-ossigenu ta' mhux-metalli (eskluz l-ilma):	
01	Diossidu tal-karbonju	18
09	Oħrajn	18
28.14.00	Hallidi, ossihallidi u komposti aloġenizzati oħrajn ta' mhux-metalli	18
28.15.00	Sulfidi ta' mhux-metalli, trisulfid tal-fosfru	18
28.16.00	Ammonja, anidrija jew f'soluzzjoni akweja	18
28.17	Idrossidu tas-sodju (soda kawstika – soder); idrossidu tal-putassa (potassa kawstika); perossidi tas-sodju jew tal-putassa:	
10	Idrossidu tas-sodju (soda kawstika – soder)	10
	Oħrajn:	
21	Idrossidu tal-putassa	10
29	Perossidi tas-sodju jew tal-putassa	18
28.18.00	Ossidi, idrossidi u perossidi, ta' strontzju, barju jew manjeżju	18
28.19.00	Ossidu taż-żingu u perossidu taż-żingu	18
28.20	Ossidu u idrossidu ta' l-aluminju, korundum artifiċjali:	
10	Ossidu u idrossidu ta' l-aluminju	18
20	Korundum artifiċjali	18
28.21.00	Ossidi u idrossidi tal-koromju	18
28.22.00	Ossidi tal-manganiż	18
28.23.00	Ossidi u idrossidi tal-hadid; kuluri minn trabijiet naturali li jkun fihom 70 % jew aktar bil-piż ta' hadid magħqud evalwat bħala Fe_2O_3	18
28.24.00	Ossidi u idrossidi tal-kobalt	18
28.25.00	Ossidi tat-titanjum	15
28.26.00	Ossidi tal-landa (ossidu stannjuż u osidu stanniku)	18
28.27.00	Ossidi taċ-ċomb; ċomb aħmar u ċomb oranġjo	18
28.28.00	Idrazin u idroxilamin u l-imluħa inorganicċi tagħhom; bażi inorganicċi oħrajn u ossidi, idrossidi u perossidi metalliċi	18
28.29.00	Floridi; flworosilikati, flworoborati u l-imluħa l-oħrajn kompleks tal-flworin tagħhom	18
28.30	Kloridi u ossikloridi:	
01	Klorid tal-kalċju	10
09	Oħrajn	14

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
28.31.00	Kloriti u ipokloriti	18
28.32.00	Kloriti u perkloriti	18
28.33.00	Bromidi, ossibromidi. Bromati u perbromati, u ipobromiti	18
28.34.00	Jodidi, ossijodidi, jodati u perjodati	18
28.35.00	Sulfidi; polisulfidi	18
28.36.00	Ditjoniti, inklużi dawk stabbiliti b'sustanzi organiċi; sulfo-ossilati	18
28.37.00	Sulfiti u tiosulfati	18
28.38.00	Sulfati (inklużi l-alum) u persulfati	18
28.39	Nitriti u nitrati:	
01	Nitrat tas-sodju	10
09	Oħrajn	18
28.40.00	Fosfiti, ipofosfiti u fosfati	18
28.41.00	Arseniti u arsenate	18
28.42	Karbonati u perkarbonati; karbonat ta' l-ammonju kummerċjali li jkun fiha il-karbonat ta' l-ammonjum:	
10	Karbonat newtrali tas-sodju	10
20	Oħrajn	18
28.43.00	Sijanidi u sijanidi kompleks	18
28.44.00	Fulminati, sijanati u tiosijanati	18
28.45.00	Silikati; soġu kummerċjali u silikati tal-putassa	18
28.46.00	Borati u perborati	18
28.47.00	Imluħa ta' l-aċidi metalliċi (per eżempju, kromati, permangenati, stannati)	18
28.48.00	Imluħa oħrajn u perossi-mluħa ta' l-aċidi inorganici, imma li ma jinkludux l-ażidi	18
28.49.00	Metalli prezjużi kollodjali; amalgami ta' metalli prezjużi; imluħa u komponenti oħrajn, inorganici jew organiċi, ta' metalli prezjużi, inklużi l-albuminati, l-protejnati, it-tannini u komposti simili, sew jekk kemikament definiti u anki jekk le	18
28.50.00	Elementi u iżotopi kimiċi fissili; elementi kemikali radjo-attivi oħrajn u iżotopi radjo-attivi; komposti, inorganici jew organiċi, ta' tali elementi jew iżotopi, sew jekk kemikament definiti u anki jekk le; liegi, dispersionijiet u ċermeti ta' kwalunkwe minn dawn l-elementi, iżotopi jew komposti	18

Tariffa Doganali Isandċza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
28.51.00	L-iżotopi u l-komposti tagħhom, inorganici jew organici, kemm jekk kimikament definiti jew le, apparti milli l-iżotopi u l-komposti li jaqgħu taħt l-intestatura Nru 28.50	18
28.52.00	Il-komposti, inorganici jew organici, tat-torju, ta' l-uranju mnaqqas għall-U235, tal-metalli rari ta' l-art, ta' l-ittriju jew ta' l-iskandju, kemm jekk imhallta flimkien jew le	18
28.53.00	L-arja likwida (kemm jekk il-gassijiet rari tnehhew jew le); l-arja ikkompessata	18
28.54.00	Il-perossidu ta' l-idroġenu (inkluż il-perossidu ta' l-idroġenu solidu)	18
28.55.00	Il-phosphides	18
28.56	Il-karbur (per eżempju, il-karbur tas-silikon, il-karbur tal-boron, il-karbur metallici):	
10	Il-karbur tal-kalcju	18
20	Oħrajn	18
28.57.00	L-idruri, it-tahlitiet tan-nitroġenu u elementi aktar elettropozittivi u l-azides, u s-silicides u l-borides	18
28.58.00	Il-komposti inorganici oħra (inkluż l-ilma ddisstillat u tal-konduttività u l-ilma ta' purità simili); l-amalgami, apparti milli l-amalgami tal-metalli prezzjużi	18
29.01	L-idrokarburi:	
10	L-istirene	18
	Oħrajn	
22	L-idrokarburi aromatiċi, apparti milli l-istirene, suġġetti għall-konformità mad-definizzjoni u d-deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	15
29	Oħrajn	18
29.02.00	Id-derivattivi aloġenati ta' l-idrokarburi	18
29.03.00	Id-derivattivi ta' l-idrokarburi ssulfonati, mhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.04	L-alkoholici aċilici u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	
10	Il-metanol (l-alkohol metil)	18
	Oħrajn:	
21	L-alkohol etilniku (l-aġent kontra l-iffriżar)	35
29	Oħrajn	18
29.05.00	L-alkoholici ciklici u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.06.00	Il-fenoli u l-alkoholici tal-fenoli	18
29.07.00	Id-derivattivi aloġenati, ssulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku ta' fenoli jew alkoholici tal-fenoli	18

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
29.08.00	L-eteri, l-alkoholiċi ta' l-eteru, il-fenoli ta' l-eteru, il-perossidi ta' l-alkohol u l-perossidi ta' l-eteru, u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.09.00	L-epossidi, l-alkoholiċi epossidi, il-fenoli epossidi u l-eteri epossidi, b'ċirku ta' tlieta jew erba' membri, u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	14
29.10.00	Il-klassi tat-tahlitiet organiċi fformati bil-kondensazzjoni ta' żewġ molekuli ta' l-alkohol ma' molekula aldeide u n-nofsijiet ta' dawn it-tahlitiet jew dawn it-tahlitiet jew in-nofsijiet tagħhom waħedhom jew kumplessi li jiffunzjonaw bl-ossigenu u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.11	L-aldeidi, l-alkoholiċi ta' l-aldeidi, l-eteri ta' l-aldeidi, il-fenoli ta' l-aldeidi u l-aldeidi l-oħra waħedhom jew kumplessi li jiffunzjonaw bl-ossigenu:	
01	Il-formaldehide u l-formalina	10
09	Oħrajn	18
29.12.00	Id-derivattivi issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku tal-prodotti li jaqgħu taħt l-intestatura Nru 29.11	18
29.13.00	Il-keġoni, l-alkoholiċi tal-keġon, il-fenoli tal-keġon, l-aldeidi tal-keġon, il-kinoni, l-alkoholiċi tal-kinone, il-fenoli tal-kinone, l-aldeidi tal-kinone u keġoni u kinoni oħrajn waħedhom jew kumplessi li jiffunzjonaw bl-ossigenu u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.14	Il-monoaċidi u l-anidridi tagħhom, l-alidi ta' l-aċidu, il-perossidi u l-peracids ta' l-aċidu, u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku:	
01	L-aċidu aċetiku u l-melh, l-esteri u l-andreidi tiegħu	18
09	Oħrajn	18
29.15.00	Il-poliaċidi u l-anidridi tagħhom, l-alidi ta' l-aċidu, il-perossidi u l-peracids ta' l-aċidu u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.16.00	L-aċidi ta' l-alkohol, l-aldeidi ta' l-alkohol, l-aċidi tal-keġone, l-aċidi tal-fenol, u l-aċidi l-oħra waħedhom jew kumplessi li jiffunzjonaw bl-ossigenu, u l-anidridi, l-alidi ta' l-aċidu, il-perossidi u l-peracids tagħhom u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.17.00	L-esteri sulfuriċi u l-melh tagħhom, u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.18.00	L-esteri nitrużi u nitriċi, u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.19.00	L-esteri fosforiċi u l-melh tagħhom, inkluzi l-fosfati tal-halib, u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.20.00	L-esteri karboniċi u l-melh tagħhom, u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18
29.21.00	L-esteri l-oħra ta' l-aċidi minerali (eskluzi l-alidi) u l-melh tagħhom, u d-derivattivi tagħhom aloġenati, issulfonati, imhallta bl-aċidu nitriku, jew magħmula mill-aċidu nitriku	18

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
29.22.00	Il-komposti li jiffunzjonaw bl-ammina	18
29.23.00	Il-komposti ta' l-ammina wahedhom jew kumplessi li jiffunzjonaw bl-ossġnu	18
29.24.00	Il-melħ u l-idrossidi; il-leċitini u il-phosphoaminolipins	18
29.25.00	Il-komposti li jiffunzjonaw bl-amid	18
29.26.00	Il-komposti li jiffunzjonaw bl-imide u l-komposti li jiffunzjonaw bl-imine	18
29.27.00	Il-komposti li jiffunzjonaw bit-tahlita organika tar-radikal alkil mar-radikal ċjanur	18
29.28.00	Il-komposti tad- <i>dialo</i> -, l- <i>azo</i> - u l- <i>azoxy</i>	18
29.29.00	Id-derivattivi organiċi, l-idrazin jew ta' l-ammina idroksil	18
29.30.00	Il-komposti bil-funzjonijiet l-oħra tan-nitroġenu	18
29.31.00	Il-komposti organiċi tal-kubrit	18
29.32.00	Il-komposti organiċi ta' l-arseniku	18
29.33.00	Il-komposti organiċi tal-merkurju	18
29.34.00	Il-komposti l-oħra organiċi inorganici	18
29.35.00	Il-komposti eterocikliċi; l-aċidi nuklejiċi	18
29.36.00	Is-sulfonamidi	18
29.37.00	Is-sultones u s-sultams	18
29.38.00	Il-provitamini u l-vitamini, naturali jew riprodotti bis-sintesi (inklużi l-konċentrati naturali), id-derivattivi tagħhom użati primarjament bhala vitamini, u t-tahlitiet ta' dawn ta' qabel, kemm jekk fxi solvent jew le	18
29.39.00	L-ormoni, naturali jew riprodotti bis-sintesi, u d-derivattivi tagħhom, użati primarjament bhala ormoni; l-isterojdi l-oħra użati primarjament bhala ormoni	18
29.40	L-enzimi:	
01	It-tames	10
09	Oħrajn	18
29.41.00	Il- <i>glycosides</i> , naturali jew riprodotti bis-sintesi, u l-melħ tagħhom, l-eteri, l-esteri u d-derivattivi l-oħra	18
29.42.00	L-alkalojdi tal-ħaxix, naturali jew riprodotti bis-sintesi, u l-melħ tagħhom, l-eteri, l-esteri u d-derivattivi l-oħra	18

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
29.43.00	Iz-zokkor, kimikament pur, appart mill is-sukrosju, il-glukosju u l-lattosju; l-eteri taz-zokkor u l-esteri taz-zokkor, u l-melħ tagħhom, appart mill l-prodotti ta' l-intestaturi Nru 29.39, 29.41 u 29.42	18
29.44.00	L-anti-bijotiċi	10
29.45.00	Il-komposti l-oħra organiċi	18
30.01.00	Il-glandoli organiċi terapewtiċi u l-organi l-oħra, imnixxa, kemm jekk magħmula fit-terra jew le; l-estratti organiċi terapewtiċi tal-glandoli jew l-organi oħra jew mit-tnixxija tagħhom; is-sostanzi l-oħra ta' l-annimali ppreparati għall-użu terapewtiku jew profilattiku, mhux speċifikati jew inkluzi x'imkien ieħor	15
30.02.00	L-antiseri; il-vaċċin mikrobiku, it-tossini, gruppi ta' mikrobi (inkluzi dawħ li jiffermentaw imma eskluza l-hmira) u l-prodotti simili	15
30.03	Id-duwa (inkluzi d-duwa veterinarja):	
01	Il-helu immedikat	70
09	Oħrajn	15
30.04.00	Il-materjal artab, il-garza, il-faxex u l-oġġetti simili (per eżempju, il-faxex u d-dlik għall-feriti, il-gibs li jehel, il-gbara) mimlija b'sostanzi oħra jew miksija bis-sostanzi farmaċewtiċi jew magħmula għall-bejgħ fil-pakketti tal-bejgħ bl-immnut għar-raġunijiet mediċi jew kirurġiċi, appart mill l-prodotti speċifikati fin-Nota 3 ta' dan il-Kapitolu	35
30.05.00	Il-merkanzija l-oħra farmaċewtika	35
31.05	Il-fertilizzanti l-oħra; il-merkanzija tal-Kapitolu preżenti f'pilloli, f'pastilji u f'forom simili ppreparati jew f'pakketti ta' piz gross li ma jaqbiżx l-10kg;	
02	Il-fertilizzanti f'pakketti għall-bejgħ bl-immnut ta' 10kg jew anqas u l-fertilizzanti f'pilloli u f'forom simili ppreparati	40
32.04	Il-materjal li jagħti l-kulur li joriġina mill-haxix (inkluz l-estratt tal-kulur bla rezistenza u l-estratti l-oħra tal-haxix li jagħtu l-kulur, imma eskluza ż-żebgħa nir) jew li joriġina mill-annimali:	
01	Il-kateċu u ta' l-istess tip biex jingħata l-kulur lill-apparat tas-sajd	2
09	Oħrajn	15
32.05.00	Is-sostanzi sintetiċi u organiċi li minnhom issir iż-żebgħa (inkluzi s-sostanzi li minnhom issir iż-żebgħa tal-pigment); il-prodotti sintetiċi u organiċi tat-tip użati biex jagħtu d-dawħ; il-prodotti tat-tip magħrufa bhala l-aġenti ta' l-ibbliċjar ta' l-ottika, sustantivi għall-fibra; l-indigo naturali	15
32.06.00	Il-koloranti insolubbli	15
32.07.00	Il-materjal ieħor li jagħti kulur; il-prodotti inorganċi tat-tip użati biex jagħtu d-dawħ	15
32.08.00	Il-pigmenti ppreparati, dawħ li jtapnu ppreparati u l-kuluri ppreparati, l-enemel u l-glejż li jista' jsir hġieg, il-lostru likwidu u l-prodotti simili, tat-tip użati fl-industrija taċ-ċeramika, ta' l-enemel u tal-hġieg; l-engobes (slips); it-tahlita biex isir il-hġieg u l-hġieg l-ieħor, fil-forma ta' terra	15

Tariffa Doganali Isandċza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
32.09	Il-verniċ u l-laker; id-distemper; il-pigmenti ta' l-ilma ppreparati tat-tip użati biex tiġi rraffinata l-ġilda; iż-żeba' u l-enemel; il-pigmenti fiż-żejt tal-kittien, l-ispirtu abjad, l-ispirtu tat-terpentina, il-verniċ jew medja oħra taż-żebgħa jew ta' l-enemel; il-folji ta' l-istampar; iż-żeba' li tagħti l-kulur jew il-materjal l-ieħor fil-forom jew f'pakketti tat-tip mibjugħa bl-immnut:	
02	Il-folji ta' l-istampar	30
32.10.00	Il-kuluri ta' l-artisti, ta' l-istudenti u ż-żebbiegħa tal-kartelluni, sfumaturi biż-żebgħa hafifa, il-kuluri tar-rikreazzjoni u ta' l-istess tip, f'pilloli, fit-tubi, fil-vażetti, fil-flixken, fl-ghodod tal-metall jew tax-xaqquf jew f'forom jew f'pakketti simili, inklużi l-kuluri fis-settijiet jew fit-tagħmir, bil-jew mingħajr il-pniezel, il-paletti jew l-aċċessorji l-oħra	35
32.13	Il-linka tal-kitba, il-linka ta' l-istampar u l-linka l-oħra:	
10	Il-linka ta' l-istampar	10
20	Oħrajn	50
33.01.00	Iż-żjut essenzali (mingħajr it-terpene jew le); il-konkrete u l-assoluti; is-sostanzi tar-raża	30
33.02.00	Il-prodotti sekondarji tat-terpene tat-tneħħija tat-terpene miż-żjut essenzali	30
33.03.00	Il-konċentrati taż-żjut essenzali fix-xahmijiet, fiż-żjut imwahnla, jew fix-xama' jew oħrajn simili, miksuba mill-assorbiment kiesah jew mill-maċerazzjoni	30
33.04	It-taħlitiet ta' tnejn jew aktar sostanzi fragranti (naturali jew artifiċjali) u t-taħlitiet (inklużi s-soluzzjonijiet alkoholiċi) bil-baži ta' wieħed jew aktar minn dawn is-sostanzi, tat-tip użati bħala materja prima fl-industrija tal-fwieħa, ta' l-ikel, tax-xorb u industrij oħrajn:	
01	Is-sostanzi li jtejbu it-togħma għall-użu fl-industrija	20
02	Is-sostanzi fragranti għall-użu fl-industrija	20
09	Oħrajn	20
33.05.00	Id-distillati mimlija ilma u s-soluzzjonijiet mimlija ilma taż-żjut essenzali, inklużi dawk il-prodotti addattati għall-użu mediċinali	40
33.06	Il-preparazzjonijiet tal-fwieħa, tal-kosmetika u tat-twaletta	
02	It-terra tal-wiċċ	100
04	Il-fwejjah	100
05	Il-preparazzjonijiet għall-kura tad-dwiefer	100
06	Il-kremi tat-tqaxxir tal-lehja	100
07	Il-preparazzjonijiet għall-kura tas-snin	50
08	Il-lipstiks	100
09	Oħrajn	100
34.03.00	Il-preparazzjoni tal-lubrikanti, u l-preparazzjonijiet użati għat-trattament tad-drapp, tal-ġilda jew tal-materjali l-oħra biż-żejt jew bil-grass, imma mhux inklużi l-preparazzjonijiet li jkun fihom piż ta' 70% jew aktar li huma żjut mhux irraffinati jew taż-żjut miksuba minn minerali tal-qatran	2

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
34.04.00	Xamgħat artifiċjali (inklużi xamgħat li jdubu fl-ilma); xamgħat ippreparati, mhux emulsifikati jew li ma jkunx fihom solvanti	20
34.05	Lostru u kremi, għaž-żraben, l-għamara jew l-art, lostru għall-metalli, trabijiet ta' l-għarik u preparazzjonijiet simili, imma esklużi x-xamgħat ippreparati li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 34.04:	
03	Lostru taž-żraben u lostru tal-gilda	80
04	Lostru tal-metalli	20
09	Oħrajn	80
34.07.00	Għaġġen ta' l-immodellar (inklużi dawk għall-użu tad-divertiment tat-tfal u għaġġen varji tal-mudellar); preparazzjonijiet tat-tip magħruġa bhala "xamgħa dentali" jew "komposti ta' l-impresjoni dentali", ffolji, għamliet tan-nagħal taž-żwiemel, virgi u għamliet simili	35
ex 35.01.00	Kolla tal-kasein	30
35.02.00	Albumini, albuminati u derivattivi oħrajn ta' l-albumina	25
35.03	Ġelatina (inkluża ġelatina frettangoli, sew jekk ikkuluri u anki jekk le jew maħduma fil-wiċċ) u derivattiva tal-ġelatina; kola derivata mill-għadam, ġlud, nervituri, muskoli jew minn prodotti simili, u kola tal-hut; isinglass:	
09	oħrajn	70
35.04.00	Peptoni u sustanzi oħrajn tal-proteini u d-derivattivi tagħhom; trab mill-ġlud, sew jekk ikkromat u anki jekk le	25
35.05.00	Destrini u kola tad-destrini; lamtijiet li jinhallu jew mixwija; kola tal-lamtu	25
36.01.00	Trabijiet propellanti	18
36.02.00	Esplussivi ippreparati, apparti milli trabijiet propellanti	35
36.03.00	Niċeċ tal-minjieri, ta' l-isplużjoni u tas-sigurtà	35
36.04.00	Fulminati tal-perkussjoni jew tad-detonazzjoni; kebbies; detonaturi	35
36.06.00	Sulfarini (esklużi s-sulfarini ta' Bengal)	100
36.07.00	Ferro-cerium u liegi oħrajn piroforiċi fil-għamliet kollha	100
36.08.00	Preparazzjonijiet u prodotti kombastibbli oħrajn	80
37.01	Pjanċi u tertuqa fotografika, ċatti, sensitizzati, mhux esposti, ta' kwalunkwe materjal apparti milli tal-karta, kartun jew drapp:	
01	Pellikola u pjanċi tar-raġġi-X, mhux esposti	30
09	Oħrajn	35
37.02	Pellikola frollijiet, sensitizzata, mhux esposta, imtaqba u anki jekk le:	
01	Pellikola tar-raġġi-X	30
02	Pellikoli ċinematografiċi	35
09	Oħrajn	35

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
37.03.00	Karta, kartun u drapp, sensitizzati, mhux esposti jew esposti imma mhux żviluppati	35
37.04.00	Pjanċi u pellikola sensitizzati, esposti imma mhux żviluppati, negattivi jew pożittivi	35
37.05	Pjanċi, pellikola mhux perforata jew pellikola perforata (apparti milli pellikola ċinematografika), esposta u żviluppati, negattivi jew pożittivi:	
09	Oħrajn	35
37.06.00	Pellicola ċinematografika, esposta u żviluppata, sew jekk, u anke jekk le, li jinkorporaw il-linja tal-hoss, negattiva jew pożittiva	35
37.07.00	Pellicoli ċinematografiċi oħrajn, esporti u żviluppati sew jekk, u anke jekk le, li jinkorporaw il-linja tal-hoss, negattiva jew pożittiva	1 kg 50 lkr
37.08.00	Prodotti kimiċi u materjali tal-flashlights, tat-tip u fil-ghamla adatta għall-użu fotografiku	35
38.01.00	Graffit artifiċjali; graffit kolludjali, appartu milli sopiżi fiż-żejt	25
38.02.00	Iswed ta' l-annimali (per eżempju, iswed ta' l-ghadam u iswed ta' l-ivorju), inkluż l-iswed mohli ta' l-annimali	25
38.03.00	Karbonju attiv (dekolorizzanti, depolarizzanti jew assorbenti); diatomit attiv, tafal attiv, bawksit attiv u prodotti oħrajn ta' minerali naturali attivati	25
38.04.00	Likuri tal-gass ammonjakali u ossidu mohli prodott fil-purifikazzjoni tal-gass tal-faħam	25
38.05.00	Żejt tat-tall	25
38.06.00	Sulfit tal-lissa ikkonċentrat	25
38.07.00	Spiriti tat-terpentina ((gomma, injam u sulfat) u solventi terpeniċi oħrajn prodotti bid-distillazzjoni jew bi trattament ieħor ta' l-injam koniferu; dipentina kruda; sulfat tat-terpentina; żejt tal-pini (eskluzi ż-“żjut tal-pini” mhux imsaħha fit-terpentintol)	25
38.08.00	Reżina u aċidi tar-reżina, u derivattivi tagħhom appartu milli l-esteri tal-gomma inklużi fi hdan l-intestatura Nru 39.05; spirtu tar-rożin u żjut rożinużi	25
38.09	Qatran ta' l-injam; żjut tal-qatran ta' l-injam (apparti milli s-solventi komposti u r-rattaba li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 38.18); kreosit ta' l-injam; nafta ta' l-injam. żejt ta' l-aċetun:	
01	Alkohol metiliku, mhux purifikat	25
02	Żejt ta' l-aċetun	25
09	Oħrajn	25
38.10.00	Żift veġitali tat-tipi kollha; żift mil-birrerija u komposti simili ibbażati fuq ir-rożin jew fuq żift veġitali; rabbata tal-qalba tal-funderija bbażati fuq prodotti reżinużi naturali	25

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
38.11	Disinfettanti, insettiċidi, funġiċidi, qerrieda tal-haxix hażin, prodotti kontra t-tnibbit, velenu tal-ġrieden u prodotti simili, ippreżentati f'għamliet jew pakketti għal bejn bl-immnut jew bhala preparazzjonijiet jew bhala oġġetti (per eżempju, faxex trattati bil-kubrit, ftejjel u zamgħat, strippi tad-dubbien);	
01	Marinat bil-parasittiċidi, skond id-definizzjoni u d-deċiżjoni ulterjuri tal-Ministeru tal-Finanzi	20
02	Prodotti għal kontra t-tnibbit u dawk li joqtlu l-haxix hażin; prodotti tas-sahha tal-pjanti	20
09	Oħrajn	25
38.12.00	Verniċi ippreparati, gomma ippreparata u mordanti ippreparati, tat-tip uzat fit-tessuti, l-karta, il-ġild u industrija simili	25
38.13	Preparazzjonijiet aċidużi għall-uċuħ tal-metall; flussi u preparazzjonijiet awżiljarji oħrajn għall-issaldjar, brazing jew welding; trabijiet tal-issaldjar, brazing jew welding u tagħsida li tikkonsisti minn metalli u materjali oħrajn; preparazzjonijiet tat-tip uzati għall-qalba jew għal kisi tal-vigi u l-elettrodi tal-iwweldjar.	
01	Materjali ta' l-issaldjar u l-iwweldjar	14
09	Oħrajn	25
38.14.00	Preparazzjonijiet ta' kontra ċ-ċekċik, inibituri ta' l-ossidazzjoni, inibituri tal-gomma, tejjieba tal-viskosità, preparazzjonijiet ta' kontra s-sadid u addittivi ippreparati simili għal żjut minerali	25
38.15.00	Preparazzjonijiet ta' l-aċċelleraturi tal-lastiku	25
38.16.00	Medja ta' kultura ippreparata għall-iżvilupp ta' mikro-organizmi	25
38.17.00	Preparazzjonijiet u tibdil għall-estingwituri tan-nirien; bombi armati għat-tifi tan-nirien	25
38.19	Prodotti u preparazzjonijiet kimiċi ta' l-industrija tal-kimika jew dik alleata magħha (inklużi dawk li jikkonsistu minn taħlitiet ta' prodotti naturali), li ma humiex x'imkien ieħor speċifikati jew inklużi; prodotti tar-residwi ta' l-industrija tal-kimika u dik alleata magħha, li ma humiex x'imkien ieħor speċifikati jew inklużi:	
Prodotti u preparazzjonijiet kimiċi, appartati mill-dawk tas-subintestatura 20:		
11	Likwidu tal-brejkiet u preparazzjoni ta' kontra l-iffriżar	35
12	Preparazzjonijiet minerali għall-immmarkar tat-toroq	20
13	Protti sabiex iharsu l-konkrit mill-umdità	35
14	Karbonju għall-manifattura tal-fahma tal-karbonju	21
15	Reaġenti; oġġetti tat-testijiet li jisparaw ċeramika fużibbli	25
16	Katalisti għall-industrija tal-manifattura	25
17	Naftalini	25
19	Oħrajn	50
20	Siment u tikħil refrakturi	25

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
39.01	Prodotti tal-kondensazzjoni, polikondensazzjoni u poliaddizzjoni, kemm jekk modifikati jew polimerizzati u anki jekk le, u kemm jekk lineari u anki jekk le (per eżempju, fenoplasti, aminoplasti, alkidi, esteri poli-alli u poljesteri oħrajn mhux saturizzati, silkoni):	
01	Aġenti ta' l-irbit għall-manifattura ta' l-apparat ts-sajd, suġġetti għall-konformità ma definizzjonijiet u deċiżjoni unilaterali tal-Ministeru tal-Finanzi	2
02	Soluzzjonijiet mhux maħdum, trabijiet, blokki, ċapep u skart	15
03	Profili ta' għamliet, tubi u monofili	25
04	Pjanċi li ovvjament huma speċjalemnt magħnula għall-manifattura tal-pettijiet taż-żraben	15
05	Folji, liga, pjanċi u gandotti u simili, mhux stampati, trasparenti jew opaki, ta' ħxuna ta' 0.4 mm jew anqas	15
06	Žigarella adessiva	25
08	Folji, liga, pjanċi u gandotti u simili, mhux stampati, trasparenti jew opaki, ta' ħxuna li teċċedi 0.4 mm sa, u inkluża 1.0 mm	20
09	Oħrajn	30
39.02	Prodotti tal-polimerizzazzjoni u l-kopimerizzazzjoni (per eżempju, <i>polyethylene</i> , <i>polytetrahaloethylenes</i> , <i>polisobutylene</i> , <i>polysTyrene</i> , klorid tal-polivinil, aċetat tal-polivinil, kloroaċetat tal-polivinil u derivattivi oħrajn tal-polivinil, derivattivi poli-akriliċi u polimetakriliċi, reżini coumarone-indene): Soluzzjonijiet, emulsjonijiet, trabijiet, blokk, ċapep u skart:	
77	<i>Polyethylene</i>	10
78	<i>PolisTyrene</i>	21
79	Oħrajn	15
83	Profili ta' għamliet, tubi u monofili	25
84	Pjanċi li ovvjament huma speċjalemnt magħnula għall-manifattura tal-pettijiet taż-żraben	15
85	Folji, liga, pjanċi u gandotti u simili, mhux bil-kulur, (trasparenti), mingħajr figuri u mhux stampati jew inskrivi, ta' ħxuna ta' 0.4 mm jew anqas	15
86	Žigarelli	25
87	Madum ta' l-art u tal-kisi ta' l-art	35
88	Pjanċi għall-manifattura ta' l-inċiżar-fotografiku	7
92	Pjanċi korrugti	15
99	Oħrajn	40
39.03	Ċellulozi reġenerata; nitrat taċ-ċellulozi, aċetat taċ-ċellulozi u esteri oħrajn taċ-ċellulozi, eteri tal-ċellulozi u derivattivi kimiċi oħrajn taċ-ċellulozi, plasticizzati u anki le (per eżempju, kollodjoni, ċellulojdi): fibra vulkanizzata:	
10	Fibra vulkanizzata Oħrajn:	21
21	Aġenti ta' l-irbit għall-manifattura ta' l-apparat tas-sajd, suġġetti għall-konformità ma definizzjonijiet u deċiżjoni unilaterali tal-Ministeru tal-Finanzi	2

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
39.03 (ikompli)		
22	Soluzzjonijiet mhux maħduma, trabijiet, blokki, capep u skart	15
23	Għamliet ta' profoli, tubi u monofili	25
24	Pjanċi li ovvjament huma speċjalemnt magħnula għall-manifattura tal-pettijiet taż-żraben	15
25	Folji, liga, pjanċi u gandotti u simili, mhux stampati, trasparenti jew opaki, ta' ħxuna ta' 0.4 mm jew anqas	15
26	Żigarella adessiva	25
29	Oħrajn	30
39.04	Proteini mwebbsa (per eżempju, kasein imwebbes u ġelatina mwebbsa):	
01	Soluzzjonijiet mhux maħduma, trabijiet, blokki, capep u skart	15
02	Għamliet ta' profoli, tubi u monofili	25
03	Folji, liga, pjanċi u gandotti u simili, mhux stampati, trasparenti jew opaki, ta' ħxuna ta' 0.4 mm jew anqas	15
09	Oħrajn	30
39.05	Reżini naturali modifikati bil-fużjoni (gomom rotob); reżini artifiċjali akkwistati bl-estrifikazzjoni ta' reżini naturali jew ta' aċidi reżinojdi (esteri tal-gomom); derivattivi kimiċi ta' lastiku naturali (per eżempju, lastiku klorinat, idrokloridi tal-lastiku, lastiku osidizzat, lastiku ċiklikizzat):	
01	Soluzzjonijiet mhux maħduma, trabijiet, blokki, capep u skart	15
02	Għamliet ta' profoli, tubi u monofili	25
03	Folji, liga, pjanċi u gandotti u simili, mhux stampati, trasparenti jew opaki, ta' ħxuna ta' 0.4 mm jew anqas	15
04	Żigarella adessiva	25
09	Oħrajn	30
39.06	Polimeri għoljin oħrajn, reżini artifiċjali u materjali tal-plastika artifiċjali, inkluż l-aċidu alġiniku, l-impluħa u l-esteri tiegħu; linossin:	
01	Soluzzjonijiet mhux maħduma, trabijiet, blokki, capep u skart	15
02	Għamliet ta' profoli, tubi u monofili	25
03	Folji, liga, pjanċi u gandotti u simili, mhux stampati, trasparenti jew opaki, ta' ħxuna ta' 0.4 mm jew anqas	15
09	Oħrajn	30
39.07	Ogġetti tal-materjali tat-tipu deskritti fl-intestaturi Nri 39.01 sa 39.06:	
34	Prodotti tal-kura u ta' skopijiet mediċi	35
36	Mastelli tal-halib ta' 10 litri jew aktar	10
37	Tagħmir, u wkoll tubi u gaskets tal-magni u partijiet żgħar simili għall-użu fil-magni	25
38	Boltijiet, skorfini, ċrieki u simili	25

Tariffa Doganali Isandċza – Intestatūra Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
39.07 (ikompli)		
39	Apparat tal-prensa ta' l-ilma	35
41	Tankijiet, tubi u kontenituri kbar oħrajn ma reċipjenti kbar oħrajn ta' kapacità kubika ta' aktar minn 300 litru	35
43	Lampi, irpar tal-lampi u apparat ta' l-illuminazzjoni	35
51	Ogġetti speċjalemnt intizi għall-vapuri, skond id-definizzjoni u d-deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	25
52	Għodod, mhux x'imkien iehor speċifikati	25
54	Ogġetti sanitarji	80
62	Djar pre-fabbricati u l-kostruzzjoni u l-partijiet ta' djar, skond id-definizzjoni u d-deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	40
63	Pjanci tal-ħitan, iffurmata fil-forma	40
64	Ħġieg ta' l-arloġġi ta' l-idejn u brazzulatti ta' l-arloġġi ta' l-idejn	50
65	Folji tal-ħġieg	50
66	Lixka artifiċjali maqtuha, għas-sajd bl-idejn fil-baħar	4
67	Kontenituri tal-halib, skond id-definizzjoni u d-deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	20
71	Pilastru ta' l-irpar	10
72	Globuli u ħġieg għad-dwal tan-navigazzjoni u l-bagi tad-dwal	25
73	Ogġetti dekorattivi	100
74	Il-materjal tal-iskupi magħmul mill-plastika	35
75	Takketti għall-immarkar tat-toroq	35
76	Ĉineg tal-bagalji	30
89	Oħrajn	70
40.01	Gommastika tal-lastiku naturali, sew jekk bil-gommastika tal-lastiku sintetiku miżjud jew le; gommastika tal-lastiku naturali pre-vulkanizzata; lastiku naturali, balata, guttapercha u gomom naturali simili:	
01	Gommastika, likwida, fi trab jew taġhsida, sew jekk stabilizzata u anki jekk le	21
02	Pjanci ovvjament speċifikament magħmula għall-manifattura tal-pettijiet taż-żraben	10
09	Oħrajn	21
40.02	Gommastika tal-lastiku sintetiku; gomma lastika tal-lastiku sintetiku pre-vulkanizzata; gommastika tal-lastiku sintetiku; il-fazzjoni akkwistata miż-żjut:	
01	Gommastika, likwida, fi trab jew taġhsida, sew jekk stabilizzata u anki jekk le	21
09	Oħrajn	21
40.03.00	Lastiku rikjamat	25
40.04.00	Skart u qxur tal-lastiku mhux imwebbes; hela minn lastiku mhux imwebbes, tajjeb biss għall-irkupru tal-lastiku; trab akwistat mill-hela jew l-iskart ta' lastiku mhux imwebbes	21

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
40.05	Pjanċi, folji u strippi, ta' lastiku naturali jew sintetiku mhux-vulkanizzat, apparti milli folji iffumagati u folji tal-kripp ta' l-intestatura Nru 40.01 jew 40.02; granuli tal-lastiku naturali jew sintetiku mhux vulkanizzat imhallta lesti għall-vulkanizzjoni; lastiku naturali jew mhux vulkanizzat, iħallat qabel jew wara l-ko-agulazzjoni jew b'karbonju iswed (biż-żidea jew mingħajrha ta' żejt minerali) jiw bis-silika (biż-żidea jew mingħajrha ta' żejt minerali), fi kwalunkwe għamla, tat-tip magħruf bhala <i>masterbatch</i> :	
01	Għall-manifattura ta' żraben, jekk ovvjament speċjalemnt magħmul għal tali użu	7
09	Oħrajn	21
40.06.00	Lastiku naturali jew sintetiku mhux-vulkanizzat, inkluża l-gommastika tal-lastiku, f'għamliet jew stati oħrajn (per eżempju, virgi, tubi u għamliet ta' profili, soluzzjonijiet u dispersjonijiet); oġġetti tal-lastiku naturali jew sintetiku mhux vulkanizzat (per eżempju, ħjut tat-tessuti miksija jew impregnati; ċrieki u diski)	21
40.08	Pjanċi, folji, strippi, virgi u għamliet ta' profili, tal-lastiku mhux vulkanizzat mhux imwebbes:	
01	Tal-lastiku sponża għall-manifattura taż-żraben, jekk ovvjament speċjalemnt magħmul għal tali użu	15
03	Kisi ta' l-art	35
04	Virgi, għamliet ta' profili u strippi	25
09	Oħrajn	35
40.09	Pajpijiet u tubi ta' lastiku vulkanizzat mhux imwebbes:	
01	Pajpijiet u tubi għal kanali ta' pressjoni għolja, kappaci li jirezistu pressjoni ta' 20 kg kull metru kwadru jew aktar	7
09	Oħrajn	25
40.10.10	Ċintorini u ċineg tat-trasmisjoni, tal-ġarr jew ta' l-elevaturi, tal-lastiku vulkanizzat	25
40.11	Tyres tal-lastiku u kaxxi tal-lastiku, fili interkambjabbli tat-Tyres, tubi ta' ġewwa u l-patti tat-Tyre, għar-roti ta' kull tip:	
01	Tyres tal-lastiku għal-karozzi u l-muturi, ġodda	40
02	Tyres tal-lastiku tat-tipi kollha, uzati	35
09	Oħrajn	40
40.12.00	Oġġetti iġġeniċi u farmaċewtiċi (inklużi l-gaġaži), ta' lastiku vulkanizzat mhux imwebbes, bl-antiċċjoni jew le ta' lastiku mwebbes	35
40.13	Oġġetti ta' l-ilbies u aċċessorji ta' l-ilbies (inklużi l-ingwanti), għall-iskopijiet kollha, ta' lastiku vulkanizzat mhux imwebbes:	
01	Ilbiesi ta' l-ġhadis taħt l-ilma	20
03	Ilbies tar-raġġi-X b'kisja taċ-ċomb	35

Tariffa Doganali Isandċza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
40.14	Oġġetti oħrajn tal-lastiku vulkanizzat mhux-imwebbes:	
01	Rkiekel	2
03	Qafas tal-fahma	35
04	Ippakkjar tal-magni u strippi tal-kondensazzjoni	25
05	Oġġetti għall-użu tekniku, ċrieket għall-laned tal-preservazzjoni u għodda ta' l-idejn	25
06	Lixka mfella artifiċjali għas-sajd bl-idejn fil-baħar	4
07	Oġġetti speċjalment magħmula għall-vapuri	25
08	Bibien	30
09	Oħrajn	70
40.15	Lastiku mwebbes (ebonite jew vulcanite), fil-massa, pjanci, folji, strippi, virgi, għamliet ta' profili jew tubi, skart u trab, tal-lastiku mwebbes:	
01	Għall-manifattura taż-żraben, jekk ovvjament magħmul għal tali użu	15
09	Oħrajn	25
40.16	Oġġetti tal-lastiku mwebbes (ebonite jew vulcanite):	
01	Oġġetti sanitarji u iġjenici	35
09	Oħrajn	70
41.01	Ġlud ta' diversi tipi fi stat naturali (friski, immellha, mnixxfa, fid-salmura jew fil-ġir), sew jekk maqsuma u anki jekk le, inklużi l-ġlud tan-nagħaġ li jkunu għandhom bis-suf: Ġlud tal-bovini u l-ekwini, apparti milli l-ġlud ta' għoġġela:	
11	Ġlud tal-bovini għall-użu fil-manifattura tax-xbieki tas-sajd, mhux maħduma imma mmelha u/jew trattati bis-sulfat tar-ram	4
19	Oħrajn	14
20	Ġlud ta' l-għoġġela	14
30	Ġlud tal-mogħoż u tal-gidien	14
40	Ġlud tan-nagħaġ u tal-hrief li jkunu għandhom bis-suf	14
50	Ġlud tan-nagħaġ u tal-hrief mingħajr is-suf	14
60	Oħrajn	14
41.02	Ġlud tal-qobla tal-bovini (inkluża l-ġilda tal-buflu) u l-ġilda ta' l-ekwini, apparti milli l-ġilda li tidhol taht l-intestatura Nru 41.06, 41.07 jew 41.08: Oħrajn:	
21	Għall-pettijiet u s-suletti, jekk ovvjament magħmula għal tali użu	10
29	Oħrajn	14
41.03.00	Il-ġlud tan-nagħaġ u tal-hrieg, apparti mill-ġilda li tidhol fl-intestatura Nri 41.06, 41.07 jew 41.08	14

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
41.04.00	Ġlud tal-mogħoż u tal-gidien, apparti milli l-ġilda li tidhol taht l-intestatura Nru 41.06, 41.07 jew 41.08:	14
41.05	Tipi ta' ġlud oħrajn, apparti milli l-ġilda li tidhol taht l-intestatura Nru 41.06, 41.07 jew 41.08:	
01	Ġlud tal-majjali:	14
09	Ġlud, li ma humiex x'imkien iehor speċifikati (inklużi l-ġlud tal-hut)	14
41.06.00	Ġlud raffinata bhala kamoxxa	14
41.07.00	Ġlud raffinati bhala parċmina	14
41.08.00	Ġlud ta' l-alakka u ġlub bl-imitazzjoni ta' l-alakka; ġlud metalizzati	14
41.09.00	Lixxija u skart iehor, tal-ġlud jew ta' komposizzjoni jew ta' ġlud raffinati bhala parċmina, mhux tajbin għall-manifattura ta' oġġetti tal-ġild; trab, frak u smida tal-ġlud	14
41.10.00	Komposizzjoni tal-ġlud bil-baži tal-ġild jew fibri tal-ġild, f'ċapep, folji jew rombli	14
42.03	Oġġetti ta' l-ilbies u aċċessorji ta' l-ilbies, tal-ġild jew kompożizzjoni tal-ġild:	
03	Ĉineg ta' l-arloġġi ta' l-idejn	50
04	Ingwanti tar-raġġi-X	35
05	Ingwanti tal-welders, fradal u kmiem protettivi, tal-ġild	7
42.05	Oġġetti oħrajn tal-ġild jew ta' kompożizzjoni tal-ġild:	
01	Ġnub tal-ġild għall-manifattura taz-żraben, jekk tali użu speċjali jkun indikat	10
02	Ĉineg tal-bagalji	30
03	Oġġetti għal trattament mediku	35
09	Oħrajn	65
42.06.00	Oġġetti magħmula mill-imsaren (apparti milli l-musrana tad-dudu tal-harir), mil-ġilda tas-sawwat; mill-borża ta' l-urina jew min tenduni	65
43.04	Pil artifiċjali u oġġetti magħmula minnu;	
01	Pil artifiċjali	30
44.01.00	Injam bhala karburanti, fiz-zkuk, qsim ta' l-injam, laqx jew fagotti; skart ta' l-injam, inkluża s-serratura	30
44.02.00	Gagazza ta' l-injam (inkluża l-gagazza tal-qoxra u tal-boċċi), agglomerata u anki jekk le	30
44.03	Injam fin-natural, sew jekk imqaxxar u anki jekk le jew sempliċement kemm xejn imnaddaf	
10	Polpa ta' l-injam	25
20	Zkuk isserati u zkuk tal-fuljetta, ta' speċje koniferi	25

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
44.03 (ikompli)		
30	Zkuk isserati u zkuk tal-fuljetta, mhux ta' speċje koniferi	25
40	Bhala pilastru fil-minjieri	25
	Ohrajn:	
51	Pilastru għall-ixkaffar u pilastru għat-tnixxif tal-ħut suġġetti għall-konformità mad-definizzjoni u d-deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	2
52	Pilastru ta' l-irpar	10
53	Arbli tal-linji tat-telegrafu u ta' l-elettriku	25
59	Ohrajn	25
44.04	Injam, kemm xejn ikkwadrat jew nofs ikkwadrat, imma mhux aktar manifatturat:	
10	Ta' speċje koniferi	25
20	Ohrajn	25
44.05	Injam isserrat mit-tul, imfellel jew imqaxxar, imma mhux aktar ippreparat, ta' ħxuna li teċċedi 5 mm:	
	ta' speċje koniferi:	
11	Pjanċi tal-gverta tal-vapuri mill-pina ta' Oregon, pitchpine jew douglas fir, 3" × 5" jew ohrajn	15
19	Ohrajn	25
	Ohrajn:	
21	Tal-ballut	15
22	Tal-ragu	20
23	Tal-ġummar jew ta' l-aċer	20
24	Tal-kawba	20
25	Tal-tekka (tikk)	20
29	Ohrajn	20
44.06.00	Blokki għall-kisi bl-injam	25
44.07.00	Traversi ta' l-injam għall-ferroviji u t-tramijiet	25
44.09	Injam taċ-ċrieki tal-btieti, arbli maqsuma, travetti, saratizzi, u pilastru, bil-punta imma mhux iserati fit-tul; ċana; polpa ta' l-injam fiċ-ċana jew partiċelli; inċanar ta' l-injam tat-tip adattat għall-użu fil-manifattura tal-hall jew għall-kjarifikazzjoni tal-likwidi:	
09	Ohrajn	25
44.10.00	Strixxi ta' l-injam, kemm xejn irfinuti imma mhux bit-torn, la milwija u anqas b'mod iehor maħduma, tajbin għall-manifattura tal-bsaten tal-mixi, frosti, l-bastun tal-golf, il-manku ta' l-umbrel, manku ta' l-ghodda jew simili	25
44.11.00	Injam miġbud; strixxi għas-sulfarini; injam għall-molol jew għaž-żraben	30
44.12.00	Tajjar ta' l-injam u smida ta' l-injam	25

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
44.13	Injam (inklużi blokki, strippi u burduri għall-parquet jew għal blokki ta' l-art, mhux armatai) inċanati, bil-minċott, bil-hanek, bil-feles, biċ-ċanfrin, imġanta f'għamla ta' "V", imwähla min-nofs f'għamla ta' "V", bil-boċċi, bil-boċċi fin-nofs jew simili, imma mhux aktar manifatturati: Ta' speċje tal-koniferi:	
11	Pjanċi tal-gverta tal-vapuri tal-pina ta' Oregon, pitch-pine jew douglar fir, 3" × 5" jew aktar	15
19	Ohrajn	25
29	Ohrajn	30
44.14.00	Injam isserrat mil-tul, maqsum jew imqaxxar imma mhux aktar ippreparat, ta' ħxuna li ma teċċedix 5 mm; folji tal-fulhetta u folji għall-plywood, ta' ħxuna li ma teċċedix 5 mm	18
44.15.00	Plywood, blockwood, folji-laminati, batten-board u prodotti laminati simili ta' l-injam (inklużi panewiet u folji laminati); injam interzat u markwetterija ta' l-injam.	30
44.16.00	Panewijiet ċellolari ta' l-injam, sew jekk miksija b'metall ordinarju u anki jekk le.	30
44.17.00	Injam <i>imtejjeb</i> , fil-folji, blokki jew simili	30
44.18	Injam rikostitwit, li jkun ċana ta' l-injam, frak ta' l-injam, serratura, trab ta' l-injam u skart ligneous iehor agglomerat ma reżini naturali jew artifiċjali jew ma sustanzi organiċi ohrajn bħala rabbata, f'folji, blokki jew simili:	
01	Folji laminati ta' ħxuna li teċċedi 15 mm	20
09	Ohrajn	30
44.22	Btieti, krietel, btieti kbar, dugh, satal u protti ohrajn tal-buttara u partijiet tagħhom, ta' l-injam, ohrajn appartenti mill-għudiet imqawsa li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 4.08:	
09	Ohrajn	25
44.25	Għodod ta' l-injam, staffi ta' l-injam, manki ta' l-injam, xkupi u l-lanżit tal-ixkupi u l-lasti tagħhom; spallieri taż-żraben u stivali, ta' l-injam:	
02	Lasti tal-iskrapan	7
09	Ohrajn	25
44.26.00	Minċotti, marelli, bobini, rkiekel tal-ħajt tal-ħjata u simili, ta' injam mit-torn	7
44.28	Ogġetti ohrajn ta' l-injam:	
85	Roti ta' l-istearing	25
86	Is-sarġ u x-xedd taż-żwiemel	35
91	Il-bank tax-xogħol tal-mastrudaxxa	7
92	Puni għall-armarji u l-bibien	30
93	Labar ta' l-injam	35
99	Ohrajn	70

Tariffa Doganali Isandċza – Intestatūra Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
45.01.00	Sufra naturali, mhux maħduma. Mishuqa, granulata jew mithuna; hela tas-sufra	21
45.02.00	Sufra naturali, fi blokki, pjanci, folji jew strippi (inkluzi kubi jew ċapep kwadri, maqtgħin tad-daqs għat-tappijiet jew stoppini)	21
45.03	Ogġetti minn sufra naturali:	
01	żubruni tas-sufra għax-xbieki tas-sajd	2
03	tappini tas-sufra	35
09	ohrajn	40
45.04	Sufra agglomerata (li tkun agglomerata bi jew mingħajr sustanzi rabbata) u ogġetti tas-sufra agglomerata:	
01	Ogġetti tas-sufra għall-manifattura taż-żraben, sugġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	21
02	Sufra ta' l-insulazzjoni	25
03	Ippakkjar tal-magni, tubi u simili, tas-sufra	25
04	Parquet tas-sufra	50
05	Tappini tal-flixxien, tas-sufra	35
09	Ohrajn	60
46.01.00	Immaljar u prodotti simili tal-materjali tal-immaljar, għal kul użu, sew jekk assembljati fi strippi u anki jekk le.	25
46.02	Materjali tal-immaljar marbuta flimkien 'siltiet paralleli jew minsuġa, fghandha ta' folsji, inkluzi t-tapiti, paraventri, boroż tat-tiben għall-flixxien	
01	Tapiti għall-iskopijiet tal-ippakkjar, sugġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	20
03	Irpar tad-dawl	90
09	Ohrajn	60
46.03	Materjali tal-basktijiet, tax-xogħol tal-kale-d'indja u ogġetti ohrajn tal-materjali tal-immaljar, magħmula direttament ta' l-għamla, ogġetti magħmula mill-prodotti li jidhlu fi hdan l-intestatutra Nru 46.01 u 46.02, ogġetti tal-loofah:	
02	ċineg għall-bagalji magħmula minn materjali tal-immaljar	30
09	ohrajn	100
47.01	Polpa derivata b'meżzi mekkaniċi jew kimiċi minn kwalunkwe materjal veġitali fibrizu:	
10	Polpa mekkanika ta' l-injam	14
20	Polpa oħra apparti milli polpa ta' l-injam	14
30	Polpa kimika ta' l-injam, li tinhall fi gradi	14
40	Polpa tas-sodju ta' l-injam u polpa tas-sulpat ta' l-injam, mhux imbajda	14
50	Polpa tas-sodju ta' l-injam u polpa tas-sulpat ta' l-injam, imbajda (apparti milli li tinhall fi gradi)	14
60	Polpa tas-sulfid ta' l-injam, mhux imbajda	14
70	Polpa tas-sulfid ta' l-injam, imbajda (apparti milli li tinhall fi gradi)	14
80	Polpa semi-kimika, ta' l-injam	14

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
47.02.00	Skart tal-karta u l-kartun; skart ta' oġġetti tal-karta jew tl-kartun, tajbin biss għall-użu fil-manifattura tal-karta	14
48.01	Karta u kartun (inkluż it-tajjar taċ-ċellulożi), magħmul mill-magni, frollijiet jew folji:	
40	Karta tas-sigaretti Ohrajn:	70
53	Kartun tal-hitana u ta' l-art	21
48.05.00	Karta u kartun, korugat (bi jew minghajr b'folji b'wiċċ ċatt), bil-kripp, bit-tikmix, ibbuzzat jew imtaqqab, frui jew folji	20
48.06.00	Karta u kartun, irrigati, bil-linji jew bil-kaxxi, imma mhux b'mod ieħur stampati, frollijiet jew folji	7
48.07	Karta u kartun, impregnati, miksija, bil-wiċċ ikkulurit, bil-wiċċ iddekorat jew stampat (imma li ma jkunx semplicement irrigat, bil-linji jew bil-kaxxi u li ma jikkostitwix materja stampata fi hdan il-Kapitolu 49), frollijiet jew folji:	
10	Karta ta' l-istampar jew tal-kitba Ohrajn	7
85	Karta adessiva	7
86	Karta tal-kisi tal-hitana	35
87	Kartun ta' l-insulazzjoni	30
92	Kartun għal blokki tal-istampar	7
93	Materjali għall-gaskets tal-magni	25
94	Feltru ikkorrugat għas-soqfa	15
99	Ohrajn	20
48.08.00	Blokki, ċapep u pjanci tal-filtru, mill-polpa tal-karta	25
48.09	Kartun tal-bini mill-polpa tal-karta jew minn fibra veġitali, sew jekk u anki jekk le b'reżina naturali jew artifiċjali jew b'rabbata simili:	
01	Kartun tal-bini ta' ħxuna li teċċedi 15 mm	20
09	Ohrajn	30
48.10.00	Karta tas-sigarretti, maqtuha tal-qis, sew jekk u anki jekk le fil-għamla ta' fuljetti jew tubi	70
48.11.00	Karti tal-hitana u <i>lincrusta</i> ; karta trasparenti għat-twieqi	35
48.12.00	Kisi ta' l-art ippreparati fuq il-baži tal-karta jew tal-kartun, sew jekk maqtuha tad-daqs jew le, bi jew minghajr il-kisi tal-kompost tal-linoleum	35
48.13.00	<i>Carbon</i> u karti saħħara (tal-ikkupjar) ohrajn (inklużi l-istencils tad-duplikazzjoni) u karti fini tat-trasferiment, sew f'kaxxi u anki jekk le	7

Tariffa Doganali Isandiza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
48.14	Blokki tal-kitba, busti, kartolini ta' l-ittri, kartoli lixxi, kartolini tal-korresspondenza; kaxxi, <i>pouches</i> , fortafolji u kompendji tal-kitba, tal-karta jew tal-kartun, li jkun fihom biss assortiment ta' oġġetti tal-karta:	
01	Busti, mhux stampati	30
02	Busti stampati	50
03	Karti ta' l-ittri mqieghda f'kaxxa, portafolji u simili	50
09	Oħrajn	35
48.15	Karta u kartun oħrajn, maqtuha tad-daqs jew ta' l-ghamla:	
01	Żigarella adessiva	4
02	Rombli għall-magni tal-kalkolazzjoni, tat-telegrafu u simili	35
03	Karti tal-kitba, karti tal- <i>istenċil</i> u karti tat-tpiġġija, mhux stampati	7
05	Kart tal-filtrazzjoni, maqtugħa tad-daqs	25
06	ċilindri (kontenituri magħmulha mill-karta)	25
09	oħrajn	30
48.20.00	Minċotti, rkiekel, pezez u appoġġi simili tal-polpa tal-karta, karta jew kartun (sew jekk i,taqba jew imwebbsa u anki jekk le)	7
48.21	Oġġetti oħrajn tal-polpa tal-karta, karta, krtun jew tajjar taċ-ċellulosi:	
01	Stoffa tal-magni u oġġetti simili għall-makkinarju, wkoll il-mudelli ta' l-ilbiesi	25
02	Kartolini għall magni tal-ustatistika, kartolini għal arloġġi grafiċi u folji u rollijiet għall-apparat ta' rekorjar awtomatiku	15
04	Srievet, xugamani, dvalji, tilari u simili	70
05	Karta għal <i>echo-sounders</i>	4
09	Oħrajn	70
50.01.00	Kukuni tad-dudu tal-harir tajbin għat-tkebbib	14
50.02.00	Harir mhux maħdum (mhux imsawwat)	14
50.03.00	Skart tal-harir (inklużi l-kukuni mhux tajbin għat-tkebbib, żlielem tal-harir u ċraret miġbuda jew garnati)	21
53.08.00	Hjut mix-xagħhar ta' l-annimali (imqardex jew minxut), li ma jkunx ipprezentat għal bejgħ bl-imnut	20
54.05	Drappijiet minsuġa mill-kittien jew mir-ramja:	
01	Drapp tal-kanvazz jew tat- <i>tarpaulin</i>	15
55.03	Skart tal-qoton (inklużi ċ-ċraret miġbuda jew garnati), mhux imqardxa jew minxuta:	
01	Skart tal-qoton, (mis-swat)	25

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
55.06	Hjut tal-qoton, ipprezentati għal bejgħ bl-imnut	
01	Hajt	15
09	Oħrajn	15
55.09	Drappijiet minsuġa tal-qoton, oħrajn:	
	Mhux imbajda, mhux illurtari:	
11	Kanvazz u tarpaulin, li jiżen aktar minn 500 grama kull metru kwadru	15
12	Kanvazz u tarpaulin, li jiżen minn 300 sa 500 grama l-metru kwadru	20
	Oħrajn:	
21	Kanvazz u tarpaulin, li jiżen aktar minn 50 grama l-metru kwadru	15
22	Kanvazz u tarpaulin, li jiżen minn 30 sa 50 grama l-metru kwadru	20
56.07	Drappijiet minsuġa minn fibri magħmula mill-bniedem (mhux kontinwi jew skart):	
	Ta' fibri sintetiċi:	
11	Drapp tal-kanvazz u tat-tarpaulin	15
	Ta' fibri riġenerati:	
21	Drapp tal-kanvazz u tat-tarpaulin	15
57.04	Fibri tessili veġitali oħrajn, mhux maħduma jew ipproċessati imma mhux magħżula; skart ta' tali fibri (inklużi ċ-ċraret u l-hbula miġbuda jew garnettati):	
	Oħrajn:	
21	Mili ta' l-ghamara, ffolji	25
57.07	Hjut ta' fibri tessili veġitali oħrajn;	
02	Fili tax-xbieki, suġġett għall-konformità u aktar definizzjoni u d-deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	2
57.08.00	Hjut magħmula mil-karta	5
57.09	Drappijiet minsuġa minn qanneb veru:	
01	Drappijiet tal-kisi	2
02	Drapp tal-kanvazz u tat-tarpaulin	15
03	Drappijiet minsuġa, b'kulur wiehed jew lixxi, kompletament mill-qanneb jew mill-qanneb imhallat ma fibri tessili veġitali oħrajn	20
09	Oħrajn	20
57.10	Drappijiet minsuġa tal-ġuta jew minn fibri tessili minfuħa oħrajn ta' l-intestatura Nru 57.03:	
01	Drappijiet tal-kisi	2
02	Drapp tal-kanvazz u tat-tarpaulin	15
03	Drappijiet minsuġa, b'kulur wiehed jew mixxi, kompletament mill-qanneb jew mill-qanneb imhallat ma fibri tessili veġitali oħrajn	20
09	Oħrajn	20

Tariffa Doganali Isandiza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
57.11.00	Drappijiet minsuġa minn fibri tessili veġitali oħrajn	20
57.12.00	Drappijiet minsuġa minn ħjut tal-karta	20
59.01	Tajjar u oġġetti tat-tajjar, tessili mill-ghabra u t-trab u l-gheqiedi ta' l-insiġ:	
09	Oħrajn	25
59.02	Pannu u oġġetti tal-pannu, sew jekk u anki jekk le, impregnati jew miksjija:	
01	Tal-pannu	25
04	Pannu tas-soqfa	35
59.06	Oġġetti oħrajn magħmula mill-ħjun, spag, lenza, ħbula jew ċimi, apparti milli drappijiet tessili u oġġetti magħmula minn tali drappijiet:	
02	Lazzijiet taż-żraben	30
09	Oħrajn	35
59.07	Drappijiet tessili miksjija bil-gomma jew b'sustanzi amilaċeji, tat-tip użati għall-kisi minn barra tal-kotba u simili; drapp ta' l-ikkupjar; kanvazz ippreparat għal-pittura; kukram u drappijiet simili għall-baži tal-kpiepel u użu simili:	
01	Drapp tal-kisi tal-kotba, kanvazz tal-pittura, knxazz u simili għall-manifattura taż-żraben, miksi bil-gomma jew b'sustanzi amilaċeji u simili, suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	15
59.08	Drappijiet tessili, impregnati, miksjija, koperti jew laminati bil-preparazzjonijiet tad-direttivi taċ-ċelluloži jew minn materjali artifiċjali oħrajn tal-plastika:	
01	Drapp tat-tarpaulin	15
02	Drapp tal-kisi tal-kotba, suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	15
03	Žigarella adessiva ta' l-insulazzjoni u tat-tgeżwir	25
59.09	Drappijiet tessili, impregnati, miksjija, biż-żejt jew preparazzjonijiet bil-baži ta' żejt li jnixxef:	
01	Drapp tat-tarpaulin	15
02	žigarella ta' l-insulazzjoni	25
59.10.00	Linoleum u materjali ippreparati fuq baži tat-tesuti b'manjera simili tal-linoleum, sew jekk maqtugħa tad-daqs jew le tat-tip użat għall-kisi ta' l-art; kisi ta' l-art li jikkonsisti minn kiswa applikata fuq baži tessili, maqtugħa ta' l-ghamla u anku jekk le	35
59.11	Drappijiet tessili mogħtija l-lastiku, apprti milli l-oġġetti innitjati jew tal-kroxé li jkunu mogħtija l-lastiku:	
01	Drapp tat-tarpaulin	15
02	Bħala ghata ta' l-ghamara	35
03	Oġġetti ovvjament magħmula speċjalment għall-manifattura taż-żraben	25
04	Žigarella ta' l-insulazzjoni	25
09	oħrajn	20

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
59.12	Drappijiet tessili apparti milli impregnati jew miksija; kanvas impittra li tkun xenarju teatrali, sfond tal-istudios jew simili:	
01	Drapp tat-tarpaulin	15
59.13.00	Drappijiet u antaċċjoli elastiki (apparti milli oġġetti innittjati jew bil-kroxé) li jikkonsistu minn materjali tessili magħquda ma' hjut elastici	20
59.14.00	Ftejjel, minsuġa, immaljati jew innittjati min materjali tessili, għal-lampi, spiritieri, lighters, xama' u simili; drapp tubulari innittjat tal-mantels tal-gass u mantels inkandexxenti tal-gass	18
59.15	Manki tat-tessuti u tubi simili, bil-kisi jew minghajru, bl-ikkorazzar jew l-aċċessorji ta' materjali oħrajn:	
01	Manki għat-tifi tan-nar	30
09	Oħrajn	35
59.16.00	Ċintorini u ċineg tat-trasmissjoni, tal-ġarr jew ta' l-elevaturi, ta' materjal tessili, sew jekk u anki jekk le msahha bil-metall jew materjal ieħor	25
59.17.00	Drappijiet tessili u oġġetti tessili, tat-tip normalment użat fil-makkinarju jew l-impjant	25
60.05	Hwejjeġ ta' fuq u oġġetti oħrajn, inittjati jew bil-kroxé, mhux elasticizzati jew bil-lastiku:	
01	boroż tal-laħam	2
62.03	Xkejjer u boroż, tat-tip użat għall-ippakkjar ta' oġġetti:	
01	Boroż tal-laħam minn materjali tessili	2
02	Xkejjer u boroż tal-ġuta	2
09	Oħrajn	2
62.04	Tarpaulini, qluġh, tined, parasoli, tined u oġġetti ta' l-ikkampjar:	
01	Tarpaulini u qluġh	35
62.05	Oġġetti oħrajn maħduma mit-tesuti (inklużi l-mudeli ta' l-ilbiesi:	
01	Lazzijiet taż-żraben	30
03	Ċintorini tas-sigurtà	20
04	Brazzuletti	50
05	Materjali tas-sigillar tal-ħgieġ tat-twieqi	35
06	Kisi tal-ħitan	40
07	Tankijiet ta' volum ta' aktar minn 300 litru	35
08	Tubi minsuġa għall-ippakkjar	35
63.01.00	Hwejjeġ, aċċessorji tal-hwejjeġ, tapiti u gvieret ta' l-ivvjaġġar, għażel ta' l-użu fid-djar u oġġetti ta' l-ghamara (apparti milli l-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 58.01, 58.02 jew 58.03), ta' materjali tessili, xedd tas-saqajn u xedd tar-ras ta' kwalunkwe materjal, li juru sinjali ta' użu qawwi u importati fil-massa jew fil-bajli, xkejjer jew ippakkjar simili tal-massa	40

Tariffa Doganali Isandiza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
63.02.00	Spag, lenza, stoppa, hbula, ċimi użati jew ġodda u oġġetti mqabra sewwa ta' spag, lenza, stoppa, hbula, ċimi	35
64.01	Żraben bil-pestijiet u l-uċuħ tal-lastiku jew ta' materjal tal-plastika:	
01	Stivali tal-baħar b'takkuna baxxa (mhux intiżi għal biex jixxeddu fuq żraben oħrajn) suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	25
09	Oħrajn	50
64.05	Partijiet ta' żraben (inklużi l-uċuħ, is-suletti u t-tkaken li jkunu invitati) ta' kwalunkwe materjal appart mill metall:	
01	Uċuħ, appart mill l-kotra wiċċ u l-ponta taż-żarbun	45
09	Oħrajn	11
64.06.00	Ġetti, spatti, għattja, puttini, kuxxinetta tal-cricket, kisi tal-qasba tas-sieq u oġġetti simili, u l-partijiet tagħhom	65
65.01.00	Forom tal-kpiepel, il-qafas u r-ras tal-kappel tal-pannu, la ippressati ta' għamla u l-anqas bil-faldi; <i>plateaux</i> u <i>manchons</i> (inklużi <i>manchons</i> maqsuma), tal-pannu	30
65.02.00	Forom tal-kpiepel, immaljati jew magħmula minn materjal immaljat jew minn strippi ta' kwalunkwe materjal, la ippressati ta' għamla u lanqas bil-faldi	30
65.03.00	Kpiepel tal-pannu u għatta oħra tar-ras magħmula mill-pannu, li jkunu għatta tar-ras mir-ras u l-faldi tal-pannu li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 65.01, sew infurrati jew imberfla u anki jekk le	65
65.04.00	Kpiepel tal-pannu u għatta oħra tar-ras, immaljati jew magħmula minn strippi immaljati jew oħrajn, sew infurrati jew imberfla u anki jekk le	65
65.05.00	Kpiepel tal-pannu u għatta oħra tar-ras, (inklużi x-xbieki tax-xagħar), innittjati jew bil-kroxé jew magħmula mill-bizzilla, pannu jew drapp tessili ieħor mill-pezza (imma mhux fi strippi), sew infurrati jew imberfla u anki jekk le	65
65.06	Għata oħra tar-ras, sew infurrati jew imberfla u anki jekk le:	
01	elmijiet tal-protezzjoni	7
09	Oħrajn	65
65.07.00	Faxex tar-ras, inforra, koperti, bażi tal-kpiepel, qafas tal-kpiepel (inklużi l-qafas molla għall-kpiepel ta' l-opera), bil-pizz jew biċ-ċinga ta' taħt il-geddum, għall-kpiepel	30
66.01.00	Umbrelel, parasoli (inklużi l-bsaten umbrelel, tined umbrelel, u umbrelel tal-gonna u simili)	45
66.02.00	Bsaten tal-mixi (inklużi l-bsaten tat-tluġħ u bsaten banketti), qasab, frosti, frostini u simili	25
66.03.00	Partijiet, antaċċjoli, trufijiet u aċċessorji ta' l-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 66.01 jew 66.02	25

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
67.01.00	Ġlud u partijiet oħrajn ta' l-għasafar bir-rix jew bil-pil, rix. Partijiet tar-rix, pil jew oġġetti minnhom (apparti milli l-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 05.07 u pinen u laqx)	100
67.02.00	Fjuri artifiċjali, weraq u frott u partijiet tagħhom; oġġetti magħmula minn fjuri, weraq jew frott artifiċjali	100
67.03.00	Xagħar uman, miksi, mraqaq, imbajjad jew b'mod ieħor maħdum; suf u pil ieħor ta' l-annimali, ippreparat għall-użu fil-manifattura tal-parrokki u simili	70
67.04.00	Parrokki, daqna falza, biċċiet tal-parrokki, nokkli, muntamenti u simili, minn xagħar uman jew ta' l-annimali jew tat-tessuti; oġġetti oħrajn tax-xagħar uman (inklużi x-xbieki tax-xagħar)	100
67.05.00	Paljijiet u mriewah, mhux mekkaniċi, ta' kwalunkwe materjal, il-qafas u l-manku tagħhom u partijiet ta' tali qafas jew manku, ta' kwalunkwe materjal	100
67.03.00	Lavanja maħduma u oġġetti tal-lavanja, inklużi oġġetti minn lavanja agglomerata	35
68.04.00	Il-ġebel ta' l-imtichen, il-ġebel ta' l-għerik, roti ta' l-għerik u simili (inklużi r-roti tat-tishiq, il-moli għax-xfafar, għall-illustrar, għat-tregwa u għall-qtugh, irjus, diski u ponot), minn ġebel naturali (agglomerati jew le), ta' abressivi agglomerati naturali jew artifiċjali, jew tal-fuħhar, bil-, jew minghajr il-qalba, l-fusien, il-buki, il-lasti jew simili minn materjali oħrajn, imma minghajr il-qafas; segmenti u partijiet irfinuti oħrajn ta' tali ġebel jew roti, minn ġebel naturali (agglomerat jew le), ta' abressivi agglomerati naturali jew artifiċjali, jew tal-fuħhar.	7
68.05.00	Ġebel għall-illustrar bl-idejn, ġebel imxarrab, ġebel biż-żejt, għas-sinnar u simili, minn ġebel naturali, ta' abressivi agglomerati naturali jew artifiċjali, tal-fuħhar	7
68.06.00	Trab jew frak abressiv naturali jew artifiċjali; fuq il-baži ta' drapp minsuġ, tal-karta, tal-kartun jew materjali simili, sew jekk u anke jekk le maqtugħa tad-daqs jew mehjuta jew b'mod ieħor ippreparati	25
68.08.00	Oġġetti ta' l-asfalt jew minn materjal simili (per eżempju qatran tal-petroleum jew żift tal-qatran tal-faham)	35
68.09.00	Panewijiet, pjanci, madum, blokki u oġġetti simili minn fibra veġitali, minn fibra tas-suf, tat-tiben, miċ-ċana ta' l-injam jew mill-iskart ta' l-injam (inkluża s-serratura), agglomerati bis-siment, ġibs jew sustanzi minerali oħrajn ta' l-irbit	35
68.10	Oġġetti minn materjal tal-ġibs:	
01	Għall-bini, suġġett għall-konformità u aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	35
09	Oħrajn	80
68.11	Oġġetti tas-siment (inkluż is-siment tal-gagazza), tal-konkrit jew ta' ġebel artifiċjali (inkluż irham granulat agglomerat bis-siment), imsahħaħ jew le:	
01	Għall-bini, suġġett għall-konformità u aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	35
09	Oħrajn	80

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
68.12	Oġġetti ta' l-asbestos-siment, tal-fibra-tas-siment ċellulosi jew simili:	
01	Għall-bini, suġġett għall-konformità u aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	35
02	Pjanġi korrugati għas-soqfa	15
09	Ohrajn	80
68.13	Asbestos pre-fabbrikat jew oġġetti minnu (per eżempju, pjanċi ta' l-asbestos, ħjut u drapp; ilbies ta' l-asbestos, ġonot ta' l-asbestos), infurzati jew le, appartati mill-i-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 68.14; taħlitiet bil-baži ta' l-asbestos u taħlitiet bil-baži ta' l-asbestos, karbonat tal-manjezja, u oġġetti ta' taħlitiet simili:	
01	Ippakkjar tal-makkinarju minn asbestos pre-fabbrikat, jew minn taħlitiet; bil-baži ta' l-asbestos jew simili	25
09	Ohrajn	25
68.14.00	Materjal tal-frizzjoni (segmenti, diski, ċrieki, strippi, folji, pjanċi, rollijiet u simili) tat-tip tajjeb għall-brejkijiet, għal-clutches jew simili. Bn-il-baži ta' l-asbestos, sustanzi minerali ohrajn jew taċ-ċellulozi, sew jekk, u anki jekk le, mghaqqad mat-tessuti jew, aterjali ohrajn	25
68.16	Oġġetti tal-ġebel jew ta' sustanzi minerali ohrajn (inkluzi l-oġġetti taċ-ċappa), li ma humiex x'imkien ieħor speċifikati jew inkluzi:	
01	Utensili domestiċi	100
03	Qsari għat-thawwil (li jiddewbu meta jkun fil-hamrija ta' l-art)	20
09	Ohrajn	80
69.01.00	Ġangaturi, blokki u madum li jirreżistu s-shana u oġġetti ohrajn li jirreżesitu s-shana minn tagħsida fossilika silikaċja jew minn materjali naturali silakaċji ohrajn (per eżempju, kieselguhr, tripolit jew diatomit)	14
69.02.00	Ġangaturi, blokki u madum refrattorji u oġġetti simili refrattorji tal-kostruzzjoni, appartati mill-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatur Nru 69.01	14
69.03.00	Oġġetti refrattorji ohrajn (per eżempju, storti, girġjoli, fagaturi, żnienen, buki, sostenni, kuppetti, tubi, pajpijiet, kmien u virgi), appartati mill-i-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 69.01	14
69.04.00	Blokki tal-bini (inkluzi l-blokki ta' l-art, madum ta' sostenn jew tal-mili u simili)	35
69.05.00	Madum tas-soqfa, katasi tal-ċmieni, barnuži taċ-ċmieni, inforra taċ-ċmieni, korniċi u oġġetti ohrajn tal-kastruzzjoni, inkluzi ornamenti arkitettoniċi	35
69.07.00	Settijiet mhux bil-verniċ, ċangaturi u pavimenti, madum tal-fuklari u tal-hitan	35
69.08.00	Settijiet bil-verniċ, ċangaturi u pavimenti, madum tal-fuklari u tal-hitan	35
69.09.00	Apparat tal-laboratorji, kemikali jew industrijali; hwat, krietel u reċipjenti simili tat-tip użati fl-agrikoltura; kżiezel, vażetti, u oġġetti simili tat-tip normalment użati għall-ġarr jew l-ippakkjar ta' oġġetti	35
69.10.00	Friskaturi, sinkijiet, mahel, bidetm WC, pixxaturi, banjijiet u oġġetti sanitarji simili	80

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
69.11.00	Oġġetti tal-mejda u oġġetti simili tat-tip normalment uzati għal skopijiet domestiċi jew tat-twaletta, tal-porċellana jew taċ-ċaqquf (esklużi l-biskuttej tal-porċellana jew parjani)	100
69.12.00	Oġġetti tal-mejda u oġġetti simili tat-tip normalment uzati għal skopijiet domestiċi jew tat-twaletta, ta' tipi oħrajn tal-fuhħar	100
69.13	Statwetti u ornamenti oħrajn, u oġġetti għal tiżjin personali; oġġetti ta' l-ghamara:	
09	Oħrajn	100
69.14.00	Oġġetti oħrajn	70
70.01.00	Skart tal-ħġieg (frak tal-ħġieg), ħġieg fil-massa (eskluż il-ħġieg ottiku)	18
70.02.00	ħġieg tal-varjetà magħrifa bħala ħġieg "enamel", fil-massa, virgi jew tubi	18
70.03.00	Blalen tal-ħġieg, virgi u tubi, mhux maħduma (li ma jkunx ħġieg ottiku)	18
70.04.00	ħġieg iffundat jew irrumbat mhux maħdum (inkluż il-ħġieg ikkusksjar jew bil-fili), sew jekk b'xi disinji u anki jekk le, f'rettangoli	18
70.05.00	ħġieg miġbud jew minfuh mhux maħdum (inkluż il-ħġieg ikkusksjat jew bil-fili), f'rettangoli,	18
70.06.00	ħġieg miġbud jew minfuh mhux maħdum (inkluż il-ħġieg ikkusksjat jew bil-fili), f'rettangoli magħruk fil-wiċċ jew illustrat, imma mhux aktar maħdum	18
70.07	ħġieg miġbud jew minfuh mhux maħdum (inkluż il-ħġieg ikkusksjat jew bil-fili), maqtuġħ ta' l-għamla apparti milli f-rettangoli, jew milji jew b'mod ieħor maħdum (per eżempju, bit-trufijiet illixxati jew skolpit), sew jekk le, u anki jekk le, bil-wiċċ magħruk jew illustrat; ħġieg ta' l-insulazzjoni b'diversi saffi, ħġieg biċ-ċomb u simili:	
09	oħrajn	50
70.08.00	ħġieg tas-sigurtà li jikkonsisti minn ħġieg imsahhah jew laminat, mogħti l-għamla jew le	50
70.10	Damiġġjani, fliexkin, vażetti, kziezel, kontenituri tubulati u kontenituri simili tal-ħġieg, tat-tip normalment uzati għall-ġarr u l-ippakjar ta' oġġetti; stoppini u tappini oħrajn, tal-ħġieg:	
01	Fliexken tal-halib	14
70.17.00	Oġġetti tal-ħġieg tal-laboratorju, iġeniċi jew farmakewtiċi, sew jekk, u anki jekk le, bil-gradwazzjonijiet jew kalibrati; ampoli tal-ħġieg	35
70.18.00	ħġieg ottiku u elementi tal-ħġieg ottiku, apparti milli elementi ottiċi maħduma; mastri għal-lentijiet korrettivi tan-nuċċalijiet	50

Tariffa Doganali Isandiza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
70.19.00	Žibeġ tal-ħġieġ, impitazzjoni tal-perli u haġar semi prezzjuż, u laqx, u oġġetti simili tad-disinn jew dekorattivi magħmula mill-ħġieġ, u l-oġġetti tal-ħġieġ magħmula minnhom; kubi tal-ħġieġ u pjanċi zġhar tal-ħġieġ, sew jekk b'xi inforra u anki jekk le, għal skopijiet ta' mużajk u dekorazzjonijiet simili; għajnejn artifiċjali tal-ħġieġ, inklużi dawk tal-ġugarelli imma esklużi dawk sabiex jintużaw mill-bnedmin; ornamenti u oġġetti oħrajn bhala dekorazzjoni għall-ħġieġ maħdum tal-"lampi"; lewlu tal-ħġieġ (ballotini)	100
70.20	Fibra tal-ħġieġ (inkluż it-tajjar), ħjut, drappijiet u oġġetti simili maħduma minnhom:	
10	Ħjut	20
20	Drappijiet	30
30	Oħrajn	35
70.21	Oġġetti oħrajn tal-ħġieġ:	
01	Żubruni tal-ħġieġ għax-xbieki tas-sajd	2
09	Oħrajn	70
71.01.00	Perli, mhux maħduma jew maħduma, imma mhux immuntati, irranġati jew imsensla (apparti milli perli mhux gradati temporanjament imsensla għall-konvenjenza tat-trasport)	20
71.02	Haġar prezzjuż u semi-prezzjuż, mhux maħdum, maqtuġh jew b'mod ieħor maħdum, imma mhux immuntat, irranġat jew imsensla (apparti milli haġar mhux gradati temporanjament imsensla għall-għall-konvenjenza tat-trasport)	
10	Djamanti industrijali	20
20	Djamanti oħrajn appartati milli djamanti industrijali	20
30	Oħrajn	20
71.03.00	Haġar prezzjużi jew semi-prezzjużi, sintetiċi jew rikostitwiti, mhux maħduma, maqtuha jew b'mod ieħor maħduma, imma mhux immuntat, irranġat jew imsensla (apparti milli haġar mhux gradati temporanjament imsensla għall-konvenjenza tat-trasport)	20
71.04.00	Trab u frak ta' haġar naturali jew sintetiċi, prezzjużi jew semi-prezzjużi	20
71.05.00	Fidda, inkluża l-fidda miksija bid-deheb u l-fidda miksija bil-platinum, mhux maħdumu jew semi-manifatturata	20
71.06.00	Fidda rrumblata, mhux maħduma jew semi-manifatturata	20
71.07	Deheb, inkluż il-platinum miksi bid-deheb, mhux maħduma jew semi-manifatturata:	20
10	Ingotti tad-deheb	20
20	Oħrajn	20
71.08.00	Deheb irrumblat fuq metall ordinarju jew fuq il-fidda, mhux maħduma jew semi-manifatturata	20
71.09.00	Platinum u metalli oħrajn tal-grupp tal-platinum, mhux maħduma jew semi-manifatturata	20
71.10.00	Platinum irrumblat jew metalli oħrajn tal-grupp tal-platinum, fuq metall ordinarju jew fuq metall prezzjuż, mhux maħduma jew semi-manifatturata	20

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
71.11	Knis mix-xogħol td-deheb, xogħol tal-fidda u tal-ġojjelliera, residwi, lemellu u skart u hela iehor, ta' metalli prezzjużi:	
10	Tal-fidda jew tal-platinum jew ta' metalli oħrajn tal-grupp tal-platinum	20
20	Tad-deheb	20
71.13	Oġġetti mix-xogħol tal-haddiema tad-dehem jew tal-fidda u partijiet tagħhom, minn metall prezzjuż jew metall prezzjuż irrumblat, apparti milli l-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 71.12:	
01	Skieken, magħref, frieket u simili, tal-fidda jew tal-fidda irumblata	60
09	Oħrajn	60
71.14	Oġġetti oħrajn minn metall prezzjuż jew minn metall prezzjuż irrumblat:	
01	Għall-użu tekniku. Suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	35
09	Oħrajn	60
71.15.00	Oġġetti li jikkonsistu minn, jew li jinkorporaw, peril, haġar prezzjuż jew semi prezzjuż (naturali, sintetiċi jew rikostitwiti)	60
73.01	Hadid mill-funderija, hadid iffundat u speigeleisen, f'ingotti, blokki, ċapep u għamliet simili:	
10	Speigeleisen	2
20	Oħrajn	2
73.02	Liegi ferrużi:	
10	Manganizi ferrużi	2
20	Oħrajn	2
73.03.00	Skart u hela metallika, tal-hadid jew l-azzar (KEFA)	2
73.04.00	Naqal f'boċċi jew angulati, tal-hadid jew l-azzar, sew jekk iggradat u anki jekk le, gerbubi tal-fildiferru tal-hadid jew l-azzar	2
73.05	Trabijiet tal-hadid jew l-azzar; sponoż tal-hadid jew l-azzar:	
10	Trabijiet tal-hadid jew l-azzar	2
20	Sponoż tal-hadid jew l-azzar	2
73.06	Strippi "puddled" u <i>pilings</i> , ingotti, blokki, ċapep u għamliet simili, tal-hadid jew l-azzar	
10	Strippi "puddled" u <i>pilings</i> , ingotti, blokki, ċapep u għamliet simili,	2
20	Ingotti	2
73.07.00	Kastavalli, travi, pjanċi u strippi minn pjanċi (inklużi l-istrippi minn pjanċi tal-landa), tal-hadid jew l-azzar; b'ċejjeċ kemm xejn iffurmati bil-forġa, tal-hadid jew l-azzar	2
73.08.00	Tkebbib tal-hadid jew l-azzar għall-irrumblar mill-ġdid	2
73.09.00	Pjanċi universali tal-hadid jew l-azzar (KEFA)	2

Tariffa Doganali Isandċza – Intestatatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
73.10	Strippi u virgi (inklużi l-virgi tal-fili), tal-hadid jew l-azzar, irrumblati fis-shun, mill-forġa, estrużi, iffurmata fil-kiesah jew finalizzati fil-kiesah (inklużi dawk magħmulha bi preċiżjoni); berrini ta' l-azzar vojta minn ġewwa għall-użu fil-minjieri:	
	Virgi tal-fili:	
11	Virgi tal-fili użati fil-manifattura tal-imsiemer, suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	7
12	Virgi tat-tishih, b'diametru ta' anqas minn 13 il-ċentimillimetru	35
13	Fili estrużi, 6 mm jew anqas fil-hxuna	25
19	Ohrajn	2
21	Hadid tat-tishih għall-użu fil-konkrit	35
23	Berrini ta' l-azzar vojta minn ġewwa għall-użu fil-minjieri	25
29	Ohrajn	2
73.11	Angoli, għamliet u sezzjonijiet, tal-hadid jew l-azzar, irrumblati fis-shun, mill-forġa, estrużi, iffurmata fil-kiesah jew finalizzati fil-kiesah; <i>sheet-piling</i> tal-hadid jew l-azzar, sew jekk intaqab jew imħaffer u anki jekk le, jew magħmul minn elementi miġbura flimkien:	
10	Angoli, għamliet u sezzjonijiet, 80 mm jew aktar; <i>sheet-piling</i>	2
20	Ohrajn	2
73.12.00	Ċrieki u strippi, tal-hadid jew l-azzar, irrumblati fis-shun jew fil-kiesah:	2
73.13	Folji u pjanċi, tal-hadid jew l-azzar, irrumblati fis-shun jew fil-kiesah:	
10	Folji u pjanċi ta' aktar minn 4.74 mm fi hxuna, appartu mill-pjanċi u folji miksija bil-landa jew korrugati	2
20	Folji u pjanċi ta' 3 - 4.74 mm fi hxuna, appartu mill-pjanċi u folji miksija bil-landa jew korrugati	2
30	Folji u pjanċi ta' anqas minn 3 mm fi hxuna, mhux miksija, koperti jew imlibbsa	2
40	Folji u pjanċi miksija bil-landa	0
51	Folji korrugati (folji tas-soqfa)	15
59	Ohrajn	7
73.14	Fili tal-hadid jew l-azzar, sew jekk miksija u anki jekk le, imma mhux insulati:	
01	Fili tal-iwweldjar	7
09	Ohrajn	18
73.15	Liega ta' l-azzar u azzar b'karbonju għoli fil-għamliet imsemmija fl-intestatuti Nri 73.06 sa 73.14:	
61	Ingotti ta' l-azzar b'karbonju għoli	2
62	Ingotti ta' liega ta' l-azzar	2
63	Kastavalli, travi, pjanċi u strippi minn pjanċi u kemm xejn iffurmata bil-forġa, ta' l-azzar b'karbonju għoli	2
64	Kastavalli, travi, pjanċi u strippi minn pjanċi u kemm xejn iffurmata bil-forġa, ta' liega ta' l-azzar	2
65	Tkebbib għall-irrumblar mill-ġdid, ta' azzar b'karbonju għoli	2
66	Tkebbib għall-irrumblar mill-ġdid, ta' liega ta' l-azzar	2

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
73.15 (ikompli)		
67	Virgi tal-fili ta' l-azzar b'karbonju għoli	2
68	Virgi tal-fili ta' liega ta' l-azzar	2
69	Strixxi u virgi (esklużi l-virgi tal-fili) u berrini vojta minn ġewwa tal-minjieri, ta' l-azzar, minn azzar b'karbonju għoli	2
71	Strixxi u virgi (esklużi l-virgi tal-fili) u berrini vojta minn ġewwa tal-minjieri, ta' liega ta' l-azzar	2
72	Angoli, għamliet u sezzjonijiet, 80 mm jew aktar, u sheet-piling minn azzar b'karbonju għoli	2
73	Angoli, għamliet u sezzjonijiet, 80 mm jew aktar, u sheet-piling ta' liega ta' l-azzar	2
74	Angoli, għamliet u sezzjonijiet, ta' anqas minn 80 mm, minn azzar b'karbonju għoli	2
75	Angoli, għamliet u sezzjonijiet, ta' anqas minn 80 mm, ta' liega ta' l-azzar	2
76	Pjanċi u folji, aktar minn 4.75 mm fil-hxuna, u pjanċi universali, minn azzar b'karbonju għoli	2
77	Pjanċi u folji, aktar minn 4.75 mm fil-hxuna, u pjanċi universali, ta' liega ta' l-azzar	2
78	Pjanċi u folji, 3 mm jew aktar imma, mhux aktar minn 4.75 mm fil-hxuna, minn azzar b'karbonju għoli	2
79	Pjanċi u folji, 3 mm jew aktar imma, mhux aktar minn 4.75 mm fil-hxuna, ta' liega ta' l-azzar	2
81	Pjanċi u folji, anqas minn 3 mm fil-hxuna, mhux miksiġa, koperti jew imlibbsa, minn azzar b'karbonju għoli	2
82	Pjanċi u folji, anqas minn 3 mm fil-hxuna, mhux miksiġa, koperti jew imlibbsa, ta' liega ta' l-azzar	2
83	Pjanċi u folji, anqas minn 3 mm fil-hxuna, miksiġa, koperti jew imlibbsa, minn azzar b'karbonju għoli	2
84	Pjanċi u folji, anqas minn 3 mm fil-hxuna, miksiġa, koperti jew imlibbsa, ta' liega ta' l-azzar	2
85	Ċrieki u strippi, minn azzar b'karbonju għoli	2
86	Ċrieki u strippi, ta' liega ta' l-azzar	2
87	Fili minn azzar b'karbonju għoli	2
88	Fili ta' liega ta' l-azzar	2
73.16	Materjal tal-kostruzzjoni tal-linju tal-ferrovija jew tat-tram, tal-hadid jew l-azzar, dawn li ġejjin: linji, linji tal-kontroll, pjanċi ta' l-iskambji, qsim (<i>znincijiet</i>), biċċiet tal-qsim, virgi tal-iskambji, linji tal-binarji, tranversi, pjanċa f'għamla tax-xewka tal-hut, pedestalli, filsiet tal-pedestalli, pjanċi ċatti (pjanċi bażiċi), molol tal-linji, pjanċi tal-qiegh, irbit u materjal ieġor speċjalizzat għat-twaħħil u l-irbit tal-linji:	
10	Linji	10
20	Oħrajn	10
73.17.00	Tubi u pajpijiet, minn hadid fondut	35

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
73.18	Tubi u pajpijiet u l-mastri tagħhom, tal-hadid (apparti milli ta' hadid fondut) jew ta' l-azzar, esklużi kanali ta' pressoni għolja idro-elettriċi:	
10	Mastri għat-tubi u l-pajpijiet Tubi u pajpijiet minghajr welding:	25
21	Fusien ta' l-azzar vojta minn ġewwa għall-manifattura, b'konformit' ma' aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministru tal-Finanzi	2
29	Ohrajn Ohrajn:	35
31	Profili ta' pajpijiet għall-manifattura, b'konformit' ma' aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministru tal-Finanzi	2
32	Kanali għall-wire elettriku	25
39	Ohrajn	35
73.19.00	Kanali ta' pressoni għolja idro-elettriċi ta' l-azzar, sew jekk imsaħħa u anki jekk le	35
73.20.00	Tagħmir tat-tubu u l-pajpijiet (per eżempju, l-irbit, il-minkeb, irbit universali u hanek), tal-hadid jew l-azzar	25
73.21	Strutturi u partijiet minn strutturi (per eżempju, <i>hangars</i> u bini iehor, pontijiet u sezzjonijiet tal-pontijiet, bibien ta' nofs il-kanali, torrijiet, arbli imsalla, soqfa, qogħol tal-qofsa tas-soqfa, gwarbiċi tal-bibien u t-twieqi, kontraporti, balavostri, pilastri u kolonni), tal-hadid jew l-azzar; pjanċi strippi, virgi, angoli, ghamliet, sezzjonijiet, tubi u simili, ippreparati għall-użu fil-mollijiet u fil-pontijiet:	
01	Mollijiet u pontijiet, mhux kompluti jew kompluti, armati; pjanċi strippi, virgi, angoli, ghamliet, sezzjonijiet, tubi u simili, ippreparati għall-użu fil-mollijiet u fil-pontijiet	35
73.23	Krietel, btieti, laned, kaxxi u kontenituri simili, minn pjanċi jew folji tal-hadid jew l-azzar, ta deskrizzjoni normalment użati għall-ġarr jew l-ippakkjar ta' l-oġġetti:	
02	Mastelli tal-ħalib ta' 10 litri jew aktar	10
73.24.00	Kontenituri, tal-hadid jew l-azzar, għal gassijiet ikkompresati jew likwifikati	25
73.25	Fili, ċimi, lenza, ħbula immaljatai, irbit immaljat, ċineg u simili, tal-fili tal-hadid jew l-azzar, imma esklużi l-cables insulati għall-elettriku:	
01	Ħbula tal-fili b'diametru ta' 0.5 cm jew anqas	20
02	Ħbula tal-fili b'diametru ta' aktar minn 0.5 cm	2
09	Ohrajn	35
73.26.00	<i>Barbed wire</i> , <i>wire</i> ta' l-azzar; <i>wire</i> mibrum fi ċrieki jew ċatt, kemm bil-ponot u anki jekk le, u <i>wire</i> doppju immaljat hafif, tat-tipi użati għall-irpar, tal-hadid jew l-azzar	15

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
73.27	Garża, drapp, gradilj, xbieki, irpar, drapp imsahħah u materjali simili, tal-hadid jew l-azzar:	
01	Drapp imsahħah għall-konkrit	35
02	Irpar (jew jekk u anki jekk le miksi b'materjali tal-plastika) ta' fili ta' 2 mm fil-hxuna jew aktar	10
09	Oħrajn	20
73.28.00	Metal espandut, tal-hadid jew l-azzar	14
73.29	Ktajjen u partijiet tagħhom, tal-hadid jew l-azzar:	
01	Ktajjen li l-qisien trans-sezzjoni tal-holoq tagħhom ikunu ta' 10 mm jew aktar	4
02	Ktajjen ta' kontra ż-zlieq jew partijiet tagħhom, għal vetturi bil-magni u vetturi oħrajn, li l-qisien trans-sezzjoni tal-holoq tagħhom ikunu ta' 4 - 10 mm	35
03	Ktajjen tat-trasmissjoni	25
09	Oħrajn	25
73.30.00	Ankri u ankrotti, u partijiet tagħhom, tal-hadid jew l-azzar	4
73.32.00	Bulluni u skorfini (inklużi t-trufijiet tal-bulluni u l-irjus tal-vitien), sew jekk bil-kamin minn barra jew minn gewwa, u vitien (inklużi vitien ganċ jew vitien holqa), tal-hadid jew l-azzar; irbattituri, kotteri, labar tal-kotteri, ċrieki u ċrieki molla, tal-hadid jew l-azzar	25
73.33.00	Labar għall-hjata bl-idejn (inkluż ix-xogħol tar-rakkmu), labar għax-xogħol tat-tapiti bl-idejn u labar ta' l-innittjar bl-idejn, bodkini, gancijiet tal-kroxé, u simili, u stilletti tal-irakkmar, tal-hadid jew l-azzar	50
73.34.00	Molol (apparti milli furfiċetti u molol ornamenti oħrajn u drawing pins), labar tax-xagħar u romblu tx-xagħar, tal-hadid jew l-azzar	50
73.35.00	Molol, folji tal-molol, tal-hadid jew l-azzar	35
73.36	Spiritieri (inklużi fuqlari bi ktieli supplementarji għas-shana ċentrali), ucuħ tal-fuqlari, fran, gradilji, nrien u oħrajn li jsaħħnu l-kmamar, ċrieki tal-gass, pjanci għas-shana tal-platti u l-gewża ta' l-ispiritiera, ktieli tal-hasil bil-gradilji jew elementi oħrajn tas-shana, u apparat simili, tt-tip użat għal skopijiet domestiċi, mhux operat bl-elettriku, u partijiet tagħhom, tal-hadid jew l-azzar:	
01	Fuqlari u spititieri, li jaharqu l-faħam jew karburanti solidi oħrajn, u partijiet tagħhom	35
02	Fuqlari u spiritieri, li jaharqu karburanti likwidi, u partijiet tagħhom	35
03	Spiritieri tal-gass, fuqlari tal-gass, u partijiet tagħhom	35
09	Oħrajn	35

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatara Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
73.38	Ogġetti tat-tip normalment użati għal skopijiet domestiċi, apparat sanitarju għall-użu intern, u partijiet ta' tali ogġetti u apparat, tal-hadid jew l-azzar:	
	Ogġetti domestiċi u partijiet tagħhom:	
11	Ta' l-azzar inossidabbli	100
19	Ohrajn	100
	Apparat sanitarju għall-użu intern u partijiet tagħhom:	
21	Friskaturi ta' l-azzar inossidabbli, ipressati għall-manifattura tas-sinkijiet, imma mhux manifatturati	50
23	Ogġetti għal skopijiet tal-mura u mediċi	35
29	Ohrajn	80
73.39	Tajjar tal-hadid jew l-azzar; barraxa tal-borom u kuxxini ta' l-illustrar, ingwanti u simili, tal-hadid jew l-azzar:	
01	Tajjer tal-hadid jew l-azzar	25
09	Ohrajn	100
73.40	Ogġetti ohrajn tal-hadid jew l-azzar:	
10	Ogġetti tal-hadid fondut fi stat mhux mahrun	7
20	Ogġetti ta' l-azzar fondut fi stat mhux mahdum	7
30	Fonderiji ta' l-azzar u l-hadid (inkluzi l-fonderiji fit-farriegħ) fi stat mhux mahdum	7
	Ohrajn:	
43	Pilastru tal-irpar	10
45	Brazzulatti ta' l-arloġġi ta' l-idejn	50
46	Ogġetti speċjalment għall-vapuri, suġġetti għal-konformità ma aktar defiinizjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	25
48	Kaxxi ta' l-art ta' fejn jiġġantu l-fili u kaxxi ta' fejn jiġġantu l-wires elettrici	25
51	Tubi tan-nar tal-boilers, il-pjanċi tondi tat-trufijiet għall-boilers u kontenituri ohrajn tal-pressjoni	7
59	Ohrajn	70
74.01	Irkaptu tar-ram; ram mhux mahdum (raffinat jew le); skart u ħela tar-ram:	
10	Irkaptu tar-ram	4
20	Skart u ħela tar-ram	4
30	Ram mhux raffinat	4
40	Ram raffinat	4
74.02.00	Liegi ewlenija	4
74.03	Strippi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet mahduma, tar-ram; wire tar-ram:	
01	Strippi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet	4
02	Wire	15
03	Wire ta' l-iwweldjar	7

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
74.04.00	Pjanċi, folji u strippi maħduma, tar-ram	4
74.05	Liga tar-ram (sew jekk imbuzzata u anki jekk le, maqtugħa tal-qies, imtaqqba. Miksija, stampata, jew inforrata bil-karta jew b'materjal iehor tal-inforzar), ta' hxuna (inkluż xi inforzar) li ma teċċedix 0.15 mm:	
01	Liga għat-tubi tar-radjaturi u materjali għal ċirkwiti stampati	7
09	Oħrajn	25
74.06.00	Trabijiet u laqx tar-ram	4
74.07	Tubi u pajpijiet u l-mastri tagħhom, tar-ram; virgi vojta tar-ram:	
01	Ta' metall tal-iffundar tal-bronż-fosforuż, mhux ipproċessat	4
09	Oħrajn	25
74.08.00	Tagħmir tat-tubi u l-pajpijiet (per eżempju, irbit, minkba, buqi u ħanek), tar-ram	25
74.10.00	Wire b'ħafna fili, ċimi, lenza, ħbula, stixxi immaljati u simili, ta' wire tar-ram, imma esk-lużi l-wires u l-cables insulati għall-elettriku	35
74.11.00	Garża, drapp, gradilja, xbieki, irpar, drapp imsaħħaħ u materjali simili (inklużi faxex mingħajr tarf), ta' wire tar-ram	20
74.12.00	Metal espandut, tar-ram	14
74.13.00	Ktajjen u partijiet tagħhom, tar-ram	60
74.15.00	Bulluni u skorfini (inklużi t-trufijiet tal-bulluni u r-rjus tal-vitien) sew jekk bil-kamin minn barra u anki minn ġewwa, u vitien (inklużi vitien ganċ u vitien ħolqa), tar-ram; irbatturi, kotturi, labar tal-kotturi, ċrieki u ċrieki bil-molla, tar-ram	25
74.16.00	Molol tar-ram	25
74.17.00	Apparat tat-tisjir u tas-šhana tat-tip użat għal skopijiet domestiċi, mhux elettrikalment operat, u partijiet tiegħu, tar-ram	70
74.18	Ogġetti oħrajn tat-tip normalment użati għal skopijiet domestiċi, apparat sanitarju għal użu intern, u partijiet ta' tali ogġetti u apparat, tar-ram:	
01	Apparat sanitarju għall-użu intern, u partijiet ta' tali ogġetti	80
09	Oħrajn	100
74.19	Ogġetti oħrajn tar-ram:	
01	Irbit tax-xlief tas-sajd, irbit li jdur, ċrieket għax-xbieki użati bħal irpar u apparat simili tas-sajd; b'konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	2
02	Ogġetti speċjalment intiżi għall-użu abbord il-vapuri, b'konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	25
03	Kaxxi ta' l-irbit elettriku	25
04	Ogġetti tar-ram u liegi tar-ram, mhux aktar maħduma minn kemm xejn iffurmati	7
09	Oħrajn	70

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
75.01	Nickel mattes, nickel speiss and other intermediate products of nickel metallurgy; unwrought nickel (excluding electroplating anodes); nickel waste and scrap:	
10	Nickel mattes, nickel speiss and other intermediate products of nickel metallurgy	4
20	Nickel waste and scrap	4
30	Unwrought nickel	4
75.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of nickel; nickel wire:	
01	Bars and rods, angles, shapes and sections	4
02	Wire	15
75.03.00	Wrought plates, sheets and strip, of nickel.; nickel foil; nickel powders and flakes	4
75.04.00	Tubes and pipes and blanks therefor, of nickel; hollow bars, and tube and pipe fittings (for example, joints, elbows, sockets and flanges), of nickel	25
75.05.00	Electroplating anodes, of nickel, wrought or unwrought, including those produced by electrolysis	4
75.06	Other articles of nickel:	
02	Sanitary ware	80
03	Domestic articles	100
09	Oħrajn	70
76.01	Aluminju mhux maħdum; skart u ħela ta' l-aluminju:	
10	Skart u ħela ta' l-aluminju	4
20	Aluminju mhux maħdum	4
76.02	Strixxi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet manifatturati mill-aluminju; wire ta' l-aluminju:	
01	Strixxi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet	4
02	Wire ta' l-iwweldjar	7
09	Oħrajn	15
76.03	Pjanċi, folji u strippi maħduma, ta' l-aluminju:	
01	Pjanċi korrugati jew iffurmati, għall-bini	15
76.04	Liga ta' l-aluminju (sew jekk imbazzata u anki jekk le, maqtugħa ta' l-għamla, imtaqba, miksija, stampata, jew b'informa tal-karta jew ta' materjal ieħor tar-rinforzar), ta' ħxuna (eskluzi xi informi) li ma teċċedix 0.20 mm:	
01	Materjal għat-tappini għal-flixkien tal-ħalib	14
09	Oħrajn	25
76.05.00	Trabijiet u laqxa ta' l-aluminju	4

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
76.06	Tubi u pajpijiet u l-mastri tagħhom, ta' l-aluminju; virgi vojta minn ġewwa, ta' l-aluminju:	
01	Pajpijiet profili għal skopijiet tal-manifattura, b'konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	4
09	Oħrajn	25
76.07.00	Tagħmir għat-tubi u pajpijiet (per eżempju, irbit. minkba, buqu u ħanek), ta' l-aluminju	25
76.08.00	Strutturi u partijiet minn strutturi (per eżempju, hangars u bini ieħor, pontijiet u sezzjonijiet tal-pontijiet, bibien ta' nofs il-kanali, torrijiet, arbli imsalla, soqfa, xogħol tal-qofsa tas-soqfa, gwarniċi tal-bibien u t-twieqi, kontraporti, balavostri, pilastri u kolonni), ta' l-aluminju; pjanċi strippi, virgi, angoli, għamliet, sezzjonijiet, tubi u simili għall-użu fil-kostruzzjoni, ta' l-aluminju	40
76.10	Krieta, tankijiet, laned, kaxxi u kontenituri simili (inklużi kontenituri tubulari riġidi jew kollassibbli), ta' l-aluminju, ta' deskrizzjoni normalment użati għall-ġarr u l-ippakkjar ta' l-oġġetti:	
01	Mastelli tal-halib ta' 10 litri jew aktar	10
04	Tubi kollassibbli	25
76.11.00	Kontenituri ta' l-aluminju, għal gass ikkompresat jew likwifikat	25
76.12.00	Wire b'diversi fili, cables, ċimi, ħbula, strippi immaljati u simili, tal-wire ta' l-aluminju, imma esklużi wires u cables elettrici	35
76.13	Garża, drapp, gradilja, xbieki, drapp imsahħah u materjali simili tal-wire ta' l-aluminju:	
01	Drapp imsahħah għall-konkrit	35
02	Irpar tal-wire ta' ħxuna ta' anqas minn 2 mm	20
09	Oħrajn	35
76.14.00	Metal expandut ta' l-aluminju	14
76.15	Oġġetti normalment użati għal skopijiet domestiċi, apparat sanitarju għal użu intern, u partijiet ta' tali oġġetti u apparat, ta' l-aluminju	
01	Apparat sanitarju	80
02	Oġġetti domestiċi	100
76.16	Oġġetti oħrajn ta' l-aluminju:	
01	Żubruni tax-xbieki	2
03	Imsiemer, taċċi, viti u simili	25
04	Oġġetti speċjalment intiżi għall-vapuri, b'konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	25
06	Pjanċi ta' l-insulazzjoni	4
07	Kaxxi tal-irbit tal-wires elettrici, u t-takketti għall-immarkar tat-toroq	25
08	Oġġetti ta' l-aluminju mhux aktar maħduma milli kemm xejn iffurmati	7
09	Oħrajn	70

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
77.01	Magneżju mhux maħdum; skart tal-magneżju (eskluzja ċ-ċana ta' daqs uniformi) u skart:	
10	Skart u ħela tal-magneżju	11
20	Magneżju mhux maħdum	11
77.02.00	Strixxi, virgi, angoli, għamliet u sessjonijiet maħduma, tal-magneżju; wire tal-magneżju; pjanċi folji u strippi maħduma, tal-magneżju; liga tal-magneżju; brix u tqaxxir ta' daqs uniformi, trabijiet u frak, tal-magneżju; tubi u pajpijiet u l-mastri tagħhom, tal-magneżju; virgi vojta minn ġewwa tal-magneżju	25
77.03.00	Ogġetti oħrajn tal-magneżju	35
77.04.00	Berilljum, mhux maħrum jew maħdum, u ogġetti tal-berilljum	35
78.01	Ċomb mhux maħdum (inkluż ċomb argenti-ferruż), skart u ħela taċ-ċomb:	
10	Skart u ħela taċ-ċomb	4
20	ċomb mhux maħdum	4
78.02	Strixxi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet maħduma, taċ-ċomb; wire taċ-ċomb:	
01	Strixxi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet	4
02	Wire	15
78.03.00	Pjanċi, folji u strippi, maħduma, taċ-ċomb	4
78.04	Liga taċ-ċomb (sew jekk imbazzata u anki jekk le, maqtuha tal-forma, imtaqba, miksiji, stampata, jew bl-inforra tal-karta jew materjal ieħor tar-rinforz), ta' piż (li ma jinkludix l-inforra) li ma jeċċedix 1 700 grammi kull metru kwadru; trabijiet u frak taċ-ċomb:	
01	Trabijiet	4
09	Oħrajn	25
78.05.00	Tubi u pajpijiet u l-mastri tagħhom, taċ-ċomb; strixxi vojta minn ġewwa, u tagħmir tat-tubi u l-pajpijiet (per eżempju, irbit, minkba, buqi, hanek u liwġiet f'għamla "S"), taċ-ċomb	25
78.06	Ogġetti oħrajn taċ-ċomb:	
01	Iċ-ċomba tax-xlief, piżijiet taċ-ċomb għax-xbieki tas-sajd u x-xbieki l-irraq u simili, għas-sajd, suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	2
02	Ogġetti speċifikament intiżi għall-vapuri, suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	25
03	Tubi kollassibbli	25
09	Oħrajn	35
79.01	Žingu mhux maħdum, skart u ħela taż-žingu:	
10	Skart u ħela taż-žingu	4
20	Žingu mhux maħdum	4

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
79.02	Strixxi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet maħduma, taż-żingu; <i>wire</i> taż-żingu:	
01	Strixxi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet	4
02	<i>Wire</i>	7
79.03	Pjanċi, folji u strippi, maħduma, taż-żingu; liga taż-żingu; trabijiet u frak taż-żingu	
10	Trab taż-żingu (trab kahlani)	4
20	Oħrajn	4
79.04.00	Tubi u pajpijiet u l-mastri tagħhom, taċ-ċomb; strixxi vojta minn ġewwa, u tagħmir tat-tubi u l-pajpijiet (per eżempju, irbit, minkba, buqi, hanek) taż-żingu	25
79.05.00	Miżieb, trufijiet tas-soqfa, gwarniċi tat-tamboċċ, u komponenti oħrajn pre-fabrikati tal-bini, taż-żingu	60
79.06	Ogġetti oħrajn taż-żingu:	
01	Imsiemer, taċċi, viti u simili	35
02	Apparat sanitarju	80
03	Ogġetti domestiċi	100
04	Tubi kollassibbli	25
05	Anodi	4
09	Oħrajn	35
80.01	Landa mhux maħduma, skart u ħela tal-landa:	
10	Skart u ħela tal-landa	4
20	Landa mhux maħduma	4
80.02	Strixxi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet maħduma, tal-landa: <i>wire</i> tal-landa:	
01	Strixxi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet	4
02	<i>Wire</i>	15
80.03.00	Pjanċi, folji u strippi maħduma, tal-labda	4
80.04.00	Liga tal-landa (sew jekk imbazzata u anki jekk le, maqtugħa ta' l-għamla, imtaqqba, miksiġa, stampata, jew infurrata bil-karta jew materjal ieħor tat-tiġieħ), ta' piż (inkluża l-inforra) li ma teċċedix 1 kg kull metru kwadru, trab u frak tal-landa	4
80.05.00	Tubi u pajpijiet u l-mastri tagħhom, taċ-ċomb; strixxi vojta minn ġewwa, u tagħmir tat-tubi u l-pajpijiet (per eżempju, irbit, minkba, buqi, hanek), tal-landa	25
80.06	Ogġetti oħrajn tal-landa:	
01	Tubi kollassibbli	25
02	Ogġetti domestiċi	100
09	Oħrajn	35

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
81.01.00	Tunsten (wolfram), mahrum jew mhux maġdum, u oġġetti minnu	11
81.02.00	Molibdenum, mhux maġdum, u oġġetti minnu	11
81.03.00	Tantalum mhux maġdum jew maġdum, u oġġetti minnu	11
81.04	Metalli ordinarji ohrajn, mhux maġduma jew maġduma; u oġġetti minnhom; kermeti:	
10	Uranju u torju	11
20	Ohrajn	11
82.01	Ghodda ta' l-idejn, dawn li ġejjin, pali, luħ, baquni, zappuni, furkettuni u rixtelli, mnanar, gancijiet tal-priża u oġġetti simili tat-thaffir; mingel lixx u mingel tond, skieken tas-silla, imqassijiet tal-haxix, filsa ta' l-injam u għodda ohr tat-tip użati fl-agrikoltura, l-oltikoltura jew il-foresterija:	
01	Mingel tond u x-xfafar tiegħu	14
09	Ohrajn	25
82.02.00	Srieraq (mhux mekkaniċi) u xfafar għall-srieraq bl-idejn jew mil-magni (inkluzi xfafar tas-srieraq minghajr snien)	7
82.03.00	Ghodda ta' l-idejn: tnalji (inkluzi t-talji li jaqtgħu), pinzetti, tnalji żgħar, imqas għall-landa, mingel tal-balla, u simili; taqqaba għall-perforazzjoni; għodda sabiex taqa' l-pajpijiet; spanners u morsi (imma mhux inkluzi l-morsi tal-kamin); limi u raspi	7
82.04.00	Ghodda ta' l-idejn, inkluzi djamanti immuntati għax-xogħol tal-ħġieg, li ma jidhrux fi hdan xi intestatura oħra ta' dan il-kapitolu; blowlamps, inkwini, morsi u davit, apparati mill-l-aċċessorji għall-, u partijiet ta' l-, għodda mekkanizzata; forġa portabbli; roti ta' l-għerik bil-qafas tagħhom (operati bl-idejn jew bis-saqajn)	7
82.05.00	Għodod interkambjabbli għal għodod bl-idejn, għal għodod mekanizzati jew għal għodod bil-potenza operati bl-idejn (per eżempju, għall-ippressar, l-istampar, it-titqib, l-ghoti tal-kamini minn ġewwa u minn barra, it-thaffir, sgorbji, għerik, qtugh, torn, illixxar, qtugh tal-minċotti jew ta' l-irbit tal-viti), inkluzi mastri għall-ġbid tal-wire, mastri għall-estrużjoni, berini għat-thaffir tal-blat.	7
82.06.00	Skieken u xfafar tal-qtugh, għall-magni u apparati mekkanizzati	7
82.07.00	Ponot ta' l-għodod u pjanċi, u biċċiet żgħar u simili għall-ponot ta' l-għodod, mhux immuntati, ta' karbidi metalliċi sinterizzati (per eżempju, karbidi tat-tungsten, molybdenum jew vandanju)	7
82.08.00	Mtiehen tal-kafé, magni tal-kappuljat, estratturi tal-gulepp u apparati mekkanizzati ohrajn, ta' piż li ma jeċċedix 10 kg u tat-tip użat għall-iskopijiet domestiċi, għall-preparazzjoni, sabiex iservu jew il-kondizzjonar ta' l-ikel jew ix-xorb	70
82.09	Skieken u xfafar tal-qtugh, bis-snien jew minghajrhom (inkluzi l-iskieken taż-żbir), apparati milli s-skieken li jidhru fi hdan l-intestatura Nru 82.06:	
01	Skieken tal-mejda	100
09	Ohrajn	100

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
82.10.00	Xfatar tas-skieken	25
82.11	Mwies tal-lehja u xfatar ta' l-imwies (inklużi l-mastri tax-xfatar tal-imwies, sew jekk fi strippi u anki jekk le):	
01	Imwies tal-lehja	25
09	Oħrajn	100
82.12	Imqassijiet (inklużi l-imqassijiet tal-hajjata), u xfatar għalihom:	
01	Imqasijiet għal-giżż tan-nagħaġ, imqassijiet ta' l-arangi, u xfatar għalihom	25
09	Oħrajn	70
82.13	Ogġetti oħrajn tal-pożati (per eżempju, sekaturi, mqasijiet tax-xagħar, mnanar tal-biċċiera, u skieken tal-karti); settijiet tal-manikutira u l-pedikutura u l-apparati (inklużi l-limi tad-dwiefer):	
01	Skieken u moxtijiet għall-giżż tas-suf	25
09	Oħrajn	70
82.14.00	Mgħaref, frieket, pożati tal-hut, skieken tal-butir, kuċċaruni u pożati oħrajn tal-kċina jew tal-mejda	100
82.15.00	Mankijiet minn meta; ordinarju għall-ogġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 82.09, 82.13 jew 82.14	25
83.01.00	Serraturi u katnazzi (biċ-ċavetta, bil-kodiċi jew operati bl-elettriku), u partijiet tagħhom, minn metall ordinarju, gwarniċi li jinkluzi ċ-ċwieviet, għal-fortafolji, bagalji jew simili, u partijiet ta' tali gwarniċi, ma' metall ordinarju; ċwieviet għal kwalunkwe mill-ogġetti imsemija, minn metall ordinarju	30
83.02.00	Apparat u muntaturi minn metall ordinarju tat-taip tajbin għall-ghamara, bibien, turgien, twieqi, kontraporti, karozzerija, sarġ, bagalji kbar. Krietel u simili (inklużi l-ghelqu ta' bibien awtomatiċi); xtillieri tal-kpiepel, witet għall-kpiepel, mensuli u simili	30
83.03	Kaxxi forti, kaxxi ta' saħha, kmamar tal-ħażna bil-korazza jew inforzati, kisi tal-kmamar b'saħhithom u bibien tal-kmamar b'saħhithom, kaxxi tal-flus kontanti u d-dokumenti u simili, ta' metall ordinarju:	
01	Bibien tas-sigurtà, biċ-ċaċċis jew mingħajru, għall-istallazzjoni fil-bini	40
09	Oħrajn	100
83.04.00	Filing cabinets, xtillieri, kaxxi ta' l-ghazla, tilari tal-karti, serhan tal-karti u tagħmir simili għall-uffiċini, minn meta; ordinarju; aparti milli l-ghamara ta' l-uffiċini li tidhol fi hdan l-intestatura Nru 94.03	100
83.05.00	Partijiet ta' loose-leaf binders, għall-files u għall-kotba oħrajn, minn metall ordinarju; clips ta' l-ittri, clips tal-karti, staples, tags ta' l-indiċi u ogġetti simili għall-użu mal-karti, minn metall ordinarju	30
83.06.00	Statwetti u ornamenti oħrajn tat-tip użati ġewwa, minn metall ordinarju	100

Tariffa Doganali Isandċa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
83.07	Lampi u apparat tal-lampi, minn metall ordinarju, u partijiet tagħhom, minn metall ordinarju (eskluzi switches, holders għal-lampi elettrici, lampi elettrici għall-karozzi, batteriji elettrici jew lampi tal-magneto, u oġġetti oħrajn li jidhlu fi hdan il-Kapitolu 85 apparti milli l-intestatura Nru 85.22):	
01	Lanterni tal-bagi u partijiet tagħhom	11
02	Lanterni tal-vapuri, lampi taż-żejt, apparat tad-dawl bil-gass u partijiet tagħhom	25
03	Lampi ta' l-operazzjonijiet	35
83.08.00	Tubi u pajpijiet flessibbli, minn metall ordinarju	25
83.09.00	Molol, gwarniċi bil-molol għall-portmonijiet u simili, bokkli, molol tal-bokkli, ganċijiet, holoq tal-lazzijiet, holoq żgħar u simili, ta' metall ordinarju, tat-tip użati għall-hwejjeġ, oġġetti ta' l-ivvjaġġar, basktijiet jew oġġetti tat-tessuti jew tal-ġild; irbattituri tubulari u rbattituri bifurkati, ta' metall ordinarju	10
83.10.00	Kullani u brazzulati, ta' metall ordinarju	50
83.11.00	Qniepen u gongijiet, mhux elettrici, minn metall ordinarju, u partijiet tagħhom minn metall ordinarju	80
83.13	Tappijiet, tappini tal-kuruna, tappijiet bil-kamin, kapsuli, tappuni tal-btieti, sigilli u tappini taċ-comb (plombi), protetturi tal-kantunieri tal-valiġġi u aċċessorji oħrajn, minn metall ordinarju:	
01	Tappuni tal-btieti (sew jekk bil-kamin u anki jekk le) u l-ghatu tat-tappuni, minn metall ordinarju:	21
04	Tappini għall-flixkien tal-halib, u għotjien għall-kontenitur "skyr"	14
09	Oħrajn	50
83.15.00	Wire, virgi, pjanċi, elettrodi u prodotti simili, ta' metall ordinarju jew mill-karbidi, miksija jew mimlija b'materjal fluss, tat-tip użat għall-issaldjar, brazing, iwweldjar jew id-disponiment ta' metall jew il-karbidi tal-metall; wire u virgi, minn trab tal-metall ordinarju agglomerat, użat għall-isprejjar tal-metall	7
84.01.00	Boilers li jiġġeneraw il-fwar ta' l-ilma jew fwar iehor (eskluzi l-boilers b'ilma shun għat-tishin centrali li huma wkoll kapaci li jipproduċu fwar bi pressjoni baxxa); boilers ta' ilma super-imsahhan	18
84.02.00	Impjant awziljarju għall-użu mal-boilers ta' l-intestatura Nru 84.01 (per eżempju, ekonomizzaturi, li jipproduċu shana qawwija, it-tnehhija tan-nugrufun, l-irkupraturi tal-gass u simili), kondensaturi għall-magni tal-fwar u unitajiet ta' l-enerġija	18
84.03.00	Ġeneraturi li jipproduċu l-gas u l-ilma bil-gass, bi jew mingħajr il-purifikaturi; generaturi tal-gas ta' l-aċetilena (proċess ta' l-ilma) u generaturi simili tal-gass, bi jew mingħajr il-purifikaturi	7
84.04.00	Magni li jaħdmu bil-fwar (inkluzi magni ambulanti, imma mhux tractors tal-fwar li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 87.01 jew rombli tat-triq mekkanikament operati) bil-boilers mgħammra magħhom	7
84.05.00	Unitajiet oħrajn tal-fwar ta' l-ilma jew xi fwar iehor, li ma jinkorporawx il-boilers	7

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
84.06	Magni biċ-ċilindri tal-kombustjoni interna:	
	Oħrajn	
21	Magni tal-petrol u magni oħrajn tal-kombustjoni bix-xrar	25
23	Magni tad-diesel u magni oħrajn tat-tkebbis bil-kombustjoni, ta' anqas minn 30 žiemel	25
24	Partijiet tal-magni li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 84.06 apparti milli l-partijiet tal-magni ta' l-ajruplani	25
29	Oħrajn	25
84.07.00	Magni u muturi idwarliċi (inklużi roti ta' l-ilma u turbini ta' l-ilma)	25
84.08	Magni u muturi oħrajn	
	Turbini tal-gass apparti milli għall-ajruplani:	
21	Turbini għall-gass għal vetturi tat-triq	25
29	Oħrajn	25
31	Magni u muturi għall-vetturi tat-triq, li ma humiex speċifikati x'imkien ieħor	25
39	Oħrajn	25
84.09.00	Rombli tat-triq operati mekkanikament	25
84.10	Pompi (inklużi l-pompi ta' l-ilma u pompi turbo) għal-likwidi; sew jekk mgħammra u anki jekk le b'apparati tal-kejl, elevaturi ta' likwidi bil-barmil, katina, skrun, ċinga jew tipi simili:	
01	Pompi "aringi", b'konformità ma' aktar definizzjoni u decizjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	4
09	Oħrajn	35
84.11	Pompi ta' l-arja, pompi tal-vakwu u kompressuri ta' l-arja jew tal-gass (inklużi l-muturi u l-pompi turbo u l-kompresuri, u ġeneraturi mingħajr ċilindri għat-turbini tal-gass); fannijiet, neffieha u simili:	
02	Kompressuri għal stallazzjonijiet ta' l-iffriżar ta' kull daqs, u blokki tal-kompresuri ta' l-arja li jkollhom pressjoni operattiva ta' sa 2 m ³ kull minuta, it-tnejn li huma mingħajr muturi	7
09	Oħrajn	35
84.12.00	Magni tal-kondizzjonament ta' l-arja; kompluti minnhom infushom, li jinkludu l-fann operat b'mutur u elementi, għat-tibdil tat-temperatura u l-umdità ta' l-arja	25
84.13	Ġewża tal-hruq ta' karburanti likwidi għall-fran ta' shana qawwija (atomizatturi), għall-karburanti solidi pulverizzati jew għall-gass; fornituri mekkanici tal-karburanti solidi, bibien mekkanici, it-tnehhija mekkanizzata ta' l-irmied u apparati simili:	
01	Ġewża tal-hruq taż-żjut karburanti għall-fran ta' shana qawwija	7
09	Oħrajn	25

Tariffa Doganali Isandċa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
84.14.00	Fran u kalkari industrijali u tal-laboratorju, mhux elettriċi	7
84.15	Rifriġeraturi u apparat tar-rifriġerazzjoni (elettriċi u oħrajn):	
	Rifriġeraturi u apparat tar-rifriġerazzjoni, apparti milli rifriġeraturi domestiċi:	
11	Bankijiet u armarjiet tal-wiri intizi għall-hwienet, u partijiet tagħhom	35
19	Partijiet ta' l-apparat tar-rifriġerazzjoni, li ma humiex x'imkien iehor speċifikati	7
20	Rifriġeraturi, speċjalizzati għall-użu domestiku, mhux elettriċi	80
	Refriġeraturi, speċjalizzati għall-użu domestiku, elettriċi:	
31	Rifriġeraturi	80
39	Partijiet tar-rifriġeraturi (imma mhux l-aċċessorji), b'komformità ma aktar defeinizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	50
84.16.00	Magni tal-mangu u oħrajn simili ta' l-irumblar (apparti milli tax-xogħol fuq il-hadid u magni ta' l-irumblar tal-hadid u magni għax-xogħol fuq il-hġieg) u ċ-ċilindri tagħhom	7
84.17	Makkinarju, impjant u apparat iehor simili tal-laboratorju, sew jekk imsahhan bl-elettriku u anki jekk le, għal trattament ta' materjali bil-proċess li jinvolvi tibdil fit-temperatura bħal ma hu bis-shana, bit-tisjir, bix-xiwi, bid-distillar, bir-rettifikazzjoni, bil-sterilizzazzjoni, bil-pasturizzazzjoni, bil-fwar, bit-tnixxif, bl-evaporazzjoni, bil-vaporizzazzjoni, bil-kondensament jew bit-tekessieh, imma li ma jkunx makkinarju jew impjant tat-tip użat għal skopijiet domestiċi; imma mhux tal-hażna ta' l-ilma shun jew tas-shana istantanji ta' l-ilma, mhux elettriċi:	
	Makkinarju, impjant u apparat (apparti milli dak li jidhol fi hdan is-subintestatura 20):	
11	Evaporaturi u kondensaturi għall-makkinarju tar-rifriġerazzjoni	11
12	Makkinarju għall-industrija tal-hut u l-baleni	7
13	Makkinarji ta' l-impjanti tal-halib (apparti milli s-separazzjoni tal-krema)	7
14	Apparat għas-shana tal-kafé u apparat iehor simili użat fir-resturanti u l-kafetteriji	25
15	Apparat iehor tat-tip użat fir-resturanti u l-kafetteriji	7
19	Oħrajn	7
20	Kontenituri tal-hażna ta' l-ilma shun jew tas-shana istantanji ta' l-ilma, mhux elettriċi	35
84.18	Ċentrifugi; makinarju u apparat għall-filtrazzjoni u l-purifikazzjoni (apparti milli l-imlenbta bil-filtrazzjoni, passaturi tal-halib u simili), għal-likwidi u l-gasijiet:	
10	Separaturi tal-krema	7
	Oħrajn:	
21	Ċentrifugi għat-tnixxif tal-hwejjeġ, l-aktar għal użu domestiku	80
22	Ċentrifugi għat-tnixxif tal-hwejjeġ, oħrajn	35
23	Ċentrifugi għall-kjarifikazzjoni taż-żjut mill-hut jew mammiferi marini	7

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
84.18 (ikompli)		
24	Partijiet (imma mhux aċċessorji) għall-makkinarju u apparat ta' l-intestaturi Nri 84.18.21 u 84.18.25, b'konformità ma' aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	50
25	Apparat tal-purifikazzjoni ta' l-arja għall-użu fid-djar	80
29	Oħrajn	25
84.19	Makkinarju għat-tindif u t-tnixxif tal-fliexken jew ta' kontenituri oħrajn; makkinarju għall-mili, l-għeluq, sigillar, kapsulazzjoni jew tikkettjar tal-fliexken, laned, kaxxi, boroz u kontenituri oħrajn; makkinarju tal-pakketti u ppakkjar iehor; makkinarju għall-ghoti tal-gas fix-xorb; makkinarju tal-hasil tal-platti:	
01	Makkinarju tal-hasil tal-platti, l-aktar għal użu domestiku	80
02	Makkinarju iehor tal-hasil tal-platti	35
03	Partijiet (imma mhux aċċessorji) għall-magni tal-hasil tal-platti, b'konformità ma' aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	50
09	Oħrajn	7
84.20.00	Magni ta' l-użin (inklużi mwieżen ta' sensitività ta' 5 ċentigrammi jew ahjar), inklużi makkinarju operat bil-piż għall-ghadd u l-verifika; piżijiet tal-magni ta' l-użin tat-tipi kollha	7
84.21.00	Apparati mekkaniċi (sew jekk operati bl-idejn u anki jekk le) għall-protezzjoni, tixrid jew l-isprejjar ta' likwidi jew trabijiet; estingwitori tan-nirien (ermati jew le); xkubetti ta' l-isprejjar u apparat simili; magni għall-ibblastjar fil-fwar u bir-ramel u makkinarju simili li jopera bil-ġettijiet	7
84.22	Makkinarju għall-erfiġh, tqandil, taghbija jew hatt, <i>telphers</i> u <i>conveyors</i> (per eżempju; liftijiet, paranki, argani, trasportaturi, krejnijiet, jakkijiet, parank tat-tarjoli, <i>conveyors</i> biċ-ċineg u teleferiċi), li ma jkunx makkinarju li jidhol fi hdan l-intestatura Nru 84.23:	
01	<i>Power-blocks</i> (sett ta' tarjoli) għad-dghajjes tas-sajd, suġġetti għall-konformità ma' aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	4
02	Argani l-iktar għall-vapuri, li ma humiex speċifikati x'imkien iehor	7
03	Krejnijiet	18
04	Liftijiet tal-merkanija u l-passiġġieri	40
09	Oħrajn	35
84.23	Makkinarju ta' l-iskavar, livellar, ibbattmar, thaffir u l-estrazzjoni, stazzjonarju jew ambulanti, għall-blat, minerali jew l-estrazzjoni tal-minerali (per eżempju, pali mekkaniżati, qtugh tal-faham, eskavaturi, barraxa, livellaturi u <i>bulldozers</i>); samara tal- <i>piles</i> ; mohriet tal-borra, li m'għandhomx il-magna tagħhom (inklużi l-partijiet użati mal-mohriet tal-borra):	
01	Eskavaturi u pali mekkaniċi	25
02	<i>Bulldozers</i>	25
03	Barraxa tat-toroq	25

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
84.23 (ikompli)		
04	Apparat tat-tagħbija għal tractors ordinarji bir-roti, suġġetti għall-konformità ma' aktar definizzjoni u deċizzjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	7
09	Ohrajn	25
84.24	Makkinarju ta' l-agrikoltura u l-oltikoltura għall-preparazzjoni tal-ħamrija jew tal-kultivazzjoni (per eżempju, mohriet, ftuh tar-radda, kultivaturi, tqassim taż-żrieragh u l-fertilizzanti; romli għal postijiet ta' divertiment u sport:	
01	Mohriet	7
02	Ftuh tar-radda	7
03	Tqassim taż-żrieragh u l-fertilizzanti	7
09	Ohrajn	7
84.25	Makkinarju tal-ħsad u tad-dris; preses tat-tiben u tas-silla; magni tal-ħsad tas-silla jew tal-ħaxix; makkinarju tat-tidrir u dak simili għat-tindif taż-żrieragh, qmuh jew ħxejjex legumini u għall-ghażla tal-bajd u magni ohrajn ta' l-ghażla għall-prodotti agrikoli (apparti minn dawk tat-tip użati fl-industrija tat-thin tal-qmuh għall-manifattura tal-ħobż, li jidhlu fi ħdan l-intestatura Nru 84.29):	
01	Hassada tal-ġonna (inklużi l-hassada bl-idejn)	35
02	Hassada ohrajn	7
03	Makkinarju tat-thaffir għall-patata u ħxejjex ohrajn	7
04	Moxtijiet u u għodda tat-qalib	7
05	Magni ta' l-ghażla	7
09	Ohrajn	7
84.26	Makkinarju għall-ħalib (inklużi l-magni tal-ħlib)	
01	Magni tal-ħlib	7
02	Magni tal-ipprocessar tal-ħalib	7
09	Ohrajn	7
84.27.00	Preses, makkinarju tat-tghaffiġ u ohrajn, makkinarju tat-tip użat fl-industrija ta' l-inbid, tal-manifattura taċ-ċidru, fil-preparazzjoni tal-ġulepp tal-frott jew simili	7
84.28.00	Makkinarju iehor ta' l-agrikoltura, l-oltikoltura, iż-żamma tat-tjur u ż-żamma tan-naħal; impjant tal-germinazzjoni mġhammar b'apparat mekkaniku jew termiku; inkubaturi tat-tjur u tat-trobbija tal-flieles	7
84.29.00	Makkinarju tat-tip użat fl-industrija tat-thin tl-qamh għall-manifattura tal-ħobż, u makkinarju iehor (apparti milli l-makkinarju tat-tip ta' l-irziezet) għal xogħol fuq ċereali jew ħxejjex legumini niexfa	7

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
84.30	Makkinarju li ma jidholx fi hdan xi Kapitolu iehor, tat-tip użat f'dawn l-industriji li ġejjin tal-preparazzjoni ta' l-ikel u x-xorb; furnara, dolċiera, manifatturi taċ-ċikkulata, ta' l-ghaġin, tar-ravjul jew manifattura simili miċ-ċereali, il-preparazzjoni tal-laħam, ħut, frott jew hxejjex (inklużi l-magni ta' l-ikkappuljar u tat-tfellil), manifattura taz-zokkor jew tal-birra:	
01	Makkinarju għall-industrija tal-hobż u l-biskuttini u gallettini	7
02	Makkinarju għall-industrija taċ-ċikkulata u tal-ħelu taz-zokkor	7
03	Makkinarju għall-preparazzjoni tal-laħam	7
04	Makkinarju għall-industrija tax-xorb	7
05	Makkinarju għat-tqattigh u l-iffillettjar tal-ħut, makkinarju għall-imluħa ta' l-aringi, makkinarju għat-tqaxxir tal-ħut u għall-qtugh ir-ras tal-ħut u għall-ipprocessar tal-ħut	7
09	Oħrajn	7
84.31.00	Makkinarju għall-manifattura u l-finalizzar tal-polpa taċ-ċellulosi, karta jew kartun	7
84.32.00	Makkinarju għal-legatura tal-kotba, inklużi l-magni li jħitu l-kotba	7
84.33.00	Makkinarju għall-qtugh tal-karta jew il-kartun, tat-tipi kollha; makkinarju iehor għat-thejjja tal-polpa tal-karta jew il-kartun	7
84.34	Makkinarju, apparat u aċċessorji għall-formazzjoni tat-tipi jew makkinarju għas-settjar tat-tipi, apparti milli l-ghodda mekkanizzata ta' l-intestaturi Nru 84.45, 84.46 jew 84.47, għall-preparazzjoni jew ix-xogħol fuq il-blokki, il-pjanċi jew iċ-ċilindri ta' l-istampar; stampar bit-tipi, stereotipija u matrici bl-impresjonijiet, il-blokki, il-pjanċi jew iċ-ċilindri u l-irhama litografika, ippreparati għall-iskopijiet ta' l-istampar (per eżempju, incanti, iggranati jew illustrati):	
01	Makkinarju għas-settjar tat-tipi u magni għall-preparazzjoni u xogħol fuq il-blokki, l-pjanċi jew iċ-ċilindri tal-istampar jew simili	7
02	Tipi, matrici u aċċessorji ta' l-istampar	7
03	Il-blokki, l-pjanċi jew iċ-ċilindri ta' l-istampar u simili	7
04	Irham litografiku, pjanċi u ċilindri ippreparati għal-istampar	7
09	Oħrajn	7
84.35.00	Makkinarju iehor ta' l-istampar; magni għal użu anċillarju ta' l-istampar	7
84.36.00	Makkinarju għall-estrużjoni ta' tessuti magħmula mill-bniedem u makkinarju tat-tip użati għall-ipprocessar ta' fibri tessili naturali jew magħmula mill-bniedem; magni ta' l-ghazil u l-brim tal-ħjut; makkinarju ta' tessili doppji, imsawta u mkebbja (inklużi l-magni tat-tgerbib fuq il-gerlin)	7
84.37	Makkinarju tal'-insig (newl), makkinarju ta' l-innittjar u makkinarju għall-manifattura għall-ħjut tal-gimm, tull, bizzilla, rakkmu, twaħħil ta' aċċessorji, immaljar jew xbieki; makkinarju għall-preparazzjoni ta' ħjut għall-użu ftali makkinarju, inklużi l-magni tal-gerlin u l-ġbid tal-gerlin:	
01	Magni ta' l-innittjar	7
09	Oħrajn	7

Tariffa Doganali Isandċa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
84.38.00	Makkinarju awżiljarju għall-użu mal-makkinarju ta' l-intestatura Nru 84.37 (per eżempju, <i>dobbies, jacquard</i> , ċaqliq ta' waqfien awtomatiku u mekkanizmu għat-tibdil tal-mekkuk); partijiet u aċċessorji adatti għall-użu biss jew primarjament mal-magni ta' din l-intestatura jew mal-magni li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 84.36 jew 84.37 (per eżempju, iż-żarżur, u l-imbutturati taż-żarżur, kartolini ta' l-ilbies, imxat, beżżulu ta' l-estrużjoni l-mekkuki, heldi u l-erfigħ tal-heldi u l-labar tal-kalzetti)	7
84.39.00	Makkinarju għall-manifattura jew ir-raffinar tal-pannu fil-biċċa jew f'għamliet, inklużi l-magni tal-manifattura tal-pannu tal-kpiepel u l-blokki tal-manifattura tal-kpiepel	7
84.40	Makkinarju għall-ħasil, it-tindif, il-bjuda, il-kulur, l-ghoti tal-gomma lakka, il-finalizzar u l-kisi tal-hjut tessili, drappijiet jew oġġetti għall-formazzjoni tessili (inklużi l-makkinarju tal-ħasil jew it-tindif fin-nieħef); makkinarju għat-tiwi, l-irrumblar jew il-qtuġħ tad-drapp; makkinarju tat-tip użat fil-manifattura tal-linoleum jew kisi iehor ta' l-art għall-applikazzjoni ta' l-ghaġna mad-drapp bażiku jew ma xi sostenn iehor; magni tat-tip użati għall-istampar ta' disinn ripetittiv, kliem ripetittivi jew kulur kontinwu fuq it-tessuti, ġild, karti tal-kisi tal-ħitan, karti tat-rgeżwir, linoleum jew materjali oħrajn, u pjanċi, blokki jew rompli, minquxa jew imħaffra, dwarhom: Makkinarju u magni, apparti milli dawk li jidhlu fi hdan is-subintestatura Nru 84.40.20:	
11	Magni għall-ħasil tal-hwejjeġ (inklużi l-magni tat-tindif tal-hwejjeġ) apparti milli għall-użu domestiku	35
12	Magni (hdejjed) tal-mogħdija, l-aktar għall-użu domestiku	80
13	Makkinarju iehor tal-mogħdija	7
14	Partijiet (imma mhux aċċessorji) għall-magni li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 84.40.12	50
15	Magni għall-iffinalizzar tal-hjut u d-drappijiet	7
	Oħrajn	
19	Magni domestiċi tal-ħasil	25
21	Magni tal-ħasil tal-hwejjeġ	80
29	Partijiet għal dawn	50
84.41	Magni tal-hjata, għamara speċjalemt iddisinjata għall-magni tal-hjata; labar tal-magni tal-hjata:	
01	Magni tal-hjata għal użu domestiku	7
02	Magni tal-hjata għal użu industrijali	7
09	Oħrajn	7
84.42.00	Makkinarju (apparti milli magni tal-hjata) għall-preparazzjoni. ikkonzar jew xogħol fuq il-ġlud, ħlud bil-pil, ġild ikkonzar (inkluż il-makkinarju taż-żraben u l-istivali)	7
84.43.00	Konvertaturi, kuċċaruni, forom ta' l-ingotti u makkinarju ta' l-iffurmar, it-tip użati fil-metallurġija u fil-funderiji tal-metall	7
84.44.00	Imtieħen għall-irrumblar u r-rombli tagħhom	7

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
84.45.00	Ghodda mekkanizzata għax-xogħol fuq il-metall, jew karbidi metalliċi, li ma tkunx fi hdan l-intestatura Nru 84.49 jew 84.50	7
84.46.00	Ghodda mekkanizzata għax-xogħol fuq il-ġebel, ċeramika, konkrit, siment ta' l-asbestos, u materjali minerali simili jew għal xogħol fuq il-ħġieġ fil-kiesah, appartati milli l-makkinarju li jidhol fi hdan l-intestatura Nru 84.49	7
84.47	Ghodda mekkanizzata għal xogħol fuq l-injam, sufra, għadam, ebonite (vulcanite), materjali minn plastika iebesha artifiċjali jew makkinarju ieħor għall-iskultura fil-kiesah, appartati milli l-makkinarju li jidhol fi hdan l-intestatura Nru 84.49:	
01	Magni għal xogħol fuq l-injam	7
09	Oħrajn	7
84.48.00	Aċċessorji jew partijiet tajbin biss, jew primarjament, għall-użu mal-makkinarju li jidhol fi hdan l-intestaturi Nri 84.45 sa 84.47, inklużi l-mastri tax-xogħol u l-ghodda, l-irjus tal-mastri propellanti, irjus li jinfethu u apparati oħrajn għal għodda mekkanizzata; mastri ta' l-ghodda għal kull tip ta' għodda jew għodda mekkanizzata għal xogħol bl-idejn	7
84.49.00	Ghodda għal xogħol bl-idejn, pnevmatika jew b'mutur mhux ta' l-elettriku li jkun inkorporat fiha	7
84.50.00	Apparati operati bil-gass, għall-welding, brazing, qtugħ u l-kondizzjonar	7
84.51	Typewriters, appartati milli typewriters li jinkorporaw mekkanizmu tal-kalkolazzjoni, magni tal-kitba taċ-ċekkijiet:	
01	Typewriters portabli	35
09	Oħrajn	35
84.52	Magni tal-kalkolazzjoni; magni tal-kontijiet, magni (reġistri) tal-flus kontanti, magni ta' l-immakar tal-bolol, magni li johorġu l-biljetti u magni simili, li jinkorporaw apparat tal-kalkolazzjoni:	
01	Magni tal-kontijiet	35
02	Magni tal-kalkolazzjoni	35
03	Magni tal-flus kontanti	35
09	Oħrajn	35
84.53.00	Magni awtomatiċi ta' l-ipproċessar tad-data u l-unitajiet tagħhom; qarreja manjetiċi jew ottiċi, magni għall-ikkupjar tad-data f'medja ta' data f'għamla kodifikata, u magni għall-ipproċessar ta' tali data, li ma humiex speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor	7
84.54	Magni oħrajn ta' l-uffiċini (per eżempju, magni tad-dupplikar ektografi jew bl-istencil, magni ta' l-indirizzi, magni li jagħzlu l-muniti, magni li jgħoddu l-muniti u magni għat-tkebib tal-muniti, magni għall-ittemprar tal-lapsijiet, magni li jtaqbu u ta' l-istaples):	
01	Magni ta' l-indirizzi u magni tad-dupplikar	35
09	Oħrajn	35

Tariffa Doganali Isandiza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
84.55	Partijiet u aċċessorji (apparti mill-koperti, kaxxi għall-garr u simili) tajbin biss jew primarjament mal-magni tat-tifi li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 84.51, 84.52, 84.53 jwq 84.54:	
01	Għal <i>typewriters</i>	35
02	Għal magni ta' l-ippreċessar tad- <i>data</i> li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 84.53	7
09	Ohrajn	35
84.56	Makkinarju għall-ghazla, l-gharbiel, is-separazzjoni, il-hasil, it-tishiq, it-tghaffiġ jew it-tahlit ta' trabijiet, ġebel, minerali f'għamla ta' trab jew sustazi minerali ohrajn, fil-għamla solida (inkluzi t-trab u l-imghaġna tagħhom); makkinarju għall-agglomerizzazzjoni, iffurmar u l-ghotja ta' għamla tal-karburanti minerali solidi, l-ghaġna ċeramika, simenti mhux imwebbsa, materjali tat-tikhil jew prodotti minerali ohrajn fil-għamla ta' trab jew bl-ghaġna; makkinarju għall-iffurmar tal-forom tal-funderija maghmula mir-ramel:	
01	Magni li jhalltu l-konkrit	25
09	Ohrajn	25
84.57.00	Magni tax-xogħol fuq il-ħġieg (apparti milli magni tax-xogħol fil-kesha fuq il-ħġieg); makkinarju għall-asmblar tal-filamenti elettrici u lampi <i>discharge</i> u elettronici u tubi u valvoli simili	7
84.58.00	Magni tal-bejgħ awtomatiku (per eżempju, l-bolol, sigaretti, ċikkulata u ikel), li ma jkunux loġhob tal-kapaċita jew tal-fortuna	40
84.59	Magni u apparati mekkaniċi, li jkollhom funzjonijiet individwali, li ma jidhlux fi hdan xi intestatura ohra ta' dan il-Kapitolu:	
10	Reatturi nukleari	7
	Ohrajn:	
21	Għall-industrija ta' l-ikel, mhux speċifikati x'imkien iehor	7
22	Għall-industrija tal-kimika, mhux speċifikati x'imkien iehor	7
23	Għall-industrija tal-hadid appartu milli l-industrija metallurgika, mhux speċifikati x'imkien iehor	7
24	Għall-iskopijiet tal-bini, mhux speċifikati x'imkien iehor	25
25	Għall-industrija tal-plastika	7
26	Apparati sanitarji	80
28	Makkinarju tad-dawrien tat-tmun għall-vapuri	4
29	Ohrajn	25
84.60.00	Kaxxi tal-forom għall-funderija tal-metall; forom tat-tip użati għall-metall (apparti milli l-forom ta' l-ingotti), karbidi metalliċi, għall-ħġieg, għal materjali metalliċi (per eżempju, l-ghaġna ċeramika, il-konkrit jew siment) jew għall-materjali tal-lastiku jew tal-plastika artifiċjali	7
84.61	Vitien, <i>stop-cocks</i> , valvoli u apparat simili, għall-pajpijiet, il-qafas tal- <i>boiler</i> , tankijiet, btieti u simili, inkluzi l-valvoli li jnaqqsu l-pressjoni u valvoli ikkontrollotali b'mod termostatiku:	
01	Valvoli ta' l-azzar inossidabbli	7
09	Ohrajn	35

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
84.62.00	<i>Bearings</i> bil-boċċi, rombli jew labar li jduru	14
84.63	Merżuqa tat-trasmissjoni, kranki, il-kaxxa ta' l-ingranaġġ, bearings normali tal-merżuqa, ingranaġġi u gerijiet (inklużi l-gerijiet bil-frizzjoni u kaxxi tl-gerijiet u gerijiet oħrajn ta' veloċità varjabbli), flywheels, tarjoli, bloki tat-tarjoli, clutches u t-tqabid tal-merżuq:	
02	Il-merżuqa ta' l-iskrejjien, tubi tal-merżuqa ta' l-iskrejjien, kisi tat-tubi tal-merżuqa tal-iskrejjien, ingranaġġ marittimu, komplut, u assemblaġġ riversibbli ta' l-iskrun għall-magni tal-vapuri, jekk ovvjament intiżi għal tali użu	4
03	Kaxxi tal-bearings	14
09	Oħrajn	25
84.64.00	Gaskets u tiġnit simili ta' folji tal-metall flimkien ma' materjal ieħor (per eżempju, asbestoss, pannu u kartun) jew liga laminata tal-metall; settijiet jew assortimenti ta' gaskets u tiġnit simili, mhux ta' l-istess kompożizzjoni, għal magni, pajpijiet, tubi u simili, ippreżentati f'boroż, busti jew ippakkjar simili	25
84.65	Partijiet tal-makkinarju, li ma jkunx fihom konnessjonijiet elettrici, insulaturi, kojlijiet, kuntatti u fatturi elettrici oħrajn li ma jidhlux fi hdan xi intestatura oħra ta' dan il-Kapitolu:	
01	Skrejjien tal-vapuri	4
09	Oħrajn	25
85.01	Ogġetti ta' l-elettriku ta' dawn id-deskrizzjonijiet: ġeneraturi, muturi, konverturi (ritanti jew statichi), trasformaturi, rettifikaturi u apparat tar-rettifikazzjoni, indutturi:	
01	Saborra	10
09	Oħrajn	35
85.02.00	Kalamiti elettro-manjetiċi, kalamiti permanenti u ogġetti minn materjali speċjali għal kalamiti permanenti, li jkunu l-mastri ta' tali kalamiti; morsa tal-kalamiti elettro-manjetiċi jew permanenti, <i>clutches</i> u rbit u ogġetti oħrajn taż-żamma simili; <i>clutches</i> u rbit elettro-manjetiċi; brejkijiet elettro-manjetiċi, irjus tar-refgħa elettro-manjetiċi	25
85.03	Ċelloli primarji u batteriji primarji:	
01	Batteriji tal-merkurju għall-apparat ta' l-għajjnuna tas-smiegħ	15
09	Oħrajn	40
85.04	Akkumulaturi elettrici:	
01	Materjal għall-akkumulaturi elettrici	10
85.05.00	Għodda għal xogħol bl-idejn, b'mutur ta' l-elettriku inkorporat fihom	7
85.06	Apparati domestiċi elettro-mekkaniċi, b'mutur ta' l-elettriku inkorporat fihom:	
01	<i>Vacuum cleaners</i>	80
02	<i>Mixers</i> ta' l-ikel	80
03	Magni elettrici oħrajn tal-ċina	80
04	<i>Spare parts</i> (imma mhux aċċessorji) għall-apparati ta' din l-intestatura	50
09	Oħrajn	80

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
85.07	Magni tal-lehja u magni tal-qtugh tax-xagħar. B'mutur elettriku inkorporat fihom:	
01	Magni li jgħiżzu n-nagħaġ	25
02	Magni tal-lehja b'mutur inkorporat fihom	80
03	Spare parts (imma mhux aċċessorji) għall-magni tal-lehja li jaħdmu bl-elettriku	50
04	Magni tal-qtugh tax-xagħar u partijiet tagħhom	25
09	Ohrajn	80
85.08.00	Apparat elettriku għall-istartjar u t-tkebbis ta' magni bil-kombustjoni interna (inklużi l-magnetos ta' l-istratjar, magneto-dynamos, ignition coils, muturi tal-istarter, sparking plugs u glow plugs); ġeneraturi (dynamos u alternators) u cut-outs għall-użu b'konnessjoni ma' tali magni	35
85.09.00	Apparat elettriku tad-dawl u s-sinjalar u windscreen wipers elettrici, tnehhija tal-ġlata u tnehhija tal-fwar, għal cikletti jew vetturi bil-magni	35
85.10	Lampi elettrici portabbli bil-batterija u bil-magneto, apparti milli l-lampi li jidhlu fi hdan l-intestatuta Nru 85.09:	
01	Lanterni tal-bagi	11
09	Ohrajn	90
85.11.00	Apparat tal-karrari, fran u apparat bl-induction u <i>dielectric</i> , tas-shana industrijali u tal-laboratorju; magni u apparat elettrici għall-iwweldjar, <i>brazing</i> u l-issaldjar u apparat u magni elettrici simili u apparat għall-qtugh	7
85.12	<i>Heaters</i> elettrici istantanji jew tal-ħażna ta' l-ilma u <i>heaters</i> bl-immersjoni; apparat elettriku li jsaħħan il-ħamrija u apparat elettriku li jsaħħan xi spazju ntern; apparat elettriku tal-parrukkiera (per eżempju, <i>hair dryers</i> , <i>hair curlers</i> , <i>curling tong heaters</i>) u hdejjed elettrici ta' l-illixxar; apparati elettrici domestiċi elettro-termici; reżisturi elettrici tas-shana, apparti minn dawk tal-karbonju:	
02	Spiritieri elettrici, u apparat iehor li jsaħħan id-djar	35
03	Hot-plates elettrici, l-aktar għal użu domestiku, li ma humiex speċifikati x'imkien iehor	80
04	Hdejjed elettrici	80
05	Apparat elettrici tal-kura tax-xagħar	80
06	Apparati elettrici li jsaħħnu l-ilma	35
07	Spare parts (imma mhux aċċessorji) għall-magni li jidhlu fi hdan l-intestatatura Nru 85.12	35
09	Ohrajn	80
85.13.00	Apparat tal-linji elettrici kemm telefonici u wkoll tat-telegrafu (inklużi tali apparat għas-sistemi tal-linji li jgħorru l-elettriku)	40
85.14.00	Mikrofoni u l-pedestalli tagħhom, loudspeakers, amplifikaturi elettrici tal-frekwenza awdjo	40

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
85.15	Apparat tat-trasmissjoni u r-riċeviment radjo-telegrafika u radjo-telefonija; xandir tar-radju u xandir tat-televiżjoni u apparat tar-riċeviment (inklużi riċevituri li jinkorporaw <i>recorders</i> tal-hoss u ri-produtturi) u <i>cameras</i> tat-televiżjoni; apparat ta' l-ghajjnuna tar-radjo-navigazzjoni, apparat tar-radar u apparat ta' kontroll mill-bogħod bir-radju:	
11	Settijiet riċevituri tat-televiżjoni, wkoll bil-fonografi u/jew riċevituri tar-radju inkorporati fihom	75
12	Antenni tat-televiżjoni	35
21	Settijiet riċevituri tar-radjo, wkoll bil-fonografi inkorporati fihom	75
22	Antenni għal settijiet tar-riċevituri tar-radjo	35
	Oħrajn:	
31	Apparat tar-radar u apparat tas-sejbien tad-direzzjoni permezz tar-radjo	4
32	Apparat tat-trasmissjoni u r-riċeviment għal stazzjonijiet telegrafici u <i>transceivers</i> , apparat tat-trasmissjoni għal xandir bir-radjo u tat-televiżjoni	35
33	Trasmitturi u riċevituri tar-radju f'każi ta' urġenza tat-tip użati f'dgħajjes tal-lastiku tas-salvataġġ, rikonoxxuti bħala tali mill-Uffiċċju Statali ta' l-Ispezzjoni tal-Vapuri	4
39	Oħrajn	35
85.16.00	Apparat elettriku tal-kontroll tat-traffiku, għall-ferroviji, toroq jew kanali interni u apparat użat għal skopijiet simili fi stallazzjonijiet tal-postijiet u fl-ajruportijiet	35
85.17	Apparat elettriku tas-sinjalar tal-hoss jew viżwali (bħal ma huma qniepen, sireni, panewijiet indikaturi, allarmi tal-hallelin u tan-nirien), appartati minn dawl ta' l-intestatura Nru 85.09 jew 85.16:	
01	Sistemi ta' l-allarmi tan-nirien, sistemi ta' l-allarmi tal-hallelin u l-partijiet tagħhom	7
09	Oħrajn	35
85.18	Kapaċitaturi elettrici, fissi jew varjabbli:	
01	Kapaċitaturi elettrici li jiżnu 1 kg jew anqas	7
09	Oħrajn	35
85.19	Apparat elettriku sabiex isehħu jew ikunu interrotti ċirkwiti elettrici, għall-protezzjoni taċ-ċirkwiti elettrici, jew sabiex isehħu konnessjonijiet ma', jew lejn, ċirkwiti elettrici (per eżempju, switches, relays, fuses, arresters ta' kontra s-sajjetti, surge suppressors, plugs, lampholders u junction boxes); reżisturi, fissi jew varjabbli (inklużi l-potenzjometri), appartati minn reżisturi tas-šhara; ċirkwiti stampati, switchboards (apparti milli switchboards telefoniċi) u panewijiet tal-kontroll:	
01	Switches ratati 0-5 amp u 30-200 amp, għal voltaġġ aktar baxx minn 500V	7
02	Reżisturi u potenzjometri	7
03	Sockets tal-lampi	7
04	<i>Relays</i> b'kuntatti ratati anqas minn 5 amp	35
05	<i>Fuses</i> b'kuntatti ratati anqas minn 5 amp	35
06	Konnetturi multipli u apparat tal-konnessjoni ratat anqas minn 5 amp	35
07	<i>Switches</i> rotanti	35
09	Oħrajn	35

Tariffa Doganali Isandġa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
85.20.00	Lampi elettrici bil-filament u lampi elettrici tip <i>discharge</i> (inklużi lampi infra-ahmar u ultra-vjola); lampi b'arka; <i>flashbulbs</i> fotografici imkebsa bl-elettriku	40
85.21.00	Valvoli u tubi termjoniċi, katodiċi kešhin u katodiċi-fotoniċi (inklużi valvoli u tubi mimlija bi fwar-, jew mimlija bil-gas, tubi tar-raġġi katodiċi, tubi tal- <i>camera</i> tat-televizjoni u valvolu u tubi rettifikanti ta' l-arka tal-merkurju); foto-ċelloli; apparati tal-kristalli pjeżo-elettrici, dijadi, transisturi u apparat semi-kondutturi simili li jkunu immuntati; mikro-ċirkwiti elettronici	35
85.22	Apparat u tagħmir elettriku, li jkollu funzjonijiet individwali, li ma jidholx fi hdan xi intestatura oħra ta' dan il-Kapitolu:	
10	Aċċeleraturi tal-particelli	7
20	Ohrajn	35
85.23	<i>Wire</i> elettriku insulat (inkluż li jkun miksi bl-enamel jew anodizzat), cables, strixxi, strippi u simili (inkluż il-coaxial cable), sew jekk u anki jekk le fornut b'konnnetturi:	
01	<i>Cables</i> ta' taħt l-art u ta' taħt il-baħar	35
09	Ohrajn	35
85.24.00	Il-fahma (carbon brushes), il-fahma tal-lampi-arka, il-fahma tal-batteriji, il-fahma ta' l-elettrodi u oġġetti ohrajn tal-karbonju tat-tip użat għal skopijiet elettrici	25
85.25.00	Insulaturi ta' kwalunkwe materjal	25
85.26.00	Tagħmir ta' l-insulazzjoni għall-magni, apparati jew oġġetti elettrici, li jkunu tagħmir minn materjal kollu kemm hu ta' l-insulazzjoni apparti milli xi komponenti minuri tal-metall li jkunu nkorporati matul il-forma olament għal skopijiet ta' l-assemmblagg, imma li ma jinkludux l-insulaturi li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 85.25	25
85.27.00	Kanali u tubi elettrici u l-ġonot tagħhom; minn metal ordinarju miksi b'materjal ta' l-insulazzjoni	25
85.28.00	Partijiet elettrici għal magni u apparat, li ma jkunux oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestaturi preċedenti ta' dan il-kapitolu	35
86.01.00	Lokomottivi ta' fuq il-binarji li jahdmu bil-fwar u l-karrijiet ta' magħhom	10
86.02.00	Lokomottivi ta' fuq il-binarji li jahdmu bl-elettriku, operati bil-batterija jew minn sorsi elettrici esterni	10
86.03.00	Lokomottivi ta' fuq il-binarji ohrajn	10
86.04.00	Vaguni tal-ferrovija u tat-tram operati mekkanikament, vannijiet u karrijiet, u karrijiet operati mekkanikament għall-ispezzjoni tal-binarji	10
86.05.00	Vaguni tal-passiġġieri tal-ferrovija jew tat-tram u vannijiet tal-bagalji; vaguni ta' l-isptar, vaguni tal-habs, vaguni tat-testijiet, vaguni ta' l-uffiċċju postali ambulanti u vaguni ohrajn tal-ferrovija għal skopijiet speċjali	10

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
86.06.00	Vaguni ambulanti tal-ferrovija u tat-tram, dawn li ġejjin: hwienet tax-xoghol, krejnijiet u vetturi oħrajn tat-tiswija	10
86.07.00	Vannijiet tal-merkanzija tal-ferroviji u tat-tram, vaguni u trakkijiet tal-merkanzija	10
86.08.00	Kontenituri speċjalment iddisinjati u mghammra għall-karregġjata b'wahda jew aktar mezzi tat-trasport	7
86.09.00	Partijiet minn lokomottivi tal-ferrovija u tat-tram u l-vaguni ambulanti	10
86.10.00	Apparat u tagħmir tal-linji tal-ferrovija u tat-tram; apparat mekkaniku, li ma jkux operat bl-elettriku, għal sinjalizzar jew għall-kontroll tat-toroq, vetturi ta' fuq il-linji u oħrajn, vapuri u ajruplani; partijiet tagħmir u ta' l-apparat imsemmi qabel	10
87.01	<i>Tractors</i> (apparti minn dawk li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 87.07), sew jekk mghammra u anki jekk le, bil-power take-off, <i>winch</i> es jew <i>pulleys</i>	
	<i>Tractors</i> appartu minn dawk tas-subintestatura 87.01.20:	
11	<i>Tractors</i> ordinarji, suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	7
12	<i>Scooters</i> ta' fuq is-silġ u slitet ta' fuq is-silġ, motorizzati	40
19	Oħrajn	
20	<i>Tractors</i> tat-triq għal nofs-karrijiet	25
87.02	Vetturi bil-magna għat-trasport ta' persuni, merkanzija jew materjali (inkluzi l-vetturi bil-magna tat-tip sports, appartu minn dawk ta' l-intestatura Nru 87.09):	
	Karożzi bil-magna li m jinkludux il-vetturi tat-tip tas-servizz pubbliku:	
11	Ġodda	90
12	Użati	90
20	Vetturi tal-passiġġieri tat-tip tas-servizz pubbliku (per eżempju, xarabank u <i>coaches</i>)	30
	Oħrajn:	
31	Ambulanzi u vetturi ta' fuq is-silġ	15
32	<i>Scooters</i> ta' fuq is-silġ u slitet ta' fuq is-silġ, motorizzati	40
33	Trakkijiet, bil-magna tad-diesel, ta' kapacità tal-garr ta' 3 tunnelli jew aktar	30
34	Trakkijiet, appartu milli bil-magna tad-diesel, ta' kapacità tal-garr ta' 3 tunnelli jew aktar	30
35	Trakkijiet ta' kapacità ta' anqas minn 3 tunnelli, suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	40
36	Vannijiet għad-distribuzzjoni, suġġetti għall-konformità ma' aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	40
37	Karożzi bil-magna tat-tip jeep	40
38	Ambulanzi, li huma wkoll intiżi għal skopijiet ta' użu speċjalizzat ieħor, suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	40
39	Oħrajn	90

Tariffa Doganali Isandiza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
87.03	Trakkijiet u vannijiet bil-magna għal skopijiet speċjali (bhal ma huma trakkijiet għall-ghajjnuna ta' karożzi bil-hsara, magni tat-tifi tan-nar, magni għas-salvataġġ f'każ ta' nirien, trakkijiet għall-knis tat-toroq, dawk b'mohriet għall-borra, takkijiet għal tixrid fuq it-toroq, trakkijiet bi krejnijiet, trakijiet b'searchlight, hwienet tax-xogħol ambulanti u unitajiet radjoloġiċi ambulanti), imma li ma junkludux il-vetturi bil-magna ta' l-intestatura Nru 87.02:	
01	Magni għat-tfi tan-nirien	15
02	Trakkijiet b'mohriet għall-borra	15
09	Oħrajn	30
87.04	Chassis mgħammar b'magna, għall-vetturi bil-magna li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 87.01, 87.02 jew 87.03:	
10	Chassis tat-tip użat għall-vetturi ta' l-intestatura Nru 87.02	90
	Oħrajn	
21	Għall-ambulanzi, magni tat-tifi tan-nar, vetturi ta' fuq is-silġ u l-mohriet tal-borra	15
22	Għall-trakkijiet, karożzi tat-tip jeep (ta' l-intestatura Nru 87.02.37) u vetturi tat-tip tas-servizz pubbliku	30
29	Oħrajn	90
87.06.00	Partijiet u aċċessorji ta' vetturi bil-magna li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 87.01, 87.02 jew 87.03	35
87.07.00	Trakkijiet tax-xogħol, imhaddma b'mod mekkaniku, tat-tipi użati f'fabriki, imhażen, fuq il-mollijiet jew fl-ajruporti għat-trasport ta' distanza qasira jew għall-immanigġjar ta' merkanzija (per eżempju, trakkijiet tal-pjattaformi, trakkijiet tal-fork-lift u dawk li jgħorru b'ċingi sospizi) tractors tat-tip użati fuq il-pjattaformi ta' stazzjonijiet tal-ferrovija; partijiet tal-vetturi diġà msemmija	18
87.08.00	Tankijiet u vetturi oħrajn ikorazzati għall-għied, motorizzati, sew jekk mgħammra bl-armi u anki jekk le, u partijiet ta' tali vetturi	45
87.09.00	Moto-ċikletti, awto-ċikletti u ċikletti mgħammra b'magna awżiljarja, bi jew minghajr il-karożza tal-ġemb; karożzi tal-ġenb ta' kull tip	80
87.10.00	Ċikletti (inklużi t-triċikletti għat-tqassim ta' merkanzija), mhux motorizzati	80
87.12	Partijiet u aċċessorji ta' l-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 87.09, 87.10 jew 87.11:	
10	Tajbin biss għall-użu ma' l-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 87.09	80
20	Oħrajn	80
87.13	Karreġġjati tat-trabi u karreġġjati ta' l-invalidi (apparti minn dawk motorizzati jew b'mod ieħor operati mekkanikament) u l-partijiet tagħhom:	
02	Karreġġjati tat-trabi (apparti minn dawm motorizzati jew b'mod ieħor operati mekkanikament) u l-partijiet tagħhom	50
87.14	Vetturi oħrajn (inklużi l-karrijiet), li ma humiex operati mekkanikament, u l-partijiet tagħhom:	
01	Karetti u karettuni ta' l-idejn; karrijiet speċjalment iddisinjati għat-trasport ta' merkanzija, u l-partijiet tagħhom, li ma humiex speċifikati x'imkien ieħor	30
02	Karettuni tas-silla b'apparat għat-tagħbija u l-hatt	7
09	Oħrajn	40

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
90.01	Lentijiet, prizmi u mirja u elementi ottiċi oħrajn, ta' kwalunkwe materjal, mhux immuntati, apparti milli tali elementi tal-ħġieġ li ma jkunux maħduma b'mod ottiku; folji jew pjanci, ta' materjal polarizzanti:	
01	Lentijiet speċjali	20
09	Oħrajn	35
90.02	Lentijiet, prizmi u mirja u elementi ottiċi oħrajn, ta' kwalunkwe materjal, immuntati, apparti milli tali elementi tal-ħġieġ li ma jkunux maħduma b'mod ottiku; folji jew pjanci:	
01	Lentijiet għal-lanterni tal-baħar (<i>lighthouses</i>)	35
09	Oħrajn	50
90.03.00	Gwarniċi u muntaturi, u partijiet tagħhom, għal nuċċalijiet, <i>pince-nez</i> , <i>lorgnettes</i> , <i>goggles</i> u simili	50
90.04	Nuċċalijiet, <i>pince-nez</i> , <i>lorgnettes</i> , <i>goggles</i> u simili, korrettivi, protettivi jew mod ieħor:	
01	Goggles tal-welding u nuċċalijiet protettivi	7
09	Oħrajn	50
90.05.00	Teleskopji refrattivi (monokulari u binokulari), prizmatiči jew le	80
90.06.00	Strumenti astronomiċi (per eżempju, teleskopji riflettivi, strumenti transiti u teleskopji ekwatorjali), muntaturi għalihom, imma ma jinkludux l-istrumenti għar-radjo-astronomija	35
90.07	<i>Cameras</i> fotografici, apparat tal-flashlight fotografiku:	
01	<i>Cameras</i> fotografici, solament għal skopijiet ta' riċerka medika	15
09	Oħrajn	50
90.08.00	<i>Cameras</i> ċinematografici, proġetturi, reġistraturi tal-hoss u riprodutturi tal-hoss; fi kwalunkwe ġemgħa ta' dawn l-oġġetti	50
90.09.00	Proġetturi ta' stampi (apparti milli l-proġetturi ċinematografici); fotografici (apparti milli ċinematografici) <i>enlargers</i> u <i>reducers</i>	50
90.10.00	Apparat u tagħmir tat-tip użat fil-laboratorji fotografici jew ċinematografici, li ma jidhrol fi hdan l-ebda intestatura oħra ta' dan il-Kapitolu; apart tal-foto-kopji (sew jekk jinkorpora sistema ottika jew tat-tip tal-kuntatt) u apparati ta' l-ikkupjar-termiku; lożor għall-proġetturi	50
90.11.00	Mikroskopji u apparat ta' diffrazzjoni, elettronici jew protonici	35
90.12.00	Mikroskopji ottici komposti, sew jekk, u anki jekk le, ipprovduti b'mezzi għall-forografija jew il-projezzjoni ta' l-immaġini	35
90.13.00	Apparati u strumenti ottici (imma ma jinkludux l-apparati tad-dawl apparti milli <i>searchlights</i> jew <i>spotlights</i>), li ma jidhrolx fi hdan xi intestatura oħra ta' dan il-Kapitolu	40

Tariffa Doganali Isandċa – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
90.14	Strumenti tas- <i>surveying</i> (inklużi s- <i>surveying</i> fotogrametriċi), idrografiċi, navigazzjonali, metereoloġiċi, idroloġiċi u ġeofiżiċi; kumpassi, <i>rangefinders</i> :	
01	Kumpassi u apparat ieħor relatat man-navigazzjoni	4
09	Ohrajn	35
90.15.00	Imwiežen ta' sensitività ta' 5 ċentrigrami jew aħjar, bi jew mingħajr il-piżijiet tagħhom	7
90.16.00	Strumenti tat-tpiġġija, ta' l-immarkar u tal-kalkolazzjoni matematika, magni tat-tpiġġija tal-pjanti, pantografi, slide-rules, kalkolatri f'għamla ta' diska u simili; strumenti apparati jew magni tal-kejl jew tal-verifika, li ma jidhlux fi hdan xi intestatura oħra ta' dan il-Kapitolu (per eżempju nikrometri, kalliperi, arloġġi tal-kejl, virgi tal-kejl, magni bhala mwiežen); proġetturi tal-profilu	7
90.17	Strumenti u apparati tal-mediċina, dentali, tal-kirurgija jew veterinarji; (inkluż l-apparat elettro-mediku u l-istrumenti optalmiċi):	
10	Apparat elettro-mediku	35
20	Ohrajn	35
90.18.00	Apparat tat-terapija-mekkanu, apparat tal-massaġġi; apparat ta' l-atitudini psikoloġika; apparat tar-respirazzjoni artifiċjali, terapija ta' l-ożonju, terapija ta' l-ossigenu, terapija aerosolika jew simili; apparat tan-nifs (inklużi maskri tal-gass u respiraturi simili)	35
90.19	Apparat ortopediku, ċintoriji kirurġiċi, hżiem u simili; saqajn/dirghajn. Ghajnejn, snien artifiċjali u partijiet artifiċjali ohrajn tal-ġisem; għajnuna għat-torox u apparati oħrin li jintlibsu jew jinġarru, jew li huma impjantati fil-ġisem, jew sabiex ikunu bhala kumpens għal xi difett jew diżabbiltà	
10	Għajuna għat-torox	15
20	Ohrajn	15
90.20.00	Apparat ibbażat fuq l-użu tar-raġġi-X jew fuq radjazzjonijiet minn sustanzi radjo-attivi (inkluż l-apparat tar-radjografija u tar-radjoterapija); ġeneraturi tar-raġġi-X; tubi tar-raġġi-X; screens tar-raġġi-X; ġeneraturi b'tenzjoni għolja tar-raġġi-X; panewijiet u skrivanji tal-kontroll tar-raġġi-X; imwejjed ta' l-eżaminazzjoni jew tat-trattament tar-raġġi-X, sigġijiet u simili	15
90.21.00	Strumenti, apparat u mudelli, iddinsinjati solament għal skopijiet ta' dimostrazzjoni (per eżempju, għall-edukazzjoni jew esebizzjoni), mhux tajbin għal skopijiet ohrajn	35
90.22.00	Magni u apparati għat-testijiet mekkanici tas-sahha ta' l-ebusija, kompressabbiltà, elasticità u propjetajiet simili tal-materjali industrijali (per eżempju, metalli, injam, tes-suti, karta jew plastika)	7

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
90.23	Idrometri u strumenti simili; termometri, pirometri, barometri, igrometri, psikrometri, li jirreġistraw jew le; ta' kwalunkwe ġemgħa ta' dawn l-istrumenti:	
01	Termometri kliniċi	35
02	Termometri oħrajn	35
03	Barometri	35
04	Pirometri, idrometri u igrometri	7
09	Oħrajn	35
90.24	Strumenti u apparat għall-kejl, il-verifika jew il-kontroll awtomatiku tan-nixxija, l-fond, il-prensa jew il-varjabbli l-oħrajn tal-likwidu jew tal-gassijiet, jew għal kontroll awtomatiku tat-temperatura (per eżempju, arloġġi tal-pessjoni, termostati, arloġġi tal-livelli, arloġġi tal-nixxija, arloġġi tas-shana, regolaturi awtomatiċi tal-kurrent ta' l-arja fil-form), li ma jkunux oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 90.14:	
01	Termostati	35
09	Oħrajn	7
90.25.00	Strumenti u apparat għall-analiżi fiżika jew kimika (bħal ma huma polarimetri, refraktometri, spettrometri, apparat ta' l-analiżi tal-gass); strumenti u apparat għall-kejl jew il-verifika tal-viskosità, porożità, espansjoni, tensjoni tal-wiċċ jew simili (bħala ma huma viskometri, porożimetri, alogġi ta' l-espansjoni); strumenti u apparat għall-kejl u l-verifika tal-kwantitajiet ta' shana, dawl jew hoss (bħal ma huma l-potenzjometri (inklużi l-arloġġi ta' l-espożizzjoni), kalorimetri); mikrotomi	7
90.26	Arloġġi tal-forniment jew tal-produzzjoni tal-gass, likwidi u ta' l-elettriku, arloġġi tal-kalibrazzjoni tagħhom:	
10	Arloġġi tal-forniment ta' l-elettriku	35
21	Arloġġi tal-kalibrazzjoni għall-istrumenti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 90.26	7
29	Oħrajn	35
90.27	Arloġġi ta' l-għadd tad-dawrien, arloġġi ta' l-għadd tal-produzzjoni, <i>taximeters</i> , <i>mileometers</i> , pedometri u simili, indikaturi tal-veloċità (inklużi indikaturi manjetiċi tal-veloċità) u takometri (apparti milli l-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 90.14); stroboskopji:	
01	Arloġġi ta' l-għadd tad-dawrien u tal-produzzjoni, takometri, indikaturi manjetiċi tal-veloċità, stroboskopji	7
09	Oħrajn	25
90.28	Strumenti u apparat tal-kejl, tal-verifika, l-analiżi jew tal-kontroll awtomatiku ta' l-elettriku:	
01	<i>Echo sounders</i> , asdiċi jew tali <i>sounders</i> elettrici jew elettronici, u dawk li jintebħu bil-hut	4
09	Oħrajn	7

Tariffa Doganali Isandċza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
90.29	Partijiet jew aċċessorji tajbin biss għall-użu jew primarjament ma' wiehed jew aktar ta' l-oġġetti li jidhlu fl-intestatura Nru 90.23, 90.24, 90.26, 90.27 jew 90.28:	
01	Għal strumenti u apparat li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 90.28.01	4
09	Ohrajn	7
91.01.00	Arloġġi tal-but, arloġġi ta' l-idejn u arloġġi ohrajn, inklużi <i>stop-watches</i>	50
91.02.00	Movimenti ta' l-arloġġi u l-arloġġi żġhar (eskluzi l-arloġġi ta' l-intestatura Nru 91.03)	50
91.03.00	Arloġġi tal-panewijiet tal-istrumenti u arloġġi ta' tip simili, għal vetturi, ajruplani u vapuri	50
91.04.00	Arloġġi ohrajn	50
91.05.00	Apparat tar-reġistrar tal-hin-tal-jum; apparat mal-moviment ta' arloġġ jew arloġġ żġhir (inklużi movimenti sekondarji) jew ma mutur sinkroneu, għall-kejl, reġistrar jew b'mod iehor għall-indikazzjoni ta' l-intervalli tal-hin	50
91.06.00	<i>Switches</i> tal-hin b'movimenti ta' l-arloġġi jew l-arloġġi żġhar (inklużi movimenti sekondarja) jew b'mutur sinkroneu	50
91.07.00	Movimenti ta' arloġġi żġhar (inklużi movimenti ta' <i>stop-watches</i>), assemmbiljati	50
91.08.00	Movimenti ta' l-arloġġi, assemmbiljati	50
91.09.00	Kaxxi ta' l-arloġġi żġhar u partijiet ta' tali kaxxi	50
91.10.00	Kaxxi ta' l-arloġġi u partijiet ta' kaxxi ta' tip simili għal oġġetti ohrajn ta' dan il-Kapitolu, u partijiet tagħhom	50
91.11.00	Partijiet ohrajn ta' l-arloġġi u l-arloġġi żġhar	50
92.01.00	Pjanijiet (inklużi pjanijiet awtomatiċi, sew jekk bit-tastiera u anki jekk le); hapsikordi u strumenti ohrajn bil-kordi u b'tastiera; arpi imma ma jinkludux l-arpi aeoljani	30
92.02.00	Strumenti mużikali bil-kordi ohrajn	50
92.03	Orgnijiet bit-tubi u tal-qasab, inklużi l-armonji u simili:	
09	Ohrajn	30
92.04	Akkordjans, koncertini u strumenti mużikali simili; orgni tal-halq:	
01	Orgni tal-halq (armoniċi)	50
09	Ohrajn	50
92.05.00	Strumenti mużikali ohrajn li jaħdmu bl-arja	50

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
92.06.00	Strumenti muzikali tal-perkussjoni (per eżempju, tnabar, żilofoni, ċimbali, u kastanetti)	50
92.07	Strumenti muzikali elettro-manjetici, elettro-statici, elettronici u simili (per eżempju, pjanijiet, organi, u akkordjoni):	
01	Pjanijiet u organi	30
09	Ohrajn	50
92.08.00	Strumenti muzikali li ma jidhlux fi hdan xi intestatura oħra ta' dan il-Kapitolu (per eżempju, organi tal-luna-park, organi mekkanici tat-triq, kaxxi muzikali, srieraq muzikali); ghasafar li jsaffru mekkanikament; sejjhiet sabiex iqarrqu bl-ghasafar u effetti tat-tipi kollha; strumenti li jindaqu bin-nifs mil-halq ghas-sinjalizzar bil-hoss (per eżempju, sfafar u l-fifra tan-nawċier)	50
92.09.00	Strumenti muzikali bil-kordi	50
92.10.00	Partijiet u aċċessorji ta' strumenti muzikali (apparti milli dawk tal-kordi), inklużi rombli b'karti muzikali mtaqqba u mekkanizmi għal kaxxi muzikali; metronomi, frieket ta' l-intunar u tubi tal-kwalità tal-muzika, tat-tipi kollha	50
92.11	Gramofoni, magni ta' l-iddettar u registratori ohrajn tal-hoss u riprodutturi, inklużi dawk li jdoqqu d-diski u <i>tape-decks</i> , bi jew minghajr ir-ras tal-hoss; registratori ta' l-istampa jew tal-hoss tat-televiżjoni u riprodutturi, manjetici:	
01	Gramofoni u dawk li jdoqqu d-diski	75
02	Registratori u riprodutturi tal-hoss u <i>tape-decks</i>	35
09	Ohrajn	75
92.12	Diski tal-gramofoni u matrici ohrajn jew simili tal-hoss għar-riproduzzjoni ta' diski, diski vojta ippreparati, pellikola għal rikordjar mekkaniku tal-hoss, żigarelli, fili, strippi u oġġetti simili ippreparati tat-tip normalment użati għar-rikordjar tal-hoss:	
01	Diski tal-gramofoni b'muzika u testi Islandiżi	20
03	Żigarelli għal kompjuters elettronici, suġġetti għall-konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	25
09	Ohrajn	75
92.13.00	Partijiet u aċċessorji ohrajn ta' l-apparat li jidhol fi hdan l-intestatura Nru 92.11	75
93.01.00	Armi li jingarru maċ-ċintorin (per eżempju, xwabel, ximitarri u bajjonetti) u partijiet tagħhom u l-ghant u l-ghata tagħhom	60
93.02.00	<i>Revolvers</i> u pistoli, li jkunu armi tan-nar	60
93.03.00	Armi ta' l-artillerija, <i>machine-guns</i> , <i>sub-machine-guns</i> u armi tan-nar ohrajn ta' skop militari u l-kanuni speċjali (apparti milli <i>revolvers</i> u pistoli)	60

Tariffa Doganali Isandċza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
93.04	Armi tan-nar oħrajn, inklużi l-pistoli hfief <i>Very</i> , pistoli u revolvers għall-isparar biss ta' munizjon in-bjank, xkubetti għat-tfiġh ta' ħbula u simili:	
01	Xkubetti għat-tfiġh ta' ħbula	20
02	Xkubetti tal-foxxna għall-qbid tal-balieni	20
03	Pistoli <i>captive-bolt</i> tan-nagħaġ	20
09	Oħrajn	60
93.05.00	Armi ta deskrizzjonijiet oħrajn, inklużi dawk li jahdmu bl-arja, bil-molla u pistoli, xkubetti u azzarini simili	60
93.06	Partijiet ta' l-armi, inklużi il-mastri tal-kanen ta' l-ixkubetti, imma mhux il-partijiet ta' l-armi li jinġarru maċ-ċintorin:	
10	Partijiet ta' l-armi li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 93.04 jew 93.05	60
20	Oħrajn	60
93.07	Bombi, bombi ta' l-idejn (<i>grenades</i>), <i>torpedoes</i> , mini, armi u missili iggwidati u munizjon simili tl-gwerra, u partijiet tagħhom; munizjon u partijiet tagħhom, inklużi t-tajjar tal-iskrateċ, iċ-ċomb ta' l-iskrateċ li jkun ippreparat għall-munizjon:	
10	Munizjon sportiv	35
	Oħrajn:	
21	Foxxni u munizjon għall-ixkubetti tal-foxxni tal-qbid tal-balieni u l-ixkubetti li jisparaw il-ħbula	4
22	Skrateċ għall-pistoli <i>captive-bolt</i> tan-nagħaġ	20
29	Oħrajn	35
94.01	Siġġijiet u sedili oħrajn (apparti minn dawk li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 94.02), sew jekk konvertibbli f'sodod u anki jekk le, u partijiet tagħhom:	
01	Sedili tat-tractors	7
94.02.00	Għamara għall-użu mediku, dentali, kirurġiku jew veterinarju (per eżempju, imwejjed ta' l-operazzjoni, sodod ta' l-isptarijiet b'apparat mekkaniku); siġġijiet tad-dentisti u simili b'mezz mekkaniku halli jistgħu jittellgħu 'il fuq, iduru jew jinklinaw lura; partijiet ta' l-oġġetti msemmija	35
95.01.00	Arzelli tal-fkieren maħduma jew oġġetti magħmula mill-arzelli tal-fkieren	100
95.02.00	Madre-perla maħduma u oġġetti magħmula mill-madre-perla	100
95.03.00	Ivorju maħdum u oġġetti ta' l-ivorju	100
95.04.00	Worked bones (excluding whalebone) and articles of bone (excluding whalebone)	100
95.05.00	Qrun, qroll (naturali jew agglomerat) maħduma u materjali oħrajn mill-annimali tajbin għall-iskultura, u oġġetti mill-qrun, qroll (naturali jew agglomerat) jew materjali oħrajn mill-annimali tajbin għall-iskultura	100
95.06.00	Materjali veġitali tajbin għall-iskultura, maħduma (per eżempju, korożó) u oġġetti minn materjali veġitali tajbin għall-iskultura	100

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
95.07.00	Ġett maħdum (u sostituti minerali bhall-ġett), ambru, <i>meerschaum</i> , ambu agglomerat u <i>meerschaum</i> agglomerat, u oġġetti minn dawn is-sustanzi	100
95.08	Oġġetti fformati jew skolpiti tax-xama', ta' l- <i>istearin</i> , ta' gomom naturali jew rżini naturali (per eżempju, l-kopal jew ir-reżina) jew ta' għaġġen ta' l-immudellar, u oġġetti oħrajn ifformati jew skolpiti li ma humiex x'imkien iehor speċifikati jew inklużi; ġelatina maħduma, mhux imwebbsa (apparti mill-ġelatina li tidhol fi hdan l-intestatura Nru 35.03) u l-oġġetti tal-ġelatina mhux imwebbsa:	
01	Kapsoli tal-ġelatina għall-użu bħala kontenituri tal-medicina	15
09	Oħrajn	100
96.02	Xkupi u xkupilji (pniezel) oħrajn (inklużi l-ixkupilji tat-tip użati bħala partijiet minn makkinarju); rombli taż-żebgħa; sponož (apparti milli r-rombli u l-isponož) u moppijiet:	
02	Pniezel ta' l-artisti, b'konformità ma aktar definizzjoni u deċiżjoni tal-Ministeru tal-Finanzi	35
03	Xkupiji u xkup tat-tip użati fill-makkinarju	25
04	Xkupilji tas-snien	50
96.03.00	Għeqiedi u trofof ippreparati għall-manifattura ta' l-ixkupi u l-ixkupilji	35
96.04.00	Farfara bir-rix	100
96.05.00	Kuxxinetti rotob u kuxxini tat-terra għall-applikazzjoni tal-kosmetiċi jew preparazzjonijiet tat-twaletta, ta' kwalunkwe materjal	100
96.06.00	Passaturi ta' l-idejn u għariebel ta' l-idejn, ta' kwalunkwe materjal	80
97.01.00	Ġugarelli bir-roti ddisinjati li jkunu mirkuba mit-tfal (per eżempju, bicikletti u tricikletti tal-logħob, u karozzi bil-pedali); prammijiet tal-pupi u <i>push-chairs</i> tal-pupi	90
97.04	Apparat għal swali tad-divertiment, logħob ta' fuq il-mejda u tal-luna-park għall-adulti u t-tfal (inklużi l-htigiet ta' l-imwejjed tal-billard u <i>table-tennis</i>):	
01	Bordijiet tač-čess, u l-pedini tač-čess	50
02	Karti tal-logħob	90
09	Oħrajn	90
97.05.00	Oġġetti tal-karnival; oġġetti tad-divertiment (per eżempju, logħob tal-maġija u ċajt magħruf bħala <i>novelty</i>); dekorazzjonijiet tas-siġra tal-Milied u oġġetti simili għall-festi tal-Milied (per eżempju, siġar artifiċjali tal-Milied, żkuk artifiċjali tal-Milied, xeni tan-Nattività u l-pasturi tagħhom)	100
97.06	Apparat, strumenti, aċċessorji u htigiet għall-ginnastika jew l-attletika, jew għal-logħob sportive fil-beraħ (apparti milli l-oġġetti li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 97.04):	
01	Skis u l-partijiet tagħhom u l-bsaten ta' l-liskis	50
02	Skates (inklużi l-iskates bir-roti)	50
09	Oħrajn	50

Tariffa Doganali Isandċza – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
97.07	Snanar tas-sajd, qasab tas-sjd bix-xlief u l-apparat tas-sajd simili; koppijiet ghat-tluġh tal-hut mill-ilma u koppijiet tal-friefet; ghasafar taparsi li jqarrqu bl-ghasafar veri, mirja ta' l-ghasafar u htigiet simili għall-kaċċa jew l-isparar:	
01	Snanar ordinarji tas-sajd, suġġetti għall-konformità ma' aktar definizzjoni u deċizzjoni mill-Ministeru tal-Finanzi	4
03	Partijiet tal-qasab tas-sajd, lixxa u snanar tar-rix	35
97.08.00	Karuselli (<i>roundabouts</i>), bandli, posti ta' l-isparar u oġġetti oħrajn tal-luna-park, kummidji vjaġġanti, menageriji vjaġġanti u teatri vjaġġanti	100
98.01.00	Buttuni u forom tal-buttuni, <i>studs</i> , buttuni tal-pulzieri, u molol tal-hwejjeġ (inklużi l-molol li jfaqqghu u <i>press studs</i>); mastri u partijiet ta' tali oġġetti	10
98.02	Žippijiet u l-partijiet tagħhom:	
01	Il-partijiet tal-metal għall-manifattura taż-żippijiet	14
98.03.00	<i>Fountain-pens</i> , pinen stilografici u lapsijiet (inklużi l-pinen u l-lapsijiet <i>ball-point</i>) u pinen oħrajn, tokok tal-pinen, tokok tal-lapsijiet u tokok simili. Lapsijiet awtomatiċi, u lapsijiet li jiżżerzqu; partijiet u aċċessorji tagħhom, apparti minn dawk li jidhlu fi hdan l-intestatura Nru 98.04 jew 98.05	50
98.04.00	Pinen bil-ponot li jinbidlu u l-ponot ta' tali pinen	50
98.05.00	Lapsijiet (apparti milli l-lapsijiet ta' l-intestatura Nru 98.03), il-ponot tal-lapsijiet (il-graffit), lapsijiet tal-lavanja, lasijiet tal-kuluri u pastelli, fahma tat-tpiġġja u ġibs tal-kitba u tat-tpiġġja; ġibs tal-hajjata u tal-billard	50
98.06	Lavanji u pjanċi, bl-uċuħ tal-kitba jew tat-tpiġġja, sew jekk fi gwarniċ u anki jekk le:	
01	<i>Blackboards</i> ta' l-iskejjel	35
09	Oħrajn	80
98.08.00	Žigarelli tat- <i>typewriter</i> u simili, sew jekk fuq l-iserka u anki jekk le; kuxxini tal-linka bil-kaxxi jew mingħajrhom	80
98.09.00	Inċira tas-siġillar (inkluża l-inċira tal-flixkien) fi stikek, ċapep jewm għamliet simili; għaġeġjen ta' l-ikkupjar bil-baži ta' ġelatina, sew jekk, u anki jekk le, fuq baži tal-karta jew tat-tessuti	80
98.10.00	<i>Lighters</i> mekkaniċi u <i>lighters</i> simili, inklużi <i>lighters</i> kimiċi u elettrici, u partijiet tagħhom, esklużi ż-żnied u l-ftejjel	80
98.11.00	Pipi tat-tabakk, il-bieċja tal-pipi, il-lasta tal-pipi u partijiet oħrajn tal-pipi tat-tabakk (inklużi l-blokki ta' l-injam jew le sabiex jinhadmu l-pipi, ta' l-injam jew l-għeruj); bokkini tas-sigarri jew tas-sigaretti u partijiet tagħhom	80
98.12.00	Petnijiet tax-xaġhar, fufiċetti tax-xaġhar u simili	100
98.13.00	L-ghadam tal-panċieri u appoġġi simili ta' l-ilbies jew aċċessorji tal-hwejjeġ	30
98.14.00	<i>Sprays</i> tal-fwieħa u simili tat-tip użati għal skopijiet tat-twaletta, u montaturi u l-irjus tagħhom	100

Tariffa Doganali Isandiża – Intestatura Nru	Deskrizzjoni	Ir-rata tad-dazju - %
98.15.00	Termosijiet (<i>vacuum-flasks</i>) u kontenituri oħrajn tat-tip vakwu, kompluti bil-kaxxi; partijiet tagħhom, apparti mill-flixxun intern tal-ħġieġ	100
98.16.00	Mudelli tal-ħajjata u pupi oħrajn; awtomata u demostrazzjonijiet annimali oħrajn tat-tip użat għall-irrangar ta' l-armaturi	45
99.06.00	Antikitajiet ta' età li teċċedi l-mitt sena	20

ANNEX III

Sistema ta' imposti f'għamla ta' levy fuq l-esportazzjoni tal-prodotti tal-hut li l-Islanda tista' iżomm

Il-liġi Islandiża Nru 4 tat-28 ta' Frar 1966 kif emendata bil-Liġijiet Nri 79 tal-31 ta' Diċembru 1968, 73 ta' l-1 ta' Ġunju 1970, 4 tat-30 ta' Marzu 1971 u 17 ta' l-4 ta' Mejju 1972, li jikkonċernaw l-imposti ta' l-esportazzjoni fuq il-prodotti mill-hut

Artikolu 1

Imposti f'għamla ta' levy għandhom ikunu applikati fuq l-esportazzjoni Islandiża tal-prodotti mill-hut speċifikati f'din il-liġi.

Hut maqbud minn dgħajjes tas-sajd irregistrati fl-Islanda għandu jkun meqjus bhala prodotti Islandiżi anki jekk tali hut ikun maqbud 'il-barra mil-limiti tas-sajd Islandiżi u ma jkunx ipproċessat l-art.

Artikolu 2

Skond din il-liġi, l-impost tal-levy ta' l-esportazzjoni fuq il-prodotti tal-hut għandu jkun applikat kif ġej:

1. Levy ta' 2 300 Kroni Islandiżi kull tunnellata għandha tkun applikata għall-esportazzjoni ta' filetti iffriżati tal-hut, bajd iffriżat tal-hut, hut bajdani mmellah, filetti tal-hut immellah, żaqq tal-merluzz immellah, bajd tal-hut immellah li mhux x'imkien iehor speċifikat, biċċiet tal-hut immellah, ilsna tal-hut immellha u ffriżati, hut tal-massa, irjus imqadda tal-hut, frott tal-bahar bl-arzell u prodotti tal-hut ippreservat f'kontenituri ermatikament issigilati.

Jekk il-levy applikata permezz ta' dan l-Artikolu teċċedi 4.5% tal-valur f.o.b tal-prodotti tal-hut f'dak il-każ, il-Ministeru tas-Sajd jista' jiddeċiedi li jabolixxi parti mil-levy li tkun b'eċċess ta' dan.

2. Levy ta' 3% tal-valur f.o.b. għandha tkun applikata għall-esportazzjoni tal-hut shih iffriżat, l-iskart tal-hut iffriżat, l-aragosta Norveġiża iffriżata, il-gambli iffriżati, kapelin (*mallotus villosus*) iffriżati, kapelin iffriżat, tagħsida tal-kapelin, żejt tal-kapelin u żjut u xahmijiet idrogenizzati mill-hut jew mammiferi marini.
3. Levy ta' 5% tal-valur f.o.b. għandha tkun applikata għall-esportazzjoni tal-prodotti mill-balieni apparti milli ppreservati f'kontenituri ermetiċi.
4. Levy ta' 6 % tal-valur f.o.b għandha tkun applikata għall-esportazzjoni tat-tagħsida tal-hut, tagħsida ta' hut hamrani, it-tagħsida ta' l-aragosta Norveġiża, it-tagħsida tal-gambli, it-tagħsida tal-fwied, iż-žejt mil-fwied tal-merluzz, iż-žejt minn

hut hamrani, l-aringi shaħ iffriżati, il-filetti iffriżati ta' l-aringi, aringi mme lha, filetti mme lha ta' l-aringi, il-bajd immellah tal-*lumpfish* u prodotti oħrajn mill-hut li ma humiex speċifikati f'dan l-Artikolu.

500 Krona Islandiża kull 100 kg tal-kontenuti tista' tkun imnaqqsa mill-valur f.o.b ta' l-aringi mmellha u mill-bajd immellah tal-*lumpfish* sabiex ikopru l-ispejjeż tal-ippakkjar.

5. Levy ta' 7% tal-valur f.o.b. għandha tkun applikata għall-hut frisk u mkessah.

Il-Ministeru tas-Sajd jista', b'dana kollu, jiddeċiedi li huma jimponu levy fuq l-aringi friski u mkessha li tkun egwali għal dik li kienet tkun applikata li kieku l-aringi kienu ġew ipproċessati fl-Islanda bl-istess metodu bħal dak użat f'pajjiżi oħrajn (ara l-punti 4 u 6 ta' dan l-Artikolu).

6. Levy ta' 8% tal-valur f.o.b għandha tkun applikata għall-esportazzjoni tat-tagħsida ta' l-aringi, il-materjal li jinhall mill-aringi u ż-žejt ta' l-aringi.

7. Prodotti mill-foki ma humiex suġġetti għal-levy ta' l-esportazzjoni.

Għall-iskop tal-punt 1, prodotti mhux imsajrin, ippreservati f'kontenituri ermetiċi għandhom ifisru l-prodotti mhux imsajrin ippreservati lesti għall-konsum f'kontenituri ermetiċi ta' 10 kg netti jew anqas. Prodotti mhux imsajrin ipproċessati bis-shih li jkunu f'kontenituri akbar għandhom ukoll ikunu meqjusa bhala prodotti mhux imsajrin ippreservati f'kontenituri ermetiċi jekk l-esportatur jipprova prova li l-valur tal-prodott mhux ipproċessat ikun anqas minn terz tal-valur ta' l-esportazzjoni tal-prodotti esportati.

Meta d-dgħajjes Islandiżi jbigħu, f'portijiet barranin, prodotti minn hut frisk jew ipproċessat li jkun inqabad mid-dgħajjes tagħhom jew minn dgħajjes oħrajn u li huma suġġetti għal din il-levy, tali levy għandha tkun applikata fuq il-valur gross ta' tali bejgħ, imnaqqas minnu d-dazji doganali u l-ispejjeż l-oħrajn tal-hatt jew tal-bejgħ, b'konformità mar-regoli mahruġa mill-Ministeru tas-Sajd.

Artikolu 3

It-Teżor għandu jiġbor il-levy ta' l-esportazzjoni b'konformità mad-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, u l-akkwisti għandhom ikunu mqassma kif ġej:

1. għal pagamenti ta' premiums ta' l-assigurazzjoni għal bastimenti tas-sajd skond ir-regoli mahruġa mill-Ministeru tas-Sajd	82.0 %
2. għall-Fond tas-Self tas-Sajd ta' l-Islanda	11.4 %
3. għall-Fond tas-Sajd	3.1 %
4. għall-bini ta' basimenti għar-riċerka dwar oċeani u s-sajd	1.8 %
5. għall-bini ta' Istituti ta' Riċerka dwar is-Sajd	0.7 %
6. għall-Federazzjoni tas-Sidien tal-Bastimenti tas-Sajd Islandiżi	0.5 %
7. għall-u nions tas-sajjieda bi qbil mar-regoli mahruġa mill-Ministeru tas-Sajd	0.5 %

Pagamenti tal-premiums ta' l-assigurazzjoni għad-dgħajjes tas-sajd imsemmija fil-punt 1 jistgħu jkunu suġġetti għall-kondizzjoni li l-kumpanija ta' l-assigurazzjoni ikkonċernata tkun membru tal-Underwriters' Reinsurance Union u tkun meħtieġa li tapplika ċerti regoli li jikkonċernaw il-kalkolazzjoni tar-rati tal-premium, il-kondizzjonijiet ta' l-assigurazzjoni u l-valuri tal-buk tad-dgħajjes.

Dgħajjes tal-qbid tal-balieni jistgħu jkunu eżentati minn dawn il-kondizzjonijiet u huma għalhekk eventwalment intitolati għal rifużjoni tal-kontribuzzjoni tagħhom lejn il-Fond ta' l-Assigurazzjoni tad-Dgħajjes tas-Sajd minflok il-premiums ta' l-assigurazzjoni.

Artikolu 4

Il-levy li hemm provvediment dwarha fl-Artikolu 2, il-punti 2, 3 u 4, għandha tkun applikata għall-prezz tal-prodotti, inkluż l-ippakkar, f.o.b. fuq id-dgħajsa fl-ewwel port tal-hatt. Il-valur tal-prodotti mibjugħa c.i.f. jew permezz ta' termini oħrajn għandhom ikunu aġġustati lejn il-valur f.o.b. b'konformità mar-regoli mahruġa mill-Ministeru tal-Kummerċ.

Meta l-prodotti mhux mibjugħa jkunu esporati, il-levy ta' l-esportazzjoni li hemm provvediment dwarha fl-Artikolu 2, il-punti 2, 3 u 4, għandha tkun ikkalkolata fuq il-bażi tal-prezz minimu ta' l-esportazzjoni kif stipulat fil-liċenza ta' l-esportazzjoni.

Jekk l-esportatur jipprovdi prova, fi żmien 6 xhur mid-data murija fil-*bill of lading*, li l-prezz tal-prodott mill-hut mhux mibjugħ, kif determinat mill-awtorità kompetenti, huwa għola mill-prezz attwali tal-bejgħ, il-Ministeru tal-Finanzi għandu jirrifondi d-differenza, suġġetta għall-konferma mill-Ministeru tal-Kummerċ li l-bejgħ fi prezz aktar baxx kien ġie approvat.

Il-levy li hemm provvediment dwarha fl-Artikolu 2, il-punt 1, għandha tkun applikata għall-piż nett tal-prodott mibjugħ, li għandu jkun indikat fid-dokumenti ta' l-esportazzjoni.

Artikolu 5

Il-levy ta' l-esportazzjoni tkun dovuta malli l-vapur ikun ġie mogħti r-rilaxx għat-tbahħir jew qabel il-hatt, jekk rilaxx doganali ma jkunx meħtieġ. Il-Ministeru tal-Sajd jista', b'dana kollu, jawtorizza lil min ikun inkarigat mit-tbahħir li jhallas l-ammonti dovuti meta huwa jirċievi l-munita barranija, basta li t-transazzjoni tkun imwettqa permezz ta' bank Islandiż u li huwa jagħti nota promissorja lill-Awtoritajiet Doganali, li tirrapreżenta l-valur tal-kambju tas-somma dovuta.

Artikolu 6

Dawk li jkunu inkarigati mit-tbahħir li huma koperti b'din il-Liġi għandhom jipprezentaw lejn l-awtorità kompetenti qabel ma l-vapur ikun rilaxxat għat-tbahħir jew qabel il-hatt, kopja ċertifikata tal-*bill of lading* jew ta' xi dokumenti oħrajn tat-tbahħir, dikjarazzjoni ta' l-esportazzjoni, fattura u, jekk meħtieġ, ċertifikat ta' l-ispezzjoni, flimkien mal-liċenza ta' l-esportazzjoni. Jekk l-ebda dokument ta' l-esportazzjoni ma jkun inhareg, dak li jkun inkarigat mit-tbahħir għandu jagħmel dikjarazzjoni rigward il-kwantità li tkun abbord.

Id-disposizzjonijiet ta' dan l-Artikolu li jikkonċernaw lil dak li jkun inkarigat mit-tbahħir għandhom ukoll ikunu applikabbli, fil-każ ta' nuqqas jew ta' negliġenza minn dak li jkun responsabbli mit-tbahħir, u lejn is-sensara tal-vapuri.

Il-levy għandha tkun applikata fuq il-bażi ta' l-informazzjoni li tkun tinsab fid-dokumenti msemmija f'dan l-Artikolu.

Artikolu 7

Il-vapur u t-tagħbija tiegħu għandhom jikkonstitwixxu l-garanzija għall-pagament tal-levy ta' l-esportazzjoni.

Artikolu 8

L-awtoritajiet kompetenti għandhom ihejju stqarrija tal-levies ta' l-esportazzjoni li jkunu miġbura permezz tad-disposizzjonijiet ta'

din il-Liġi skond l-istruzzjonijiet mogħtija mill-Ministeru tal-Finanzi u tar-regoli li jirrigwardjaw il-kontijiet pubbliċi.

Artikolu 9

Xi ksur ta' din il-liġi huwa suġġett għal multa, sakemm liġi ohra ma tkunx tipprovdi għal penali aktar horox. Aktar minn hekk, kwalunkwe persuna li tkun inkarigata mit-tbahhir, il-kaptan tal-vapur jew is-sensar tal-vapur li jkunu misjuba hatja li jkunu fornaw informazzjoni mhux tajba dwar il-merkanzija abbord il-vapur għandhom ihallsu għal tlett darbiet il-levy ta' l-esportazzjoni li fir-rigward tagħha jkun sar l-attentat tal-frodi.

Il-multi għandhom jithallsu lit-Teżor.

Jekk l-awtoritajiet kompetenti jissuspettaw li d-dokumentazzjoni referuta fl-Artikolu 6 ma tkunx korretta, dawn għandhom jispez-zjonaw it-tagħbija tal-vapur qabel it-tbahhir jew il-hatt, jew għandhom, b'xi mezz ieħor, jakkwistaw id-dokumenti meħtieġa għal dan l-iskop.

Artikolu 10

Il-prosekuzzjoni dwar il-ksur ta' din il-Liġi għandu jsehh skond il-liġi li tirregola il-proċedura krimanli.

Artikolu 11

Il-Gvern għandu jkun awtorizzat li japplika l-levies fuq il-piż nett tal-prodotti speċifikati fl-Artikolu 2, il-punt 1, ta' din il-Liġi b'konformità ma l-Artikolu 9 tal-Liġi Nru 77 tat-28 ta' April 1962 dwar il-Fond ta' l-Ekwilizzazzjoni tal-Qabda tal-Ħut u l-Artikolu 9 ta' l-Att Nru 42 tad-9 ta' Ġunju 1960 dwar l-Ispezzjoni ta' Ħut Frisk.

Artikolu 12

Il-Ministeru tas-Sajd jista' johroġ regolament li jstabbilixxi aktar direttivi li jikkonċernaw l-applikazzjoni ta' din il-liġi.